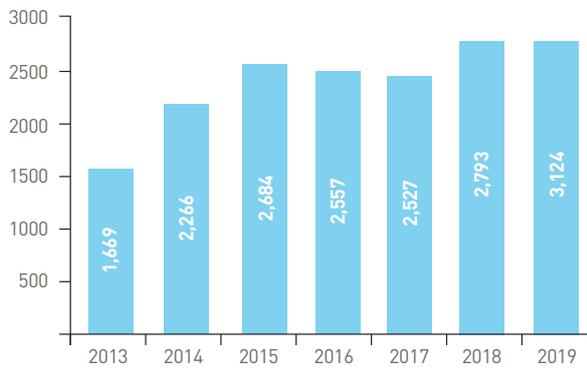
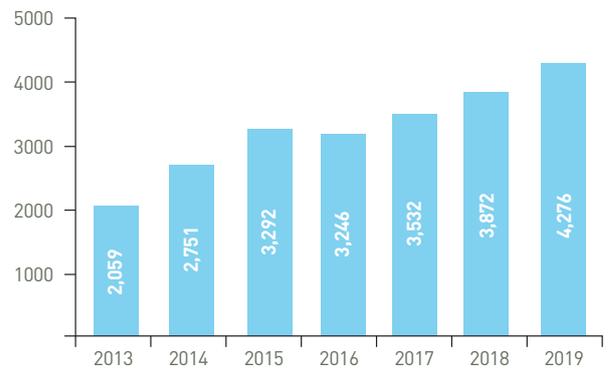




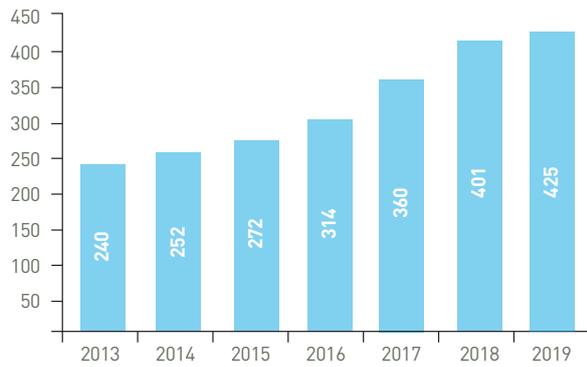
حقوق المساهمين  
(بالمليون درهم)



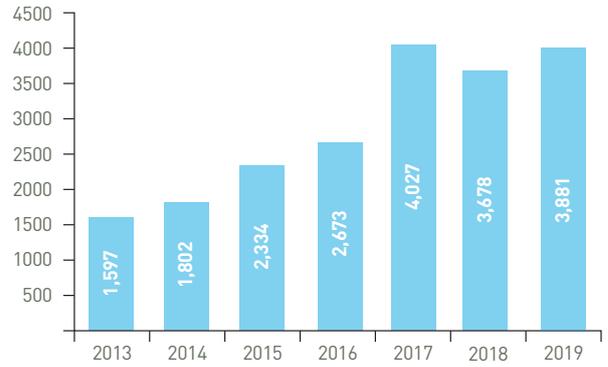
إجمالي الاستثمارات  
(بالمليون درهم)



صافي الأرباح  
(بالمليون درهم)



إجمالي الأقساط  
(بالمليون درهم)





صاحب السمو  
**الشيخ محمد بن راشد آل مكتوم**  
نائب رئيس الدولة رئيس مجلس وزراء  
دولة الإمارات العربية المتحدة وحاكم دبي



صاحب السمو  
**الشيخ خليفة بن زايد آل نهيان**  
رئيس دولة الإمارات العربية المتحدة  
وحاكم أبوظبي



الجامعة  
البحرينية  
Bahrain University  
جامعة البحرين

# المحتويات

4	مجلس الإدارة
5	الإدارة العليا
6	الفروع
8-7	تقرير مجلس الإدارة
12-9	تقرير مدققي الحسابات المستقلين
13	بيان المركز المالي الموحد
14	بيان الأرباح أو الخسائر الموحد
15	بيان الأرباح أو الخسائر والإيرادات الشاملة الأخرى الموحد
17-16	بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد
18	بيان التدفقات النقدية الموحد
54-19	إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

**مسجلة بموجب القانون الاتحادي**  
لدولة الإمارات العربية المتحدة  
رقم التسجيل (14) بتاريخ 29/12/1984  
رقم (6) لعام 2007

**المكتب الرئيسي**  
بناية أورينت  
البادية برنس بارك  
دبي فستيفال سيتي  
ص. ب.: 27966 دبي، الإمارات العربية المتحدة  
هاتف: 253 1300 (04)، فاكس 253 1500 (04)

**المدققون**  
كبي بي إم جي لوار جلف ليمتد

## مجلس الإدارة

### مجلس الإدارة

رئيس مجلس الإدارة

السيد / عبد الله حمد الفطيم  
(ممثلًا لشركة الفطيم (ذ.م.م))

نائب الرئيس

السيد / عمر عبد الله الفطيم  
(ممثلًا لشركة الفطيم لخدمات التنمية (ذ.م.م))

عضو مجلس الإدارة

السيد / خالد عبد الله الفطيم  
(ممثلًا لشركة الفطيم لخدمات التنمية (ذ.م.م))

عضو مجلس الإدارة

السيدة / ميره عمر عبد الله حمد الفطيم

عضو مجلس الإدارة

السيد / أحمد زكي هارون  
(ممثلًا لشركة الفطيم الخصوصية (ذ.م.م))

### الإدارة

الرئيس - مجموعة أورينت

السيد / عمر الأمين



## الإدارة العليا

### الرئيس التنفيذي للعمليات

أكسفر أرشاج - A.C.I.I

### نائب الرئيس التنفيذي - الشؤون الفنية

روحانا الأجيحي - F.C.I.I

### نائب الرئيس التنفيذي - تطوير الأعمال

محمود أحمد - B. Com, A.C.I.I

### نائب الرئيس التنفيذي - التأمين الطبي

وسام خليفه - دبلوم علوم اكتوبرية F.L.M.I

### نائب الرئيس التنفيذي - منطقة أبو ظبي

فادي عوني الأحمدى - P.I.C, A.C.I.I

### نائب الرئيس التنفيذي - عمليات التشغيل للمجموعة

مونو ماثيو - F.C.A, D.I.S.A

### نائب رئيس أول - المالية

ب. سوندراراجان - F.C.A, F.I.I.I, A.C.I.I

### نائب رئيس أول - المطالبات

ناتاراجان راميش - F.C.I.I, M.I.R.M

### نائب رئيس أول - الموارد البشرية والإدارة

غيلبرت اسيريتو - B.Sc. Psychology

### نائب رئيس أول - الإمارات الشمالية

سانجاي بي ناير - F.I.I.I, A.C.I.I

### مدير منطقه - عمان

عقيل حسن اللواتي - MBA, A.C.I.I

### مدير منطقه - البحرين

سيفا راماكريشنان - M.com, F.I.I.I

**شارع الشيخ زايد**

**روهيت أماراتي – نائب رئيس**

ص.ب: 27966 ، مكتب رقم 117 ، مركز القوز التجاري.  
هاتف: 3381880 (04) ، فاكس: 3380363 (04)

**ديرة**

**فيكرام بوري – نائب رئيس**

ص.ب: 27966 ، مكتب رقم 109 ، بناية زينه ، مقابل  
ديرة سيتي سنتر ، موقف رقم 3 ، ميناء سعيد .  
هاتف: 2942415 (04) ، فاكس: 2989702 (04)

**أبو ظبي**

**ديلب سينها – نائب رئيس أول**

ص.ب: 37035 ، مكتب رقم 101 ، 102 و 103  
الطابق الأول ، برج ملتقى الأعمال ، شارع السلام.  
هاتف: 6763222 (02) ، فاكس: 6722236 (02)

**العين**

**قاسم إبراهيم – نائب رئيس**

ص.ب: 18800 ، الشارع الرئيسي ، بالقرب من إشارة  
الساعة ، بناية بنك ملي إيران ، طابق الميزانيين 2،  
مكتب رقم 203 و 204  
هاتف: 7377012 (03) ، فاكس: 7377013 (03)

**المرور**

**محمود حرز الله – نائب رئيس**

ص.ب: 37035 ، مكتب رقم 201 ، الطابق الثاني  
بناية معهد الإمارات للدراسات المصرفية والمالية،  
شارع سلطان بن زايد الأول ، شارع المرور.  
هاتف: 6271171 (02) ، فاكس: 6276778 (02)

**مسقط**

**عقيل حسن اللواتي – مدير منطقة**

ص.ب: 1534 ، الرمز البريدي : 133 ، بناية سيتي  
سيزن 401 ، الخوير ، مسقط – سلطنة عمان  
هاتف: 24475410 (+968) ، فاكس: 24475262 (+968)

**صلالة**

**مجددي سنجور – مدير فرع**

ص.ب: 2255 ، الرمز البريدي: 211 ، حفا هاوس  
صلالة – سلطنة عمان  
هاتف: 23201467 (+968) ، فاكس: 23201436 (+968)

**البحرين**

**سيفا راماكريشنان – مدير منطقة**

ص.ب: 11440 ، مكتب رقم 122 ، الطابق السابع  
برج ميلينيوم ، مبنى رقم 398 ، شارع الملك محمد  
السادس رقم 2806 ، بلوك رقم 428 ، حب السيف  
المنامة – مملكة البحرين  
هاتف: 17563999 (+973) ، فاكس: 17563888 (+973)

**بر دبي**

**أكسفير جونز الفيس – نائب رئيس أول**

ص.ب: 27966 ، مكتب رقم 401 ، 402 ، 403 و 417  
الطابق الرابع ، بناية ملتقى الأعمال – عود ميثاء  
هاتف: 3352400 (04) ، فاكس: 3352015 (04)

**جبل علي**

**راجانيش مودافاث – نائب رئيس**

ص.ب: 17292 – المنطقة الحرة 19  
الطابق الأرضي LB90002 ، LB90003 & LB90004  
هاتف: 8847471 (04) ، فاكس: 8847449 (04)

**الشارقة**

**سانجاي ناير – نائب رئيس أول**

ص.ب: 6654 ، بناية الجزيرة 1 ، مكتب رقم 301 و  
302 ، الطابق الثالث ، المجاز 3 ، شارع الخان  
بجانب السفير ماركت ، كورنيش البحيرة ، بعد قناة  
الفصاء ، خلف فندق هيلتون .  
هاتف: 5682045 (06) ، فاكس: 5681334 (06)

**رأس الخيمة**

**طارق الشنطي – نائب رئيس**

ص.ب: 33217 ، الطابق الرابع ، مكتب رقم 401 و  
402 ، بناية الهلال الأحمر، شارع الجسر.  
هاتف: 2260540 (07) ، فاكس: 2264296 (07)

**مصفح**

**تغريد السراج – نائب رئيس**

ص.ب: 37035 ، شارع رقم 12، مركز غلوبال اسنت  
بجانب مركز أدنوك لفحص المركبات، المصفح الصناعية 4.  
هاتف: 5548718 (02) ، فاكس: 5538513 (02)

**الفجيرة**

**أحمد ملحم – مساعد نائب رئيس**

ص.ب: 1948 ، مكتب رقم 304 ، بناية الإمارات  
الإسلامي ، شارع حمد بن عبد الله ، بجانب مصرف  
الإمارات المركزي.  
هاتف: 2231004 (09) ، فاكس: 2231044 (09)

**مدينة دبي الطبية**

**فيسواناثان فينكاتيسواران – نائب رئيس**

ص.ب: 27966 ، الطابق الأرضي 3 و 4  
مكتب رقم 101 ، بناية رقم 24 AP  
هاتف: 3635321 (04) ، فاكس: 3635320 (04)

## تقرير مجلس الإدارة

### سوق التأمين

شهد العام 2019 عودة المنافسة وسياسة حرق الأسعار خصوصا في قطاعي تأمين السيارات والتأمين الطبي. ويعود ذلك بصفة أساسية الى انخفاض مبيعات السيارات وحقيقة ان كل شركة تود الاحتفاظ بحصتها السوقية السابقه وبالإضافة لما سبق فإن هذين النوعين من التأمين يتم اكتتابهما في سوق إعادة التأمين على أساس الاتفاقيات النسبية ولا تكون هناك بالتالي حاجة الى دعم من سوق إعادة التأمين من المؤسف ان الارتفاع الذي تحقق في أسعار التأمين على السيارات خلال العام 2017 والذي أثر ايجابا على نتائج الشركات في العام 2018 قد تدهور بسبب الانخفاض المستمر في الأسعار في العام 2019. وكما توقعنا في تقرير العام الماضي فإنه من المؤكد أن تنخفض النتائج الفنية للسوق بسبب العوامل المذكورة أعلاه ، إلا ان الانخفاض الحقيقي سيكون في العام 2021 حيث أن تأثير الاحتياطيات المنقولة للأعمال التي تم قبولها بأسعار منخفضة ستؤثر على نتائج العام القادم .

ومن المدهش أن سوق إعادة التأمين المحلي يتحرك في اتجاه معاكس تماما لاتجاه سوق إعادة التأمين العالمية والتي تشهد تشددا وذلك بسبب الخسائر الكبيرة التي حدثت في أماكن مختلفة من العالم ، وكذلك بسبب انخفاض دخل الاستثمار ، كما ان اختفاء بعض شركات إعادة التأمين الاقليمية شكل ضغطا على الطاقة الاستيعابية الموجودة في السوق ، وشكل رحيل بعض شركات إعادة التأمين العالمية من مركز دبي المالي وقرار بعض شركات إعادة التأمين العالمية الخروج من المنطقة مشكلة حقيقية فيما يخص بالطاقة الاستيعابية المتوفرة في السوق. وقد أدى كل ما سبق الى ارتفاع في أسعار التأمين خصوصا في تأمين الممتلكات والتأمين الهندسي .

ومن غير المتوقع أن تستفيد شركات التأمين المحلية من ارتفاع الأسعار السابق ذكره وذلك بسبب نسبة الاحتفاظ المتواضعة لهذه الشركات ، وعليه نأمل أن ترتفع أسعار التأمين الطبي والتأمين على السيارات حيث نسبة الاحتفاظ كبيرة وذلك لمصلحة السوق المحلي .

### أداء مجموعة أورينت

بالرغم من الضغوط على الأسعار والمنافسة الشرسة فإن العام 2019 كان عاما ممتازا لمجموعة أورينت ، فقد تجاوزت أرقام الشركة الميزانية التقديرية وانجازات العام الماضي وذلك فيما يخص بالأقساط والأرباح معا . وارتفع صافي الأرباح بنسبة 6% كما ارتفع إجمالي الأقساط بنسبة 6% وتحسن إجمالي الموجودات وحقوق المساهمين و حافظت الشركة على التوازن بين النمو والربحية ، كما حققنا المزيد من التوازن في توزيع المحفظة.

### توسعات أورينت وأداء الشركات التابعة

كان أداء الشركات التابعة ممتازا وحقق بعضها كما في مصر على سبيل المثال ارتفاعا كبيرا في الأرباح كما اننا سعداء بأن نرى أورينت تكافل قد انتقلت الى الربحية قبل الموعد المحدد وخلال عامين فقط واستمر أداء الشركة الطيب في سيرلانكا حيث حققت أهدافها وميزانيتها التقديرية وبسرنا أن نعلن حصول الشركة على موافقة السلطات المختصة في المملكة العربية السعودية لفتح فروع لها في المملكة ، وتعتبر هذه الموافقة الاولى من نوعها لفتح فروع لشركة تأمين أجنبية .  
وتعمل الشركة حاليا على انهاء إجراءات الترخيص حيث من المأمول أن تباشر أعمالها خلال العام 2020 ، كما حصلت الشركة على موافقة السلطات المختصة على تعيين الرئيس التنفيذي للشركة في المملكة.

### تصنيف أورينت

بعد رفع تصنيف الشركة من A مستقرة الى A ايجابية من AM Best يسعدنا أن نعلن عن رفع تصنيف الشركة من a الى a+ مما جعل أورينت الشركة الوحيدة في منطقة الشرق الأوسط والخليج التي تحمل هذا التصنيف الرفيع والأعلى في المنطقة . ومن المؤكد ان ذلك يعكس تقدير مؤسسة التصنيف العالمية لأداء الشركة ، كما يسرنا أن نعلن أيضا أن الشركة في مصر قد حصلت على نفس التصنيف من AM Best من a الى a+ ويعتبر ذلك انجازا عظيما بكل المقاييس للشركة في مصر ، وندن واثقون ان هذا التصنيف وهو الأعلى في مصر وأفريقيا سينعكس ايجابا على الشركة وقبولها من قبل المستثمرين الأجانب .

### اتفاقيات إعادة التأمين

بكل أسف لم يتم تجديد إعادة التأمين مع شركة "سويس ري" بعد علاقة طويلة دامت أكثر من 25 عاما حيث لم نستطيع الوصول الى أرضية مشتركة من حيث الشروط التي تقدمت بها شركة "سويس ري" لتجديد اتفاقيات العام 2020 .  
وبسرنا أن نعلن أننا قد انجزنا اتفاقيات إعادة التأمين مع شركة سكور الفرنسية بشروط تفاضلية وذلك لقيادة اتفاقيات الشركة للعام 2020 وعلاقتنا مع شركة سكور هي علاقة قديمة حيث كانت تشارك في برنامج إعادة التأمين لما يقارب 25 عام ، كما أن الشركة تقود برامج إعادة التأمين في مصر و لشركة أورينت يو ان بي تكافل في الامارات وقد حافظت الشركة بلا تغيير يذكر على كل الأسواق التابعة في الاتفاقيات من العام الماضي .

## تقرير مجلس الإدارة

### آفاق 2020

إننا نرى الكثير من العوامل الايجابية في أداء الاقتصاد ونحن بالتالي متفائلون في العام 2020 إلا أننا نتوقع استمرار سياسة حرق الأسعار وانخفاض الأرباح الفنية للشركات والتي ستؤثر على النتائج النهائية للسوق ، كما ان هناك أيضا انخفاض كبير في أسعار الفائدة والذي سيؤثر بالتالي على دخل الاستثمار للشركات ، ونأمل أن تتمكن من خلال سياستنا الاكتتابية الحذرة من معادلة هذه العوامل .

### البيانات المالية

زيادة (نقصان) % عن 2018	2018 ألف درهم	2019 ألف درهم	
6%	3,677,695	3,881,078	إجمالي الأقساط المكتتبة
-1%	1,257,419	1,238,849	صافي الأقساط المكتتبة
2%	612,856	623,054	صافي المطالبات
6%	401,032	425,104	صافي الأرباح بعد الضريبة
0%	500,000	500,000	رأس المال
12%	2,792,665	3,124,376	حقوق المساهمين
10%	3,872,417	4,276,100	إجمالي الاستثمارات

### الخاتمة

نتقدم بجزيل الشكر الى عملاءنا الكرام لدعمهم والى شركائنا الحاليين في سوق إعادة التأمين العالمية كما نشكر أيضا شركة "سويس ري" على دعمها السابق للشركة آمليين أن تتاح الفرصة للعمل سويا في المستقبل القريب ، كما نشكر أيضا إدارة الشركة والعاملين بها على جهودهم وإخلاصهم وأداءهم الممتاز خلال العام 2019 .

## تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي أورينت للتأمين (ش.م.ع)

### التقرير حول تدقيق البيانات المالية الموحدة

#### الرأي

لقد قمنا بتدقيق البيانات المالية الموحدة ل أورينت للتأمين مساهمة عامة ("الشركة") والشركات التابعة لها ("المجموعة")، التي تتألف من بيان المركز المالي الموحد كما في 31 ديسمبر 2019، والبيانات الموحدة للأرباح أو الخسائر، والإيرادات الشاملة الأخرى، والتغيرات في حقوق الملكية، والتدفقات النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ، بالإضافة إلى إيضاحات تتضمن السياسات المحاسبية الهامة ومعلومات إيضاحية أخرى.

في رأينا، إن البيانات المالية الموحدة المرفقة تُعبر بصورة عادلة، من كافة النواحي المادية، عن المركز المالي الموحد للمجموعة كما في 31 ديسمبر 2019، وعن أدائها المالي الموحد وتدفقاتها النقدية الموحدة للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية.

#### أساس إبداء الرأي

لقد قمنا بتنفيذ تدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق. قمنا بتوضيح مسؤولياتنا بموجب هذه المعايير في فقرة "مسؤولية مدققي الحسابات عن تدقيق البيانات المالية الموحدة" من هذا التقرير. إننا نتمتع باستقلالية عن المجموعة وفقاً لقواعد السلوك المهني للمحاسبين القانونيين الصادرة عن مجلس المعايير الأخلاقية الدولية للمحاسبين بالإضافة إلى متطلبات أخلاقيات المهنة المتعلقة بتدقيقنا للبيانات المالية الموحدة في الإمارات العربية المتحدة، وقد استوفينا مسؤولياتنا الأخلاقية الأخرى وفقاً لهذه المتطلبات ولقواعد السلوك المهني للمحاسبين القانونيين الصادرة عن مجلس المعايير الأخلاقية الدولية للمحاسبين. هذا ونعتقد أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتزويدنا بأساس لإبداء رأينا.

#### أمور التدقيق الرئيسية

إن أمور التدقيق الرئيسية هي الأمور التي نراها، وفقاً لأحكامنا المهنية، أكثر الأمور أهمية في تدقيقنا للبيانات المالية الموحدة للفترة الحالية. تم تناول هذه الأمور في سياق تدقيقنا وأثناء تكوين رأينا حول البيانات المالية الموحدة بشكل مجمل، ولا نبدى رأياً منفصلاً حول هذه الأمور.

#### 1. تقييم التزامات عقود التأمين

راجع الإيضاحات 5 و13 و26 حول البيانات المالية الموحدة.

ينطوي تقييم هذه المطلوبات على أحكام هامة كما أنه يتطلب وضع عدد من الافتراضات التي تنطوي على عدم يقين جوهري في التقديرات. ينطبق ذلك بشكل خاص على تلك المطلوبات التي يتم الاعتراف بها فيما يتعلق بالمطالبات المتكبدة التي لم يتم إبلاغ المجموعة بها. يتم احتساب المطالبات المتكبدة التي لم يتم الإبلاغ عنها من قبل خبير تقييم اكتوري داخلي مستقل ومؤهل لدى المجموعة.

إن التغيرات غير الجوهرية في الافتراضات المستخدمة لتقييم المطلوبات، بصورة محددة الافتراضات المتعلقة بقيمة وتوقيت المطالبات المستقبلية، قد تؤثر بشكل مادي على تقييم هذه المطلوبات كما تؤثر بشكل مماثل على الأرباح أو الخسائر الموحدة. تتضمن الافتراضات الرئيسية التي يعتمد عليها احتساب الاحتياطي معدلات الخسائر والتقديرات الخاصة بتكرار وحجم المطالبات، وحيثما كان ذلك مناسباً، معدلات الخصم لفترات الأعمال طويلة الأجل.

إن تقييم هذه المطالبات يركز على دقة البيانات حول حجم وقيمة ونوع المطالبات الحالية والسابقة حيث أنها تُستخدم غالباً لتوقع المطالبات المستقبلية. قد تتأثر عملية تقييم المطلوبات بشكل مادي في حال عدم اكمال ودقة البيانات المستخدمة في احتساب مطالبات التأمين أو لوضع أحكام حول الافتراضات الرئيسية.

**الإجراءات التي قمنا بها:** تتضمن إجراءات التدقيق المدعومة من قبل خبير التقييم اكتوري ما يلي:

- تقييم واختبار النظم الرقابية الرئيسية حول إجراءات سداد المطالبات وتحديد الاحتياطي لدى المجموعة. فحص أدلة تطبيق النظم الرقابية على إجراءات تقييم الاحتياطي الفردي للمطالبات تحت التسوية وتحديد ما إذا كان قد تم تقييم المبالغ المقيدة في البيانات المالية الموحدة بشكل ملائم؛
- فهم وتقييم الآلية والافتراضات الرئيسية المطبقة من قبل الإدارة، وكذلك توقع، بصورة مستقلة، أرصدة الاحتياطي لبعض فئات الأعمال؛
- تقييم خبرة وكفاءة خبير التقييم اكتوري لدى المجموعة والتحديات التي تمت مواجهتها عند تحديد الاحتياطيات؛
- فحص عينة من الاحتياطيات الخاصة بالمطالبات تحت التسوية من خلال مقارنة القيمة المقدرة لاحتياطيات المطالبات تحت التسوية بالوثائق المناسبة، مثل تقارير مقيمو الخسائر؛ و
- تقييم مدى ملاءمة إفصاحات المجموعة فيما يتعلق بهذه المطالبات بما في ذلك جدول تطور المطالبات.

## تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي أورينت للتأمين (ش.م.ع)

### 2. إمكانية استرداد أرصدة التأمين المدينة راجع الإيضاحات 4، 5 و 11 حول البيانات المالية الموحدة.

لدى المجموعة مساهمات هامة وأرصدة تكافل مدينة تتعلق بسياسات أقساط التأمين المكتتبه. هناك مخاطر تتعلق بإمكانية استرداد هذه الذمم المدينة. إن تحديد مخصص انخفاض القيمة ذات الصلة يخضع للتقديرات ويتأثر بالأحكام المتعلقة بالاعتراض والخسائر المحتملة في حال التعثر في السداد.

الإجراءات التي قمنا بها:

- تضمنت الإجراءاتنا بشأن إمكانية استرداد المساهمات وأرصدة التأمين المدينة تقييم واختبار النظم الرقابية الرئيسية على الإجراءات الموضوعية لتسجيل ومراقبة أرصدة التأمين المدينة؛
- فحص فترات استحقاق أرصدة التأمين المدينة للتحقق مما إذا كان قد تم تحديدها بشكل دقيق. اختبار عينة من أرصدة التأمين المدينة القائمة لفترات طويلة، والتي لم يتم رصد مخصص انخفاض قيمة لها مقارنة بالأدلة الداعمة لدى الإدارة على إمكانية استرداد هذه الأرصدة؛
- الحصول على تأكيدات بالأرصدة من الأطراف المقابلة ذات الصلة مثل حاملي وثائق التأمين والوكلاء والوسطاء؛
- التحقق من الدفعات المستلمة من هذه الأطراف المقابلة بعد نهاية السنة؛
- تقييم مدى كفاية المخصصات المرصودة للديون المعدومة لكبار العملاء، مع الأخذ بالاعتبار عمليات تقييم مخاطر الائتمان لكل عميل على حدة بناء على فترة التأخر عن السداد ومدى وجود نزاعات على الأرصدة القائمة وسجل تسوية الأرصدة المستحقة سابقاً من نفس الأطراف المقابلة، و
- مناقشة الإدارة ومراجعة المراسلات، حيثما كان ذلك مناسباً، لتحديد أي نزاع والتحقق مما إذا كان قد تم أخذها بالاعتبار بشكل مناسب عند تحديد مخصص انخفاض القيمة.

### المعلومات الأخرى

إن الإدارة مسؤولة عن المعلومات الأخرى. تتألف المعلومات الأخرى من تقرير أعضاء مجلس الإدارة الذي تم الحصول عليه قبل تاريخ تقرير مدققي الحسابات كما توقع الحصول على الأقسام المتبقية من التقرير السنوي للمجموعة لسنة 2019 بعد تاريخ تقرير مدققي الحسابات الخاص بنا.

لا يشمل رأينا حول البيانات المالية الموحدة المعلومات الأخرى، كما أننا لم نُعبر عن أي استنتاجات تدقيقية بشأن هذه المعلومات.

فيما يتعلق بتدقيقنا للبيانات المالية الموحدة، تنحصر مسؤوليتنا في قراءة المعلومات الأخرى المُحددة أعلاه، وعند القيام بذلك، نضع في الاعتبار ما إذا كانت المعلومات الأخرى غير متسقة بصورة مادية مع البيانات المالية الموحدة أو مع المعلومات التي تم الحصول عليها أثناء عملية التدقيق، أو ما إذا كانت تشوبها أخطاء مادية. في حال خلصنا إلى وجود خطأ مادي في المعلومات الأخرى التي حصلنا عليها قبل تاريخ تقرير مدققي الحسابات، بناء على الأعمال التي قمنا بها، فإننا ملزمون بالإبلاغ عن هذا الأمر. لم يستعز انتباهنا أي أمر يستدعي الإبلاغ عنه في هذا الشأن.

### مسؤولية الإدارة ومسؤولي الحوكمة عن البيانات المالية الموحدة

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وعرض البيانات المالية الموحدة بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، وإعدادها بما يتوافق مع الأحكام ذات الصلة للقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (2) لسنة 2015 والقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (6) لسنة 2007، وعن الرقابة الداخلية التي ترى الإدارة أنها ضرورية لإعداد البيانات المالية الموحدة بحيث تكون خالية من الأخطاء المادية، الناتجة عن الاحتيال أو الخطأ.

عند إعداد البيانات المالية الموحدة، تكون الإدارة مسؤولة عن تقييم قدرة المجموعة على مواصلة أعمالها وفقاً لمبدأ الاستمرارية، والإفصاح، حيثما يكون مناسباً، عن الأمور المتعلقة بمبدأ الاستمرارية واستخدام مبدأ الاستمرارية كأساس للمحاسبة، إلا إذا كانت الإدارة تعترف بتصفية المجموعة أو إيقاف عملياتها أو لم يكن لديها بديل فعلي غير ذلك.

يتحمل مسؤولو الحوكمة مسؤولية الإشراف على عملية إعداد التقارير المالية للمجموعة.

## تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي أورينت للتأمين (ش.م.ع)

### مسؤولية مدققي الحسابات عن تدقيق البيانات المالية الموحدة

تتمثل أهداف تدقيقنا في الحصول على تأكيدات معقولة حول ما إذا كانت البيانات المالية الموحدة، بشكل مجمل، خالية من الأخطاء المادية، التي تنتج عن الاحتيال أو الخطأ، وإصدار تقرير مدققي الحسابات الذي يتضمن رأينا. إن التأكيد المعقول هو عبارة عن درجة عالية من التأكيد، لكنه ليس ضماناً بأن أعمال التدقيق التي تم القيام بها وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق سوف تكشف دائماً أي خطأ مادي إن وجد. قد تنشأ الأخطاء نتيجة الاحتيال أو الخطأ وتعتبر هذه الأخطاء مادية إذا كان من المتوقع بصورة معقولة أن تؤثر بصورة فردية أو جماعية على القرارات الاقتصادية التي يتخذها المستخدمون بناء على هذه البيانات المالية الموحدة.

كجزء من أعمال التدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، قمنا بوضع أحكام مهنية مع اتباع مبدأ الشك المهني خلال عملية التدقيق. قمنا أيضاً بما يلي:

- تحديد وتقييم مخاطر الأخطاء المادية في البيانات المالية الموحدة، سواء كانت نتيجة الاحتيال أو الخطأ، وتصميم وتنفيذ إجراءات التدقيق المناسبة لتلك المخاطر والحصول على أدلة تدقيق كافية وملائمة لتزويدنا بأساس لإبداء رأينا. إن مخاطر عدم اكتشاف الأخطاء المادية الناتجة عن الاحتيال تكون أعلى مقارنةً بالأخطاء المادية الناتجة عن الخطأ نظراً لأن الاحتيال قد ينطوي على تواطؤ أو تزوير أو حذف متعمد أو تحريف أو تجاوز الرقابة الداخلية.
- فهم نظام الرقابة الداخلية المتعلقة بأعمال التدقيق وذلك بغرض تصميم إجراءات تدقيق مناسبة للظروف الراهنة، وليس بغرض إبداء الرأي حول فعالية الرقابة الداخلية للمجموعة.
- تقييم مدى ملاءمة السياسات المحاسبية المتبعة ومدى معقولية التقديرات المحاسبية والإفصاحات ذات الصلة الموضوعية من قبل الإدارة.
- التحقق من مدى ملاءمة استخدام الإدارة للأسس المحاسبية المتعلقة بمبدأ الاستمرارية وتحديد ما إذا كان هناك عدم يقين جوهري، بناء على أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها، فيما يتعلق بالأحداث أو الظروف التي قد تثير شك جوهري حول قدرة المجموعة على مواصلة أعمالها وفقاً لمبدأ الاستمرارية. في حال خلصنا إلى وجود عدم يقين جوهري، فإنه يتعين علينا أن نلفت الانتباه في تقرير مدققي الحسابات إلى الإفصاحات ذات الصلة في البيانات المالية الموحدة، أو نقوم بتعديل رأينا إذا كانت هذه الإفصاحات غير كافية. تعتمد استنتاجاتنا على أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها حتى تاريخ إصدار تقرير مدققي الحسابات. إلا أن الأحداث أو الظروف المستقبلية قد تتسبب في توقف المجموعة عن مواصلة أعمالها وفقاً لمبدأ الاستمرارية.
- تقييم عرض البيانات المالية الموحدة وهيكلها ومحتواها بشكل عام، بما في ذلك الإفصاحات، وما إذا كانت البيانات المالية الموحدة تمثل المعاملات والأحداث ذات الصلة بطريقة تضمن عرض البيانات المالية الموحدة بصورة عادلة.
- الحصول على أدلة تدقيق كافية وملائمة بشأن المعلومات المالية للمنشآت أو الأنشطة التجارية داخل المجموعة لإبداء رأي حول البيانات المالية الموحدة. نحن نتحمل مسؤولية توجيه وتنفيذ أعمال التدقيق للمجموعة والإشراف عليها. نحن مسؤولون وحدنا عن رأينا التدقيقي.

نتواصل مع مسؤولي الحكومة بخصوص عدة أمور من ضمنها نطاق أعمال التدقيق والإطار الزمني المحدد لها والنتائج الجوهرية المترتبة على أعمال التدقيق بما في ذلك أي قصور جوهري يتم اكتشافه في نظام الرقابة الداخلية خلال أعمال التدقيق.

نقدم أيضاً إقراراً لمسؤولي الحكومة نؤكد بموجبه التزامنا بقواعد السلوك المهني فيما يتعلق بالاستقلالية، ونطلعهم على كافة العلاقات والأمور الأخرى التي قد يُعتقد بصورة معقولة أنها تؤثر على استقلاليتنا، والضوابط ذات الصلة، إن وجدت.

في ضوء الأمور التي يتم التواصل بشأنها مع مسؤولي الحكومة، نحدد الأمور الأكثر أهمية أثناء تدقيق البيانات المالية الموحدة للفترة الحالية، وبذلك تُعتبر هذه الأمور هي أمور التدقيق الرئيسية. نقوم باستعراض هذه الأمور في تقرير مدققي الحسابات ما لم يكن الإفصاح عن تلك الأمور للعامة محظوراً بموجب القوانين أو التشريعات أو عندما نرى، في حالات نادرة للغاية، أنه يجب عدم الإفصاح عن أمر ما في تقريرنا إذا كان من المتوقع أن تكون التداعيات السلبية للقيام بذلك أكثر من المنافع التي تعود على المصلحة العامة نتيجة هذا الإفصاح.

### التقرير حول المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى

كما يقتضي القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (2) لسنة 2015، فإننا نوه بما يلي:

- (1) لقد حصلنا على كافة المعلومات والإيضاحات التي نعتبرها ضرورية لأغراض تدقيقنا؛
- (2) تم إعداد البيانات المالية الموحدة، من كافة النواحي المادية، بما يتوافق مع الأحكام ذات الصلة للقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (2) لسنة 2015؛
- (3) قامت المجموعة بالاحتفاظ بسجلات محاسبية منتظمة؛
- (4) تتفق المعلومات المالية الواردة في تقرير أعضاء مجلس الإدارة، وبحدود ما يتعلق بهذه البيانات المالية الموحدة، مع ما جاء في السجلات المحاسبية للمجموعة؛

## تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي أوريث للتأمين (ش.م.ع.)

- (5) كما هو مبين في الإيضاح 1-9 حول البيانات المالية الموحدة، قامت المجموعة بشراء أسهم خلال السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2019؛
- (6) يبين الإيضاح رقم 24 حول البيانات المالية الموحدة المعاملات المادية مع الأطراف ذات العلاقة والشروط التي تم بموجبها تنفيذ هذه المعاملات؛
- (7) بناء على المعلومات التي أُبّحت لنا، لم يسترعب انتباهنا ما يجعلنا نعتقد أن المجموعة قد خالفت، خلال السنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2019، أي من الأحكام ذات الصلة للقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (2) لسنة 2015 أو أن الشركة قد خالفت نظامها الأساسي، على وجه قد يكون له تأثير مادي على أنشطتها أو مركزها المالي الموحد كما في 31 ديسمبر 2019؛ و
- (8) لم تقم المجموعة بإجراء أي مساهمة مجتمعية خلال السنة، كما هو مبين في الإيضاح 1-21.
- كما يقتضي القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (6) لسنة 2007، وتعدلاته، فإننا ننوه بأننا قد حصلنا على كافة المعلومات والإيضاحات التي نعتبرها ضرورية لأغراض تدقيقنا.



كبي بي إم جي لوار جلف ليمتد  
إيميليو بيرا  
رقم التسجيل: 1146  
دبي، الإمارات العربية المتحدة  
التاريخ: 10 فبراير 2020

بيان المركز المالي الموحد 31 ديسمبر 2019

الموجودات	إيضاح	2019 ألف درهم	2018 ألف درهم
الممتلكات والمعدات	7	104,797	97,126
الاستثمار في شركة زميلة	8	65,478	65,089
الاستثمارات المحتفظ بها لتاريخ الاستحقاق	9	200,406	144,938
الاستثمارات المتوفرة للبيع	9	1,043,438	1,241,748
الاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	9	144,673	90,314
ذمم التأمين المدنية	11	875,793	874,058
ودائع إلزامية	10	54,495	58,301
موجودات عقود إعادة التأمين	13	2,218,662	2,009,760
الذمم المدنية الأخرى والمصاريف المدفوعة مقدماً	12	51,497	59,471
ودائع لدى البنوك	14	2,644,097	2,207,430
النقد وما يعادله	14	315,148	234,277
<b>إجمالي الموجودات</b>		<b>7,718,484</b>	<b>7,082,512</b>

حقوق الملكية والمطلوبات

حقوق الملكية	إيضاح	2019 ألف درهم	2018 ألف درهم
رأس المال	15	500,000	500,000
الاحتياطي النظامي	16	125,000	125,000
الاحتياطي الإلزامي	16	250,000	250,000
احتياطي الخسائر الاستثنائية	16	255,336	230,888
الاحتياطي العام	16	1,421,492	1,146,938
احتياطي الاستثمارات المتوفرة للبيع	16	469,375	468,689
احتياطي تحويل عملات أجنبية	16	(93,713)	(95,236)
أرباح غير موزعة		46,905	32,590
أرباح مقترح توزيعها	17	100,000	100,000
<b>حقوق الملكية العائدة لمساهمي الشركة الأم</b>		<b>3,074,395</b>	<b>2,758,869</b>
حصص غير مسيطرة		49,981	33,796
<b>إجمالي حقوق الملكية</b>		<b>3,124,376</b>	<b>2,792,665</b>

المطلوبات	إيضاح	2019 ألف درهم	2018 ألف درهم
مطلوبات عقود التأمين	13	3,300,406	3,061,885
احتياطي الأموال المرتبطة بالوحدات		132,419	79,235
التزام مزايا التقاعد	18	25,853	23,786
ذمم إعادة التأمين الدائنة والذمم الدائنة الأخرى	19	1,125,322	1,124,941
التزامات عقود الإيجار	25	10,108	-
<b>إجمالي المطلوبات</b>		<b>4,594,108</b>	<b>4,289,847</b>
<b>إجمالي المطلوبات وحقوق الملكية</b>		<b>7,718,484</b>	<b>7,082,512</b>

تم التصريح بإصدار هذه البيانات المالية الموحدة للمجموعة واعتمادها من قبل أعضاء مجلس الإدارة بتاريخ 10 فبراير 2020 وتم توقيعها بالإبانة عنهم من قبل:

عمر عبد الله الفطيم  
نائب رئيس مجلس الإدارة

عبد الله حمد الفطيم  
رئيس مجلس الإدارة

إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين مدرج على الصفحات من 9 إلى 12. تُشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من 19 إلى 54 جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.

## بيان الأرباح أو الخسائر الموحد

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2019

2018 ألف درهم	2019 ألف درهم	إيضاح	
3,677,695	<b>3,881,078</b>	13	إجمالي الأقساط المكتتبة
(2,420,276)	<b>(2,642,229)</b>	13	حصة إعادة التأمين من الأقساط المسندة
1,257,419	<b>1,238,849</b>		<b>صافي الأقساط المكتتبة</b>
(110,870)	<b>(84,844)</b>	13	صافي الحركة في مخصص الأقساط غير المكتتبة والاحتياطي الحسابي واحتياطي الأموال المرتبطة بالوحدات
1,146,549	<b>1,154,005</b>		<b>صافي الأقساط المكتتبة</b>
224,917	<b>227,582</b>		إيرادات العمولات
(251,269)	<b>(268,240)</b>		مصاريف العمولات
1,120,197	<b>1,113,347</b>		<b>إجمالي إيرادات التأمين</b>
2,206,967	<b>2,322,585</b>		إجمالي المطالبات المدفوعة
(1,620,186)	<b>(1,691,959)</b>		حصة إعادة التأمين من المطالبات المدفوعة
586,781	<b>630,626</b>		<b>صافي المطالبات المدفوعة</b>
(3,466)	<b>(26,644)</b>		النقص في مخصص المطالبات تحت التسوية
6,027	<b>6,629</b>		النقص في حصة إعادة التأمين من المطالبات تحت التسوية
22,298	<b>17,065</b>		الزيادة في احتياطي المطالبات المستحقة ولم يتم الإبلاغ عنها
1,216	<b>(4,622)</b>		(النقص)/ الزيادة في احتياطي مصاريف تسوية الخسائر
612,856	<b>623,054</b>		<b>صافي المطالبات المحققة</b>
507,341	<b>490,293</b>		<b>صافي دخل التأمين</b>
160,488	<b>204,922</b>	20	الدخل من الاستثمارات
6,344	<b>6,166</b>		دخل آخر
(3,228)	<b>389</b>	8	حصة الأرباح/ ( الخسائر ) من استثمارات في شركة زميلة
670,945	<b>701,770</b>		<b>إجمالي الدخل</b>
(266,276)	<b>(269,691)</b>	21	المصاريف العمومية والإدارية
404,669	<b>432,079</b>		<b>الأرباح قبل الضريبة</b>
(3,637)	<b>(6,975)</b>	22	مصاريف ضريبة الدخل مخصوماً منها الضرائب المؤجلة
401,032	<b>425,104</b>		<b>الأرباح بعد الضريبة</b>
			العائدة إلى:
393,419	<b>413,317</b>		مساهمي الشركة الأم
7,613	<b>11,787</b>		الحصص غير المسيطرة
401,032	<b>425,104</b>		<b>إجمالي أرباح السنة</b>
78.68	<b>82.66</b>	23	الربح الأساسي والمخفف للسهم العائد لمساهمي الشركة الأم ( درهم/سهم )

إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين مدرج على الصفحات من 9 إلى 12. تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من 19 إلى 54 جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.

## بيان الأرباح أو الخسائر والإيرادات الشاملة الأخرى الموحد

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2019

2018 ألف درهم	2019 ألف درهم	
401,032	425,104	الأرباح بعد الضريبة
		الدخل الشامل الأخر
		الدخل الشامل الأخر الذي سيتم إعادة تصنيفه إلى الأرباح أو الخسائر في فترات لاحقة:
(25,331)	686	صافي الأرباح / ( الخسائر ) غير المحققة من استثمارات متوفرة للبيع
(9,394)	6,447	تسويات عملات أجنبية من تحويل العمليات الأجنبية
(34,725)	7,133	الأرباح / ( الخسائر ) الشاملة الأخرى للسنة
366,307	432,237	إجمالي الدخل الشامل للسنة
		العائد إلى:
359,003	415,526	مساهمي الشركة الأم
7,304	16,711	الحصص غير المسيطرة
366,307	432,237	

## بيان التغيرات في حقوق الملكية المودد

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2019

حقوق الملكية المأداة لمساهمي الشركة الأم											
	الحصص غير المسطرة	المجموع	أرباح مفتح توزيعها	الأرباح الغير موزعة	أرباح تحويل أجنبية	احتياطي مالية متوفرة للبيع	احتياطي العام	احتياطي الاستثمار	الاحتياطي القانوني	الاحتياطي الإداري	رأس المال
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
2,792,665	33,796	2,758,869	100,000	32,590	(95,236)	468,689	1,146,938	230,888	250,000	125,000	500,000
425,104	11,787	413,317	-	413,317	-	-	-	-	-	-	-
686	-	686	-	-	-	686	-	-	-	-	-
6,447	4,924	1,523	-	-	1,523	-	-	-	-	-	-
432,237	16,711	415,526	-	413,317	1,523	686	-	-	-	-	-
<b>المعاملات مع المساهمين المسجلة مباشرة ضمن حقوق الملكية</b>											
-	-	-	-	(299,002)	-	-	274,554	24,448	-	-	-
(100,526)	(526)	(100,000)	(100,000)	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	100,000	(100,000)	-	-	-	-	-	-	-
3,124,376	49,981	3,074,395	100,000	46,905	(93,713)	469,375	1,421,492	255,336	250,000	125,000	500,000

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من 19 إلى 54 جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.



## بيان التدفقات النقدية الموحد

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2019

2018 ألف درهم	2019 ألف درهم	إيضاح	
<b>التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية</b>			
404,669	432,079		الأرباح قبل الضريبة للسنة
تعديلات لـ:			
7,046	9,150	21	الاستهلاك
(116,513)	(151,620)	20	دخل الفوائد
(44,274)	(52,127)	20	دخل توزيعات الأرباح
3,228	(389)	8	الحصة من (أرباح) / خسائر شركات مستثمر بها محتسبة وفقاً لحقوق الملكية
299	(1,175)	20	(الأرباح) / الخسائر غير المحققة من استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
(85)	(35)		الأرباح من بيع ممتلكات ومعدات
-	1,881	25	تكلفة تمويل التزامات عقود الإيجار
-	(899)		تأثير التحويل للمعيار رقم 16 من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية
20,243	3,361	11	مخصص الديون المشكوك في تحصيلها
274,613	240,226		<b>التدفقات النقدية التشغيلية قبل التغيرات في رأس المال العامل</b>
(197,839)	(5,096)		الزيادة في ذمم التأمين المدنية
71,505	(208,902)		(الزيادة) / النقص في موجودات عقود إعادة التأمين
745	9,398		النقص في الذمم المدنية الأخرى والمصاريف المدفوعة مقدماً
(2,892)	238,521		الزيادة / (النقص) في مطلوبات عقود التأمين
30,510	53,184		الزيادة في احتياطي الأموال المرتبطة بالوحدات
114,317	1,491		الزيادة في ذمم معيدي التأمين الدائنة والذمم الدائنة الأخرى
3,538	2,067		الزيادة في التزام مزايا التقاعد
294,497	330,889		<b>صافي النقد الناتج من الأنشطة التشغيلية</b>
(3,177)	(9,509)	22	ضريبة الدخل المدفوعة
291,320	321,380		<b>صافي النقد الناتج من العمليات</b>
<b>التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية</b>			
(2,653)	(2,226)	7	شراء ممتلكات ومعدات
107	80		العائدات من استبعاد ممتلكات ومعدات
116,513	151,620	20	دخل الفوائد
44,274	52,127	20	دخل توزيعات أرباح
(283,181)	(432,861)		ودائع لدى البنك
(35,647)	(65,156)		شراء استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
(96,852)	(138,926)		شراء استثمارات محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق
(31,905)	(33,029)		شراء استثمارات متوفرة للبيع
5,138	11,972		بيع استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
55,535	102,267		بيع استثمارات محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق
24,461	232,158		بيع استثمارات متوفرة للبيع
5,239	(18,810)		فروقات صرف العملات الأجنبية
(198,971)	(140,784)		<b>صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية</b>
<b>التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية</b>			
(100,000)	(100,000)	17	توزيعات أرباح مدفوعة
-	(5,646)	25	سداد التزامات عقود إيجار
(522)	(526)		توزيعات أرباح مدفوعة إلى حصص غير مسيطرة
(100,522)	(106,172)		<b>صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية</b>
(8,173)	74,424		صافي الزيادة / (النقص) في النقد وما يعادله
251,844	234,277		النقد وما يعادله في 1 يناير
(9,394)	6,447		الحركة في احتياطي تحويل عملات أجنبية
234,277	315,148	14	<b>النقد وما يعادله في 31 ديسمبر</b>

إن تقرير مدققى الحسابات المستقلين مدرج على الصفحات من 9 إلى 12. تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من 19 إلى 54 جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة كما في 31 ديسمبر 2019

### 1- الوضع القانوني والأنشطة الرئيسية

تأسست اورينت للتأمين مساهمة عامة ("الشركة") في 22 يوليو 1980 كشركة ذات مسؤولية محدودة في إمارة دبي بموجب مرسوم صادر عن سمو حاكم دبي وبدأت في مزاولة عملياتها في 1 يناير 1982. تم تسجيل الشركة وفقاً للقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (9) لسنة 1984، وتعديلاته، (قانون شركات التأمين) في 29 ديسمبر 1984 برقم تسجيل 14. في 2 مايو 1988 تم تحويل الشركة إلى شركة مساهمة عامة وفقاً لمتطلبات قانون شركات التأمين وتم تسجيلها بموجب القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (2) لسنة 2015، وتعديلاته، بشأن الشركات التجارية. إن أسهم الشركة مدرجة في سوق دبي المالي. تخضع الشركة لأحكام القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم 6 لسنة 2007، بشأن تأسيس هيئة التأمين وتنظيم أعمالها. إن العنوان المسجل للشركة هو ص.ب. 27966، دبي، الإمارات العربية المتحدة.

تزاول الشركة إصدار عقود التأمين قصيرة الأجل المتعلقة بالعقارات والأعمال الهندسية والسيارات والمخاطر البحرية والحوادث العامة بالإضافة إلى التأمين الصحي (يشار إليها بالتأمينات العامة) بالإضافة إلى فئات التأمين الجماعي على الحياة والتأمين الفردي على الحياة (يشار إليهما بالتأمين على الحياة). كما تقوم الشركة باستثمار أموالها في أوراق مالية استثمارية وودائع لدى مؤسسات مالية.

قامت الشركة بتأسيس شركات تابعة في سوريا ومصر وسريلانكا وتركيا كما لديها فروع في سلطنة عُمان والبحرين.

تشتمل البيانات المالية الموحدة على المعلومات المالية المرحلية الموجزة للشركة والشركات التابعة لها (يشار إليها مجتمعة بـ "المجموعة"). فيما يلي تفاصيل الشركات التابعة:

الشركات التابعة	النشاط الرئيسي	بلد التأسيس	نسبة الملكية	
			2019	2018
شركة المشرق العربي للتأمين	التأمينات العامة	سوريا	40%	40%
شركة أورينت للتأمين التكافلي (ش.م.م)	التأمينات العامة	مصر	60%	60%
شركة أورينت للتأمين المحدودة	التأمينات العامة	سريلانكا	100%	100%
شركة أورينت سيفورتا أونيم سيركيتي	التأمينات العامة	تركيا	100%	100%

إن الشركة القابضة للمجموعة هي شركة الفطيم لخدمات التنمية ("الشركة الأم") الكائنة في دبي، الإمارات العربية المتحدة، وهي ذات تأثير هام على المجموعة. إن الشركة القابضة الأساسية للمجموعة هي شركة الفطيم الخصوصية الكائنة في دبي، الإمارات العربية المتحدة.

### 2- أساس الإعداد

#### (أ) بيان التوافق

تم إعداد هذه البيانات المالية الموحدة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الصادرة عن مجلس المعايير المحاسبية الدولية، كما تلتزم بالمتطلبات ذات الصلة من القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (6) لسنة 2007 في شأن إنشاء هيئة التأمين وتنظيم أعمالها والقانون الاتحادي رقم (2) لسنة 2015 بشأن الشركات التجارية، وقرار مجلس إدارة هيئة التأمين رقم (25) لسنة 2014 بشأن اللوائح المالية لشركات التأمين وقرار مجلس إدارة هيئة التأمين رقم (23) لسنة 2019 بشأن التعليمات المنظمة لعمليات إعادة التأمين.

#### (ب) أساس القياس

تم إعداد هذه البيانات المالية الموحدة على أساس التكلفة التاريخية باستثناء البنود التالية التي يتم قياسها بالقيمة العادلة:

- (1) الاستثمارات المتوفرة للبيع؛ و
- (2) الاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر؛

#### (ج) العملة الرسمية وعملة عرض البيانات المالية

تم عرض هذه البيانات المالية الموحدة بـ درهم الإمارات العربية المتحدة ("الدراهم الإماراتي") مقرباً إلى أقرب ألف، حيث تم معظم معاملات المجموعة بهذه العملة.

#### (د) استخدام التقديرات والأحكام

إن إعداد هذه البيانات المالية الموحدة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية يتطلب من الإدارة وضع الأحكام والتقديرات والافتراضات التي تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية والمبالغ المعلنة للموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصاريف. قد تختلف النتائج الفعلية عن تلك التقديرات.

تم مراجعة التقديرات والافتراضات التابعة لها بصورة مستمرة. يتم الاعتراف بالتعديلات على التقديرات المحاسبية في الفترة التي تم فيها تعديل التقديرات.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة كما في 31 ديسمبر 2019

بصورة محددة، يتم في الإيضاح رقم 5 مناقشة المعلومات حول المجالات الهامة التي تنطوي على عدم اليقين في التقديرات والأحكام الهامة المستخدمة عند تطبيق السياسات المحاسبية التي لها التأثير الأكبر على المبالغ المدرجة في البيانات المالية الموحدة.

### هـ) التغيير في السياسة المحاسبية الهامة

قامت المجموعة مبدئياً بتطبيق المعيار رقم 16 من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية "عقود الإيجار" اعتباراً من 1 يناير 2019. يسري عدد من المعايير الجديدة الأخرى اعتباراً من 1 يناير 2019 دون أن يكون لها تأثير مادي على البيانات المالية الموحدة للمجموعة.

قامت المجموعة بتطبيق المعيار رقم 16 من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية باستخدام منهجية معدلة بأثر رجعي والتي بموجبها يتم الاعتراف بالتأثير المتراكم للتطبيق المبدئي في الأرباح غير الموزعة في 1 يناير 2019. وعليه، لم يتم إعادة بيان معلومات المقارنة لسنة 2018، أي تم عرضها وفقاً للبيان السابق وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم 17 والتفسيرات ذات الصلة. إن تفاصيل التغييرات في السياسات المحاسبية مبيّنة أدناه. علاوة على ذلك، لم يتم بصورة عامة تطبيق متطلبات الإفصاح الواردة في المعيار رقم 16 من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية على معلومات المقارنة.

### تعريف عقد الإيجار

كانت تقوم المجموعة سابقاً في بداية العقد بتحديد ما إذا كان الاتفاق يمثل أو يتضمن عقد إيجار وفقاً للتفسير رقم 4 الصادر عن لجنة تفسيرات المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية "تحديد ما إذا كان الترتيب يتضمن عقد إيجار". تقوم المجموعة حالياً بتقييم ما إذا كان العقد يمثل أو يتضمن إيجار بناء على تعريف عقد الإيجار كما هو موضح في الإيضاح 3 (و).

عند التحول إلى تطبيق المعيار رقم 16 من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، اختارت المجموعة اتخاذ الإجراء العملي باتباع التقييم الحالي الذي يحدد أي المعاملات تمثل عقوداً إيجارية حيث قامت بتطبيق المعيار رقم 16 من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية فقط على العقود التي تم تحديدها سابقاً كعقود إيجار، فيما يتعلق بالعقود التي لم يتم تحديدها كعقود إيجار بموجب المعيار المحاسبي الدولي رقم 17 والتفسير رقم 4 الصادر عن لجنة تفسيرات المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، لم تتم إعادة تقييمها لتحديد أي منها يمثل عقد إيجار. لذلك، تم تطبيق تعريف عقد الإيجار وفقاً للمعيار رقم 16 من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية فقط على العقود التي تم إبرامها أو تغييرها في أو بعد 1 يناير 2019.

### المجموعة كمستأجر

بصفتها مستأجر، تستأجر المجموعة بعض المكاتب. قامت المجموعة سابقاً بتصنيف عقود الإيجار كعقود إيجار تشغيلي أو عقود إيجار تمويلي استناداً إلى تقييمها ما إذا كان يتم بموجب عقد الإيجار تحويل كافة مخاطر وامتيارات الملكية الهامة للموجودات ذات الصلة إلى المجموعة. وفقاً للمعيار رقم 16 من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الدولية، تعترف المجموعة بموجودات حق الاستخدام والتزامات عقود الإيجار لمعظم عقود الإيجار، أي يتم الاعتراف بهذه العقود في الميزانية العمومية.

في بداية عقد الإيجار أو عند تعديل عقد ما يتضمن عنصر إيجار، تقوم المجموعة بتخصيص الثمن المقابل في العقد لكل عنصر إيجار على أساس أسعارها المستقلة ذات الصلة.

### 1) عقود الإيجار المصنفة كعقود إيجار تشغيلي طبقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم 17

قامت المجموعة سابقاً بتصنيف عقود إيجار الممتلكات كعقود إيجار تشغيلي طبقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم 17. عند التحول، فيما يتعلق بعقود الإيجار هذه، تم قياس مطلوبات عقود الإيجار بالقيمة الحالية لدفعات الإيجار المتبقية مخفضة بمعدل الفائدة على الاقتراض الإضافي للمجموعة كما في 1 يناير 2019. يتم قياس موجودات حق الاستخدام إما:

- بالقيمة الدفترية كما لو كان تم تطبيق المعيار رقم 16 من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية من تاريخ البدء، مخصومة بمعدل الفائدة على الاقتراض الإضافي للمجموعة في تاريخ التطبيق المبدئي؛ أو
- بقيمة تعادل التزام عقد الإيجار المعدل بناء على قيمة أي دفعات إيجارية مدفوعة مقدماً أو مستحقة: قامت المجموعة بتطبيق هذه الطريقة على كافة عقود الإيجار لديها.

قامت المجموعة باختبار موجودات حق الاستخدام لديها للتحقق من تعرضها لانخفاض القيمة في تاريخ التحول وخلصت إلى عدم وجود مؤشر على تعرض موجودات حق الاستخدام لانخفاض في القيمة.

استخدمت المجموعة مجموعة من البدائل العملية عند تطبيق المعيار رقم 16 من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية على عقود الإيجار المصنفة سابقاً كعقود إيجار تشغيلي طبقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم 17، على وجه الخصوص، قامت المجموعة:

- بعدم الاعتراف بموجودات حق الاستخدام والتزامات عقود الإيجار التي تنتهي عقود الإيجار الخاصة بها خلال 12 شهراً من تاريخ التطبيق المبدئي؛
- بعدم الاعتراف بموجودات حق الاستخدام والتزامات عقود الإيجار للموجودات ذات القيمة المنخفضة (مثل معدات نظم المعلومات)؛
- باستثناء التكاليف المباشرة المبدئية من قياس موجودات حق الاستخدام في بداية التطبيق المبدئي؛ و
- استخدام مبدأ إعادة النظر عند تحديد فترة عقد الإيجار.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة كما في 31 ديسمبر 2019

### التأثير على البيانات المالية الموحدة

#### التأثير عند التحول

عند التحول إلى المعيار رقم 16 من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، اعترفت المجموعة بموجودات حق الاستخدام الإضافية والتزامات عقود الإيجار الإضافية. فيما يلي ملخص لتأثير التحول.

كما في 1 يناير 2019 ألف درهم	
6,945	موجودات حق الاستخدام - الممتلكات والمعدات
6,046	التزامات عقود الإيجار

عند قياس التزامات الإيجار لعقود الإيجار المصنفة كعقود إيجار تشغيلي، قامت المجموعة بتخفيض دفعات عقود الإيجار باستخدام معدل الفائدة على الاقتراض الإضافي كما في 1 يناير 2019. يتراوح المتوسط المرجح المطبق بين 5.94% - 21.21%.

ألف درهم	
14,678	التزامات عقود الإيجار التشغيلي كما في 31 ديسمبر 2018 كما تم الإفصاح عنها
(8,632)	طبقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم 17
(6,046)	مخفضة باستخدام معدل الفائدة على الاقتراض الإضافي كما في 1 يناير 2019

### 3- ملخص للسياسات المحاسبية الهامة

تم تطبيق السياسات المحاسبية المبينة أدناه بصورة متسقة على كافة الفترات المقدمة في هذه البيانات المالية الموحدة، باستثناء التغييرات المدرجة في الإيضاح 2(هـ)

#### أ) أساس التوحيد

##### الشركات التابعة

تتمثل الشركات التابعة في الشركات التي تخضع لسيطرة المجموعة. تتواجد هذه السيطرة عندما يكون لدى المجموعة القدرة على التحكم في السياسات المالية والتشغيلية لشركة ما، بصورة مباشرة أو غير مباشرة، بغرض الاستفادة من أنشطتها. يتم إدراج البيانات المالية للشركات التابعة ضمن البيانات المالية الموحدة للمجموعة اعتباراً من تاريخ بداية السيطرة حتى تاريخ توقف هذه السيطرة.

يتم بيان الحصص غير المسيطرة في حقوق ملكية وتناجز الشركات المسيطر عليها من قبل المجموعة بشكل منفصل كجزء من البيانات الموحدة للتغيرات في حقوق الملكية في البيانات المالية الموحدة للمجموعة.

يتم الاعتراف مباشرة بأي مساهمات أو خصومات عند الاستحواذ اللاحق، الذي يلي السيطرة، على سندات ملكية من (أو بيع سندات ملكية إلى) حصص غير مسيطرة في البيان الموحد للتغيرات في حقوق الملكية.

#### الاستثمار في شركات زميلة (شركات مستثمر بها محتسبة وفقاً لحقوق الملكية)

الشركات الزميلة هي تلك الشركات التي يكون للمجموعة تأثير هام، ولكن ليست سيطرة، على سياساتها المالية والتشغيلية. تشمل البيانات المالية الموحدة على حصة المجموعة من إجمالي الأرباح أو الخسائر للشركات الزميلة المحتسبة وفقاً لحقوق الملكية، وذلك من تاريخ بدء التأثير الهام حتى تاريخ توقف التأثير الهام أو السيطرة المشتركة.

عندما تزيد حصة المجموعة من الخسائر عن حصتها في شركة زميلة، يتم تخفيض القيمة الدفترية للاستثمار إلى صفر ويتم إيقاف الاعتراف بأية خسائر أخرى إلى حد تكبد المجموعة للالتزامات القانونية أو ضمنية أو قيامها بدفع مبالغ بالإثابة عن شركة زميلة ما.

#### المعاملات المحذوفة عند التوحيد

يتم حذف الأرصدة والمعاملات داخل المجموعة، بالإضافة إلى أي أرباح غير محققة ناتجة عن المعاملات داخل المجموعة، عند إعداد البيانات المالية الموحدة للمجموعة. كما يتم حذف الأرباح غير المحققة الناتجة عن المعاملات مع الشركات الزميلة، حيثما أمكن، إلى مدى حصة المجموعة في تلك الشركات. كما يتم حذف الخسائر غير المحققة بنفس طريقة حذف الأرباح غير المحققة، ولكن إلى المدى الذي لا يصاحبه دليل على وجود انخفاض في القيمة.

#### الاستحواذ من شركات تخضع لسيطرة مشتركة

فيما يتعلق بعمليات دمج الأعمال التي تنشأ من تحويل حصص في شركات تخضع لسيطرة المساهم الذي يسيطر على المجموعة، يتم احتسابها كما لو تمت عملية الاستحواذ في بداية أقرب سنة مقارنة تم عرضها أو، لاحقاً، بتاريخ تأسيس السيطرة المشتركة. يتم الاعتراف بالموجودات والمطلوبات

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة كما في 31 ديسمبر 2019

المستحوذ عليها بالقيم الدفترية المعترف بها سابقاً في البيانات المالية الموحدة للمساهم المسيطر على المجموعة. يتم إضافة بنود حقوق الملكية للشركات المستحوذ عليها إلى نفس البنود في حقوق ملكية المجموعة، ويتم مباشرة الاعتراف بأي أرباح/ خسائر ناتجة ضمن حقوق الملكية.

### فقدان السيطرة

عند فقدان السيطرة، تقوم المجموعة بإيقاف الاعتراف بالموجودات والمطلوبات الخاصة بالشركة التابعة، بالإضافة إلى أية حصص غير مسيطرة وبنود حقوق ملكية أخرى تتعلق بهذه الشركة التابعة. يتم الاعتراف بأي فائض أو عجز ينتج عن فقدان السيطرة ضمن الأرباح أو الخسائر. في حال احتفاظ المجموعة بأية حصة في الشركة التابعة السابقة، يتم قياس هذه الحصة بالقيمة العادلة في تاريخ فقدان السيطرة ولاحقاً، يتم احتسابها على أنها شركات مستثمر بها محتسبة وفقاً لحقوق الملكية أو وفقاً للسياسة المحاسبية للمجموعة حول الأدوات المالية استناداً إلى مستوى التأثير المحتفظ به.

### (ب) الاعتراف بالإيرادات

#### إيرادات أقساط التأمين

##### إجمالي الأقساط

تتألف إجمالي أقساط التأمين المكتتبة من إجمالي الأقساط المستحقة القبض لكامل فترة التأمين المغطاة بموجب العقود المبرمة خلال الفترة المحاسبية. يتم الاعتراف بأقساط التأمين في تاريخ بدء وثيقة التأمين، تشمل الأقساط أي تعديلات ناتجة خلال الفترة المحاسبية وذلك للأقساط المستحقة القبض للأعمال المكتتبة في فترات محاسبية سابقة.

إن الأقساط غير المكتتبة هي تلك النسب من الأقساط المكتتبة في السنة التي تتعلق بفترات المخاطر بعد تاريخ إعداد التقارير. يتم تأجيل المخصص العائد إلى الفترات اللاحقة كاحتياطي للأقساط غير المكتتبة.

##### أقساط إعادة التأمين

تتألف أقساط إعادة التأمين المتنازل عنها من إجمالي الأقساط المستحقة الدفع لكامل الفترة الواردة في العقود المبرمة خلال الفترة المحاسبية ويتم الاعتراف بها بتاريخ بداية الوثيقة. تشمل الأقساط على الرسوم الإدارية لطرف ثالث وأية تعديلات تنتج في الفترة المحاسبية بخصوص عقود إعادة التأمين التي تبدأ في الفترات المحاسبية السابقة.

إن أقساط إعادة التأمين غير المكتتبة هي تلك النسب من الأقساط المكتتب بها في السنة التي تتعلق بفترات المخاطر بعد تاريخ إعداد التقارير. يتم تأجيل أقساط إعادة التأمين غير المكتتبة على مدى فترات وثائق التأمين المباشرة المعنية بخصوص العقود ذات المخاطر وعلى مدى مدة عقود إعادة التأمين للعقود التي ينتج عنها خسائر.

### دخل العمولات

يتم الاعتراف بدخل العمولات من الأقساط المُسندة بتاريخ اسناد أقساط إعادة التأمين.

### دخل الفوائد

يتم الاعتراف بدخل الفوائد في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد عند استحقاقها وتحسب باستخدام طريقة سعر الفائدة الفعلي.

### دخل آخر

- يتم احتساب دخل توزيعات الأرباح عندما يستحق قبض الدفعات.
- يتم الاعتراف بدخل الإيجار كدخل خلال الفترة التي تتعلق به.

### (ج) المطالبات

إن المطالبات التي تتألف من المبالغ المستحقة الدفع لحاملي العقود والأطراف الأخرى ومصاريف تسوية الخسائر المتعلقة بها بعد خصم القيمة المتبقية والتحصيلات الأخرى يتم تحميلها على بيان الأرباح أو الخسائر الموحد عند حدوثها.

تقوم المجموعة عادة بتقدير مطالباتها استناداً للخبرة السابقة. ويقوم معاينو الخسائر المستقلون عادة بتقدير مطالبات الممتلكات. بالإضافة لذلك يتم الاحتفاظ بمخصص استناداً لتقديرات الإدارة وخبرة المجموعة السابقة ونسبة الخسارة المتوقعة بخصوص تسديد المطالبات التي المتكيدة ولم يتم الإبلاغ عنها بتاريخ بيان المركز المالي الموحد. إن أي فرق ما بين المخصصات بتاريخ بيان المركز المالي الموحد والتسديدات والمخصصات في السنة التالية، يتم إدراجها ضمن بيان الأرباح أو الخسائر الموحد لتلك السنة. يتم الاعتراف بمطالبات إعادة التأمين عند الاعتراف بإجمالي مطالبات التأمين ذات العلاقة وفقاً لشروط العقد المعني.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة كما في 31 ديسمبر 2019

### (د) الضرائب

#### ضريبة الدخل الحالية

يتم قياس موجودات ومطلوبات ضريبة الدخل الحالية للفترة الحالية بالمبلغ المتوقع تحصيله من أو المدفوع لسلطات الضرائب. إن معدلات الضريبة وقوانين الضرائب المطبقة في احتساب المبلغ هي تلك المطبقة أو المطبقة بصورة كبيرة بتاريخ إعداد التقرير في الدول التي تعمل فيها المجموعة وتحقق دخل خاضع للضرائب.

إن ضريبة الدخل الحالية المتعلقة بالبنود المعترف بها مباشرة ضمن حقوق الملكية وليس ضمن بيان الأرباح أو الخسائر الموحدة. تقوم الإدارة بشكل دوري بتقييم المراكز المتعلقة بالإقرارات الضريبية بخصوص الأوضاع التي تكون فيها التشريعات الضريبية المطبقة خاضعة للتفسير وتحديد المخصصات عندما يكون ذلك ملائماً.

#### الضريبة المؤجلة

يتم رصد مخصص للضريبة المؤجلة باستخدام طريقة المطلوبات للفروقات المؤقتة بين الأساس الضريبية للموجودات والمطلوبات وقيمتها الدفترية لأغراض إعداد التقارير المالية بتاريخ التقرير.

يتم الاعتراف بمطلوبات الضريبة المؤجلة لجميع الفروقات المؤقتة التي تخضع للضريبة، باستثناء:

- عندما ينشأ التزام الضريبة المؤجلة من الاعتراف الأولي للشهرة التجارية أو أصل أو التزام في معاملة ليست دمج أعمال، في وقت المعاملة، ولا يؤثر على الأرباح المحاسبية أو على الأرباح أو الخسائر الخاضعة للضريبة.
- بخصوص الفروقات المؤقتة الخاضعة للضريبة المرتبطة بالاستثمارات في شركات تابعة وشركات زميلة والحصص في ائتلافات مشتركة، عندما يمكن التحكم بتوقيت عكس تلك الفروقات المؤقتة ويكون من المرجح أن تلك الفروقات المؤقتة لن تعكس في المستقبل المنظور.

يتم الاعتراف بموجودات الضريبة المؤجلة لجميع الفروقات المؤقتة القابلة للاستقطاع، وترحيل الخصومات الضريبية غير المستخدمة وأي خسائر ضريبة غير مستخدمة. يتم الاعتراف بموجودات الضريبة المؤجلة إلى مدى يكون فيه من المرجح أن الأرباح الخاضعة للضريبة ستكون متوفرة حيث يمكن مقابلها استخدام الفروقات المؤقتة القابلة للاستقطاع وترحيل التخفيضات الضريبية غير المستخدمة وخسائر الضريبة غير المستخدمة، باستثناء:

- عندما ينشأ أصل ضريبي مؤجل يتعلق بالفروقات المؤقتة القابلة للاستقطاع من الاعتراف الأولي لأصل أو التزام في معاملة ليست دمج أعمال ولا تؤثر، في وقت المعاملة، على الأرباح المحاسبية أو على الأرباح أو الخسائر الخاضعة للضريبة.
- بخصوص الفروقات المؤقتة القابلة للاستقطاع المرتبطة بالاستثمارات في شركات تابعة وشركات زميلة والحصص في ائتلافات مشتركة، يتم الاعتراف بموجودات الضريبة المؤجلة فقط إلى حد يكون فيه من المرجح عكس تلك الفروقات المؤقتة في المستقبل المنظور وتوفر الأرباح الخاضعة للضريبة التي يمكن مقابلها استخدام الفروقات المؤقتة.

يتم مراجعة القيم الدفترية لموجودات الضريبة المؤجلة بتاريخ كل تقرير وتخصم إلى حد لم يعد مرجحاً أن الأرباح الخاضعة للضريبة الكافية ستكون متوفرة للسماح باستخدام كل أو جزء من الأصل الضريبي المؤجل. يتم إعادة تقييم موجودات الضريبة المؤجلة غير المعترف بها بتاريخ كل تقرير ويتم الاعتراف بها إلى حد يصبح فيه من المرجح أن الأرباح المستقبلية الخاضعة للضريبة سوف تسمح باسترداد بند موجودات الضريبة المؤجلة.

يتم قياس موجودات ومطلوبات الضريبة المؤجلة بالنسب الضريبية المتوقع تطبيقها في السنة عند تحقيق الأصل أو تسوية الالتزام، استناداً إلى النسب الضريبية (القوانين الضريبية) المطبقة بتاريخ التقرير.

إن الضريبة المؤجلة التي تتعلق بالبنود المعترف بها خارج الأرباح أو الخسائر يتم الاعتراف بها خارج الأرباح أو الخسائر. يتم الاعتراف ببنود الضريبة المؤجلة بخصوص المعاملات المعنية إما ضمن الدخل الشامل الآخر أو مباشرة في حقوق الملكية.

تتم تسوية موجودات ومطلوبات الضريبة المؤجلة إذا وجد حق ملزم قانوناً لتسوية موجودات الضريبة الحالية مقابل مطلوبات الضريبة الحالية وتتعلق الضريبة المؤجلة بنفس المنشأة الخاضعة للضريبة ونفس السلطة الضريبية.

إن المزايا الضريبية المستحقة عليها كجزء من دمج الأعمال، ولكن لا تستوفي معايير الاعتراف المنفصل في ذلك التاريخ، يتم الاعتراف بها لاحقاً إذا تغيرت الحقائق والظروف. يتم معاملة التعديل إما على أنه انخفاض في قيمة الشهرة التجارية (طالما أنه لا يتجاوز الشهرة التجارية) إذا تم تكديدها خلال فترة القياس أو يتم الاعتراف به في بيان الأرباح أو الخسائر الموحدة.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة كما في 31 ديسمبر 2019

### (هـ) مصاريف العمولات

إن العمولات والتكاليف الأخرى المتعلقة مباشرةً بشراء عقود التأمين وتجديدها تُحتمل على بيان الأرباح أو الخسائر الموحد عند تكبدها.

### (و) عقود الإيجار

قامت المجموعة بتطبيق المعيار رقم 16 من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية باستخدام منهجية استرجاعية معدلة، وبالتالي لم تتم إعادة بيان المعلومات المقارنة وواصلت بيانها طبقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم 17 والتفسير رقم 4 الصادر عن لجنة تفسيرات المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية. تم بشكل منفصل الإفصاح عن تفاصيل السياسات المحاسبية طبقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم 17 والتفسير رقم 4 الصادر عن لجنة تفسيرات المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية.

### السياسة المطبقة اعتباراً من 1 يناير 2019

تقوم المجموعة في بداية العقد بتقييم ما إذا كان العقد يمثل، أو يتضمن، عقد إيجار. يمثل العقد عقد إيجار، أو يتضمن عقد إيجار، في حال تم تحويل الحق في السيطرة على استخدام أصل محدد لفترة زمنية مقابل ثمن ما. لتقييم ما إذا كان يتم بموجب العقد تحويل الحق في السيطرة على استخدام أصل محدد، تستخدم المجموعة تعريف عقد الإيجار طبقاً للمعيار رقم 16 من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية.

### (1) كمستأجر

في بداية العقد أو عند تعديل عقد ما يتضمن عنصر إيجار، تقوم المجموعة بتخصيص المقابل في العقد لكل عنصر إيجار على أساس أسعارها المستقلة ذات الصلة.

تقوم المجموعة بالاعتراف بأصل حق الاستخدام والالتزام بموجب عقد الإيجار في تاريخ بداية عقد الإيجار. يتم قياس أصل حق الاستخدام مبدئياً بالتكلفة التي تتضمن القيمة المبدئية للالتزام عقد الإيجار بعد تعديلها بناءً على دفعات الإيجار التي تم سدادها عند أو قبل تاريخ بداية عقد الإيجار، بالإضافة إلى أي تكاليف مباشرة مبدئية تم تكبدها والتكاليف المقدرة لتلك الأصول ذات الصلة أو إعادة الأصل ذو الصلة أو الموقع الذي يوجد فيه إلى حالته الأصلية، ناقصاً حوافز الإيجار المستلمة.

يتم احتساب الاستهلاك لأصل حق الاستخدام لاحقاً على أساس طريقة القسط الثابت اعتباراً من تاريخ بداية الإيجار حتى نهاية مدة الإيجار، ما لم يتم بموجب عقد الإيجار تحويل ملكية الأصل ذات الصلة إلى المجموعة بنهاية فترة الإيجار أو أن توضح تكلفة أصل حق الاستخدام أن المجموعة سوف تمارس خيار الشراء. في هذه الحالة، سوف يتم احتساب استهلاك أصل حق الاستخدام على مدى العمر الإنتاجي للأصل ذات الصلة، والذي يتم تحديده وفقاً لنفس الأساس الخاص بالتملكات والمعدات. علاوة على ذلك، يتم تخفيض أصل حق الاستخدام بشكل دوري مقابل خسائر انخفاض القيمة، إن وجدت، ويتم تعديلها عند إعادة قياس التزامات الإيجار.

يتم مبدئياً قياس التزام الإيجار بالقيمة الحالية لمدفوعات الإيجار التي لم يتم سدادها في تاريخ بدء العقد، ويتم خصمها باستخدام معدل الفائدة الضمني في عقد الإيجار أو، إذا تعذر تحديد ذلك المعدل بسهولة، يتم الخصم باستخدام معدل الفائدة على الاقتراض الإضافي للمجموعة. بشكل عام، تستخدم المجموعة معدل الفائدة على الاقتراض الإضافي كمعدل خصم.

تحدد المجموعة معدل الفائدة على الاقتراض الإضافي من خلال الحصول على معدلات الفائدة من مصادر تمويل خارجية مختلفة وإجراء بعض التعديلات لتوضيح شروط عقد الإيجار ونوع الأصل المؤجر.

تشتمل دفعات الإيجار المدرجة في قياس التزام عقد الإيجار على ما يلي:

- دفعات ثابتة، بما في ذلك الدفعات الثابتة الجوهرية؛
- دفعات الإيجار المتغيرة التي تعتمد على مؤشر أو معدل، والتي يتم قياسها في البداية باستخدام المؤشر أو المعدل كما في تاريخ بداية عقد الإيجار؛
- المبالغ المتوقعة دفعها بموجب ضمان القيمة المتبقية؛ و
- سعر الممارسة بموجب خيار الشراء الذي تتأكد المجموعة بشكل معقول من ممارسته، ودفعات الإيجار في فترة التجديد الاختياري إذا كانت المجموعة متأكدة بشكل معقول من استخدام خيار التمديد، وغرامات الإنهاء المبكر لعقد الإيجار ما لم تكن المجموعة متأكدة بشكل معقول من عدم الإنهاء المبكر.

يتم قياس التزام الإيجار بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية. تتم إعادة قياس التزام الإيجار عندما يكون هناك تغيير في دفعات الإيجار المستقبلية نتيجة التغيير في أحد المؤشرات أو المعدلات، أو تغيير في تقدير المجموعة للمبلغ المتوقع دفعه بموجب ضمان القيمة المتبقية، أو إذا قامت المجموعة بتغيير تقييمها ما إذا كانت ستقوم بممارسة خيار الشراء أو التمديد أو الإنهاء أو إذا كان هناك تغيير في جوهر دفعات الإيجار الثابتة.

عندما تتم إعادة قياس التزام الإيجار بهذه الطريقة، يتم في المقابل تعديل القيمة الدفترية لأصل حق الاستخدام، أو يتم تسجيلها ضمن بيان الأرباح أو الخسائر والإيرادات الشاملة الأخرى الموحد إذا تم تخفيض القيمة الدفترية لأصل حق الاستخدام إلى صفر.

تقوم المجموعة ببيان موجودات حق الاستخدام ضمن "الممتلكات والمعدات" بينما يتم بيان مطلوبات عقد الإيجار في بيان المركز المالي الموحد.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة كما في 31 ديسمبر 2019

### عقود الايجار قصيرة الأجل وعقود ايجار الموجودات ذات القيمة المنخفضة

قررت المجموعة عدم الاعتراف بموجودات حق الاستخدام والتزامات الايجار للموجودات منخفضة القيمة وعقود الايجار قصيرة الأجل. تعترف المجموعة بدفعات الايجار المرتبطة بتلك العقود كمصروفات على أساس القسط الثابت على مدى فترة الايجار.

### السياسة المطبقة قبل من 1 يناير 2019

بالنسبة للعقود المبرمة قبل 1 يناير 2019، قامت المجموعة بتحديد ما إذا كان الاتفاق يمثل أو ينطوي على عقد ايجار استناداً إلى تقييم ما إذا كان:

- يعتمد تنفيذ الاتفاق على استخدام أصل محدد أو موجودات محددة؛ و
- يترتب على هذا الاتفاق تحويل الحق في استخدام الأصل. يترتب على الاتفاق تحويل الحق في استخدام الأصل إذا تحقق أي من الشرطين التاليين:
- كان للمشتري القدرة أو الحق في تشغيل الأصل مع الحصول أو السيطرة على جزء ليس بالقليل من المخرجات؛
- كان للمشتري القدرة أو الحق في السيطرة على استخدام الأصل بشكل فعلي مع الحصول أو السيطرة على جزء ليس بالقليل من المخرجات؛ و
- تُشير الوقائع والظروف إلى أنه من المستبعد أن تحصل أطراف أخرى على قدر ليس بالقليل من المخرجات، وأن سعر كل وحدة من المخرجات لم يكن ثابتاً ولا يساوي سعر السوق الحالي لكل وحدة من المخرجات.

في الفترة المقارنة، قامت المجموعة كمستأجر بتصنيف مبانى المكاتب على أنها عقود إيجار تشغيلي ولم يتم الاعتراف بها في بيان المركز المالي الموحد للمجموعة. تم الاعتراف بالمبالغ المدفوعة بموجب عقود الإيجار التشغيلي في بيان الأرباح أو الخسائر والإيرادات الشاملة الأخرى على أساس القسط الثابت على مدى فترة عقد الإيجار. تم الاعتراف بحوافز الإيجار المستلمة كجزء لا يتجزأ من إجمالي مصروفات الإيجار، على مدى مدة عقد الإيجار.

### ن العملات الأجنبية

يتم عرض البيانات المالية الموحدة للمجموعة بـ درهم الإمارات العربية المتحدة، وهو أيضاً عملة عرض البيانات المالية للشركة. تحدد كل منشأة في المجموعة عملتها التشغيلية ويتم قياس البنود المدرجة في البيانات المالية الموحدة لكل منشأة باستخدام عملتها التشغيلية.

### 1) المعاملات والأرصدة

يتم مبدئياً تسجيل المعاملات بالعملات الأجنبية من قبل منشآت المجموعة حسب أسعار الصرف الفورية لعملتها المستخدمة المعنية في التاريخ الذي تكون به المعاملة مؤهلة للاعتراف لأول مرة.

إن الموجودات والمطلوبات النقدية بالعملات الأجنبية تحول بأسعار الصرف الفورية للعملة المستخدمة بتاريخ التقرير.

إن الفروقات الناتجة من تسوية أو تحويل البنود النقدية يتم الاعتراف بها في بيان الأرباح أو الخسائر باستثناء البنود النقدية التي تم تعيينها كجزء من تحوط صافي استثمار المجموعة في عملية أجنبية. يتم الاعتراف بها في بنود الدخل الشامل الأخرى حتى يتم استبعاد صافي الاستثمار وعندئذٍ تتم إعادة تصنيف المبلغ المتراكم في بيان الأرباح أو الخسائر. كما يتم تسجيل الرسوم والتخفيضات الضريبية المرتبطة بفروقات سعر صرف هذه البنود النقدية ضمن الدخل الشامل الآخر.

إن البنود غير النقدية التي تقاس حسب التكلفة التاريخية بالعملات الأجنبية يتم تحويلها باستخدام أسعار الصرف بتاريخ المعاملات الأولية. إن البنود غير النقدية التي تم قياسها بالقيمة العادلة بالعملات الأجنبية تحول باستخدام أسعار الصرف بتاريخ تحديد القيمة العادلة. إن الأرباح أو الخسائر الناتجة من تحويل البنود غير النقدية التي تم قياسها بالقيمة العادلة يتم معاملتها بما يتوافق مع الاعتراف بالأرباح أو الخسائر من التغيرات في القيمة العادلة للبنود (أي أن فروقات التحويل للبنود التي تم الاعتراف بأرباح أو خسائر القيمة العادلة لها ضمن الدخل الشامل الآخر أو بيان الأرباح أو الخسائر الموحد يتم الاعتراف بها كذلك ضمن بيان الدخل الشامل الآخر أو بيان الأرباح أو الخسائر الموحد، على التوالي).

إن أي شهرة تنتج من الاستحواذ على عملية أجنبية وأي تعديلات في القيمة العادلة للقيمة الدفترية للموجودات والمطلوبات تنتج من الاستحواذ تعامل على أنها موجودات ومطلوبات العملية الأجنبية وتحول بسعر الصرف بتاريخ التقرير.

### 2) شركات المجموعة

عند التوحيد، يتم تحويل موجودات ومطلوبات العمليات الأجنبية إلى الدرهم الإماراتي بسعر الصرف السائد بتاريخ التقرير ويتم تحويل بيانات الأرباح أو الخسائر الخاصة بها بسعر الصرف السائد بتاريخ المعاملات. إن فروقات التحويل الناتجة عن التحويل بغرض التوحيد، يتم الاعتراف بها ضمن الدخل الشامل الآخر. عند استبعاد عملية أجنبية، يتم الاعتراف بيند الدخل الشامل الآخر المتعلق بتلك العملية الأجنبية في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة كما في 31 ديسمبر 2019

### ج) الممتلكات والمعدات

يتم بيان الممتلكات والمعدات بالتكلفة ناقصاً الاستهلاك المتراكم وخسائر انخفاض القيمة المتراكمة. تشمل التكلفة التاريخية على المصروفات العائدة مباشرة إلى استحواد الموجودات.

يتم إدراج التكاليف اللاحقة ضمن القيمة الدفترية للأصل أو يتم الاعتراف بها كأصل منفصل، حسبما يكون ملائماً، فقط عندما يكون من المرجح أن المزايا الاقتصادية المستقبلية المرتبطة بالبنود سوف تتدفق إلى المجموعة، ويمكن قياس تكلفة هذا البند بشكل موثوق. يتم تحميل جميع مصاريف التصليحات والصيانة الأخرى في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد خلال الفترة المالية التي يتم تكبدها فيها.

لا يتم احتساب استهلاك لأراضي التملك الحر والموجودات الثابتة غير المستخدمة. إن الأعمار الإنتاجية المقدرة للموجودات الثابتة للمجموعة هي كما يلي:

مياني	25 سنة
أثاث وتركيبات	4 إلى 7 سنوات
معدات مكتبية	3 إلى 5 سنوات
سيارات	5 سنوات
موجودات حق الاستخدام	3 إلى 5 سنوات

يتم استهلاك الموجودات على أساس القسط الثابت على مدى الأعمار الإنتاجية المقدرة على النحو الوارد أعلاه.

يتم بيان الموجودات الثابتة غير المستخدمة بالتكلفة. عندما تستخدم، يتم تحويلها إلى الفئة المناسبة من الممتلكات والمعدات ويتم احتساب استهلاكها وفقاً لسياسات المجموعة.

إن المصاريف المتكبدة لاستبدال عنصر لأحد بنود الممتلكات والمعدات التي يتم احتسابها بصورة منفصلة يتم رسملتها وشطب القيمة الدفترية للعنصر الذي تم استبداله. أما المصاريف اللاحقة الأخرى فيتم رسملتها فقط عندما تزيد من المزايا الاقتصادية المستقبلية للبنود المتعلقة بالممتلكات والمعدات. يتم الاعتراف بجميع المصاريف الأخرى في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد عند تكبدها.

يتم تحديد الأرباح والخسائر عند الاستبعاد من خلال مقارنة العائدات مع القيمة الدفترية. ويتم تضمينها في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد.

### ط) الموجودات المالية

القياس والاعتراف المبدئي

يتم الاعتراف بالموجودات والمطلوبات المالية في بيان المركز المالي الموحد عندما تصبح المجموعة طرفاً في الأحكام التعاقدية للأداة. اعتباراً من ذلك التاريخ، يتم الاعتراف بأية أرباح وخسائر ناتجة عن التغيير في القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر أو الموجودات المتوفرة للبيع. يتم الاعتراف بالذمم المدينة في التاريخ الذي يتم تحويلها فيه أو الاستحواد عليها من قبل المجموعة.

إن مشتريات أو مبيعات الموجودات المالية التي تتطلب تسليم الموجودات ضمن إطار زمني محدد بحسب الأنظمة أو العرف السائد في السوق (المتاجرة بالطريقة العادية) يتم الاعتراف بها بتاريخ المتاجرة، أي التاريخ الذي تلتزم فيه المجموعة بشراء أو بيع الأصل.

تشتمل الموجودات المالية للمجموعة على الأرصدة لدى البنوك والودائع لأجل والودائع الإلزامية والذمم المدينة الأخرى وذمم التأمين المدينة والأدوات المالية المدرجة/غير المدرجة.

### القياس اللاحق

يتم مبدئياً الاعتراف بالموجودات المالية أو المطلوبات المالية بقيمتها العادلة زائداً، في حالة الموجودات المالية أو المطلوبات المالية غير المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر، تكاليف المعاملات العائدة مباشرة إلى استحواد أو إصدار الموجودات المالية أو المطلوبات المالية.

لاحقاً للاعتراف المبدئي، فإن جميع الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر وجميع الموجودات المتوفرة للبيع تُقاس بالقيمة العادلة، باستثناء أية أداة لا يكون لها سعر سوقي مدرج في سوق نشط ولا يمكن قياس قيمتها العادلة بشكل موثوق يتم بيانها بالتكلفة، بما في ذلك تكاليف المعاملات، ناقصاً مخصصات الانخفاض في القيمة.

إن جميع الموجودات المالية الأخرى والمطلوبات المالية التي لا يتم المتاجرة بها يتم قياسها بالتكلفة المطفأة ناقصاً مخصصات الانخفاض في القيمة.

### إيقاف الاعتراف

تقوم المجموعة بإيقاف الاعتراف بالمطلوبات المالية عندما تنتهي الحقوق التعاقدية للتدفقات النقدية من الأصل أو عندما تقوم بتحويل الحقوق في الحصول على التدفقات النقدية التعاقدية من الموجودات المالية في معاملة يتم بموجبها تحويل كافة مخاطر ومزايا ملكية الموجودات المالية. إن أية حصة في الموجودات المالية التي تم إيقاف الاعتراف بها والتي يتم إنشاؤها أو الاحتفاظ بها من قبل المجموعة يتم الاعتراف بها كأصل أو التزام منفصل.

تقوم المجموعة بإيقاف الاعتراف بأصل مالي ما عندما تنتهي التزاماتها التعاقدية أو عندما يتم تسويتها أو إلغاؤها.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة كما في 31 ديسمبر 2019

### ذمم التأمين المدينة

يتم الاعتراف بذمم التأمين المدينة عند استحقاقها ويتم قياسها عند الاعتراف المبدئي بالقيمة العادلة للثمن المقبوض أو مستحق القبض. تتم مراجعة القيمة الدفترية لذمم التأمين المدينة مقابل انخفاض القيمة عندما تشير الأحداث أو الظروف إلى عدم إمكانية استرداد القيمة الدفترية، ويتم الاعتراف بخسائر انخفاض القيمة ضمن بيان الأرباح أو الخسائر الموحد.

### النقد وما يعادله

يتألف النقد وما يعادله في بيان المركز المالي الموحد من النقد لدى البنوك والنقد في الصناديق والودائع قصيرة الأجل ذات فترات استحقاق أصلية تبلغ ثلاثة أشهر أو أقل.

### (ي) انخفاض القيمة

#### انخفاض قيمة الموجودات غير المالية

يتم إجراء تقييم بتاريخ كل بيان مالي موحد لتحديد فيما إذا كان يوجد دليل موضوعي على تعرض أحد الموجودات المالية للانخفاض في القيمة. في حالة وجود مثل هذا الدليل يتم الاعتراف بخسائر الانخفاض في القيمة ضمن بيان الأرباح أو الخسائر الموحد. يتم تحديد الانخفاض في القيمة على النحو التالي:

- بالنسبة للموجودات المسجلة بالقيمة العادلة، فإن الانخفاض في القيمة يمثل الفرق ما بين التكلفة والقيمة العادلة، ناقصاً أية خسائر لانخفاض في القيمة تم الاعتراف به سابقاً في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد.
- بالنسبة للموجودات المسجلة بالتكلفة، فإن الانخفاض في القيمة يمثل الفرق بين القيمة الدفترية والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المخضومة حسب سعر السوق الحالي للعائد من أصل مالي مماثل.
- بالنسبة للموجودات المسجلة بالتكلفة المطفأة، فإن الانخفاض في القيمة يمثل الفرق ما بين القيمة الدفترية والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المخضومة بسعر الفائدة الفعلي الأصلي.

#### الانخفاض في قيمة الموجودات غير المالية (باستثناء الشهرة التجارية)

تقوم المجموعة بتاريخ كل تقرير بتقييم فيما إذا كان هناك مؤشر على تعرض أحد الموجودات لانخفاض في القيمة. في حال وجود هذه المؤشرات، أو عندما يتطلب إجراء تقييم سنوي لانخفاض في القيمة فإن المجموعة تقوم بتقدير قيمة الأصل القابلة للاسترداد. تتمثل قيمة الأصل القابلة للاسترداد في القيمة العادلة للأصل أو للوحدات المنتجة للنقد ناقصاً تكاليف البيع وقيمة من الاستخدام أيهما أعلى، وتحدد لكل أصل على حدة، إلا في حال عدم إنتاج الأصل تدفقات نقدية داخلية مستقلة بشكل كبير عن التدفقات النقدية من الموجودات الأخرى أو مجموعات الموجودات. عندما تزيد القيمة الدفترية للأصل أو الوحدة المنتجة للنقد عن القيمة القابلة للاسترداد، يتم اعتبار الأصل أنه تعرض لانخفاض القيمة ويتم تخفيض قيمته إلى القيمة القابلة للاسترداد.

عند تحديد القيمة من الاستخدام، يتم خصم التدفقات النقدية المستقبلية المقدره إلى القيمة الحالية باستخدام معدلات خصم تعكس تقييمات السوق الحالية للقيمة الزمنية للمال والمخاطر المتعلقة بالموجودات. عند تحديد القيمة العادلة ناقصاً تكاليف البيع، يتم الأخذ بعين الاعتبار المعاملات السوقية الحديثة. في حال عدم إمكانية تحديد تلك المعاملات، يتم استخدام نماذج تقييم مناسبة. يتم تأكيد هذا الاحتساب بمضاعفات التقييم وأسعار الأسهم المتداولة للشركات المساهمة العامة المدرجة أو أية مؤشرات أخرى متوفرة للقيمة العادلة.

### (ك) المطلوبات المالية

#### القياس والاعتراف المبدئي

يتم تصنيف المطلوبات المالية ضمن نطاق المعيار المحاسبي الدولي رقم 39 كمطلوبات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر أو قروض وسلفيات أو كمشتقات مصنفة كأدوات تحوط ضمن تحوط فعال، كما هو ملائم. تقوم المجموعة بتحديد تصنيف مطلوباتها المالية عند الاعتراف المبدئي.

يتم مبدئياً الاعتراف بجميع المطلوبات المالية بالقيمة العادلة وفي حالة القروض والسلفيات بعد خصم تكاليف المعاملات العائدة مباشرة إليها.

تشتمل المطلوبات المالية للمجموعة على ذمم معيدي التأمين الدائنة والذمم الدائنة الأخرى ومطلوبات عقود التأمين.

#### القياس اللاحق

يعتمد القياس اللاحق للمطلوبات المالية على تصنيفها كما يلي:

#### المطلوبات المالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الأرباح أو الخسائر

إن المطلوبات المالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الأرباح أو الخسائر تتضمن المطلوبات المالية المحتفظ بها للمتاجرة والمطلوبات المالية المصنفة عند الاعتراف المبدئي بالقيمة العادلة من خلال بيان الأرباح أو الخسائر.

يتم تصنيف المطلوبات المالية على أنها محتفظ بها للمتاجرة إذا تم الاستحواذ عليها بغرض البيع على المدى القريب.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة كما في 31 ديسمبر 2019

تشمل هذه الفئة أدوات مالية مشتقة أبرمتها المجموعة وهي غير مصنفة كأدوات تحوط في علاقات التحوط على النحو الوارد في المعيار المحاسبي الدولي رقم 39. يتم تصنيف المشتقات المتضمنة المنفصلة أيضاً كمحتفظ بها للمتجارة إلا إذا تم تصنيفها كأدوات تحوط فعالة. يتم الاعتراف بالأرباح أو الخسائر الناتجة عن المطلوبات المحتفظ بها للمتجارة في بيان الأرباح أو الخسائر الموحدة.

عند الاعتراف المبدئي، لم تقم المجموعة بتصنيف أية مطلوبات مالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الأرباح أو الخسائر.

### (ل) مطلوبات عقود التأمين

#### احتياطي الأقساط غير المكتسبة

يمثل احتياطي الأقساط غير المكتسبة الجزء من الأقساط المقبوض أو المستحق القبض المتعلق بالمخاطر السارية بتاريخ التقرير. تحتسب الأقساط غير المكتسبة المتعلقة بأعمال التأمين العامة والتأمينات على الحياة على أساس نسبي يومي. ويكون احتياطي الأقساط غير المكتسبة المحتسب مساوياً على الأقل الحد الأدنى المفروض حسب قوانين التأمين في البلدان المعنية.

#### الاحتياطي الحسابي/احتياطي الأموال المرتبطة بالوحدات

يمثل الاحتياطي المكون لعقود التأمين طويلة الأجل (التأمين على الأفراد ومنتجات عمليات تجميع الأموال التي تزيد عن سنة واحدة) لتغطية كافة مطلوبات المطالبات المستقبلية وفقاً لما يحدده الخبير الاكتواري حسب متطلبات المادة 45 من قانون شركات التأمين في دولة الإمارات العربية المتحدة وقوانين التأمين في البلدان المعنية التي تم فيها تسجيل الشركات التابعة.

#### الأقساط المدفوعة مقدماً

عند إصدار وثائق التأمين لغير قطاع التأمين على الحياة لفترة تتجاوز سنة واحدة، يتم حساب نسبة قسط التأمين للفترة التي تزيد عن السنة الواحدة كقسط مدفوع مقدماً وتصنف ضمن بند مطلوبات التأمين.

#### مصاريف تسوية الخسائر المخصصة / مصاريف تسوية الخسائر غير المخصصة

تمثل مصاريف المطالبات المستقبلية وتكاليف المتابعة ذات الصلة. يستخدم احتياطي مصاريف تسوية الخسائر المخصصة للمصاريف والتكاليف التي يمكن تخصيصها لمطالبة معينة بينما يستخدم احتياطي مصاريف تسوية الخسائر غير المخصصة لجميع المصاريف والتكاليف العامة الأخرى التي لا يمكن تخصيصها إلى مطالبة معينة.

#### المطالبات تحت التسوية

يتم الاعتراف بالمطالبات تحت التسوية عند تقديم المطالبات. تعرف هذه المطلوبات بمخصص المطالبات تحت التسوية، والتي تستند على التكلفة النهائية المقدرة لجميع المطالبات التي وقعت ولم تسدد كما بتاريخ بيان المركز المالي الموحد، بما في ذلك المطالبات التي وقعت ولكن لم يتم الإبلاغ عنها مع تكاليف متابعة المطالبات ذات العلاقة. قد تكون هناك تأخيرات في التبليغ والسداد لبعض أنواع المطالبات، لذلك فإن التكلفة النهائية للمطالبات لا يمكن معرفتها بالتأكد بتاريخ بيان المركز المالي الموحد. لا يتم خصم الالتزام مقابل القيمة الزمنية للمال. يتم شطب الالتزام عند انتهاء العقد أو الوفاء به أو إلغاؤه.

#### تكلفة الاستحواذ المؤجلة

إن العمولات التي تختل مع والمتعلقة باستحواذ عقود الاستثمارات والتأمين الجديدة يتم التعامل معها على أنها مصاريف مدفوعة مقدماً إلى المدى الذي ترتبط فيه العمولات بتقديم الخدمات في المستقبل من قبل الأطراف التي تدفع إليهم المبالغ، وعندما يمكن قياس درجة اكتمال الخدمة بشكل موثوق وتكون المجموعة واثقة من تحقيق منافع اقتصادية مستقبلية من تقديم الخدمات. يتم تحميل العمولة المدفوعة مسبقاً كمصروفات من خلال بيان الأرباح أو الخسائر الموحد خلال الفترة التي تحددها ميزات الوثيقة والتي اختارها صاحب العقد والمقدمة مقابل دفع العمولة. إن الفترات التي يتم صرف العمولة فيها تتراوح من ستة أشهر إلى سنتين شهراً. إن العمولات التي ينشأ منها بند مطلوبات عند الانتهاء من عمل جوهري دون توقع تقديم المزيد من الخدمات يتم الاعتراف بها في المصاريف عند تكديدها. بالنسبة لمقدمات عقد الاستثمارات حيث يتم تأجيل التكاليف، لا يتم تأجيل أي تكاليف فيما بعد الوقت المحدد الذي يعتبر فيه المقدم قد أوفى بالتزاماته التعاقدية وليس من المتوقع أو من الملزم تنفيذ خدمات أخرى.

### (م) الذمم الدائنة الأخرى والاستحقاقات

يتم الاعتراف بالمطلوبات للمبالغ المستحقة الدفع مستقبلاً مقابل تزويد المجموعة ببيضاة أو خدمات سواء استلمت المجموعة فواتير من الموردين أو لم تستلم.

### (ن) المخصصات

يتم الاعتراف بالمخصصات عند وجود التزام (قانوني أو ضمني) على المجموعة نتيجة حدث سابق وتكون تكاليف سداد الالتزام محتمة وقابلة للتحديد بشكل موثوق.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة كما في 31 ديسمبر 2019

### س) تعويضات نهاية الخدمة للموظفين

تقدم المجموعة تعويضات نهاية الخدمة لموظفيها في دولة الإمارات العربية المتحدة وفقاً لقانون العمل بدولة الإمارات العربية المتحدة وكذلك للموظفين العاملين في الفروع الخارجية للمجموعة والشركات التابعة وفقاً لقانون العمل في المناطق ذات الصلة. يتركز استحقاق هذه التعويضات على راتب الموظف ومدة خدمته، بشرط انقضاء الحد الأدنى لمدة الخدمة. يتم استحقاق التكاليف المتوقعة لتلك التعويضات على مدى مدة خدمة الموظف.

فيما يتعلق بالموظفين من مواطني دولة الإمارات، تساهم المجموعة في صندوق المعاشات أو الضمان الاجتماعي المؤسس من قبل الدول ذات الصلة، والفحسب كنسبة من راتب الموظف. تقتصر التزامات المجموعة على هذه المساهمات، والتي يتم تحميلها كمصروفات عند استحقاقها.

### ع) مصاريف الفوائد

يتم الاعتراف بالفوائد المدفوعة في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد عندما تستحق وتحتسب باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي.

### ف) اختبار كفاية المطالبات

تقوم المجموعة بتاريخ كل بيان مركز مالي موحد بتقييم فيما إذا كانت التزامات التأمين المعترف بها كافية، وذلك باستخدام التقديرات الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية بموجب عقود التأمين لديها. إذا أظهر التقييم أن القيمة الدفترية لالتزاماتها التأمينية غير كافية على ضوء التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة، يتم على الفور الاعتراف بكامل العجز ضمن بيان الأرباح أو الخسائر ويتم رصد مخصص للأخطار سارية. لا تقوم المجموعة بحزم التزاماتها المتعلقة بالمطالبات غير المدفوعة حيث يتوقع بشكل كبير سداد كافة المطالبات خلال سنة من تاريخ بيان المركز المالي الموحد.

### ص) عقود إعادة التأمين المحتفظ بها

تقوم المجموعة في سياق الأعمال الاعتيادية بإسناد كافة مخاطر التأمين الخاصة بكافة أعمال التأمين لديها. تمثل موجودات إعادة التأمين الأرصدة المستحقة من شركات إعادة التأمين. إن المبالغ القابلة للتحويل من شركات إعادة التأمين يتم تقديرها بما يتماشى مع مخصص المطالبات تحت التسوية أو المطالبات المسددة المرتبطة بوثائق إعادة التأمين وهي وفقاً لعقود إعادة التأمين ذات العلاقة. يتم بيان هذه المبالغ "كموجودات إعادة التأمين" في بيان المركز المالي الموحد إلى حين قيام المجموعة بتسديد المطالبة. عند تسديد المطالبة يتم تحويل المبلغ المستحق من شركة إعادة التأمين بخصوص المطالبة المدفوعة إلى "ذمم التأمين المدينة".

يتم الاعتراف بالأرباح أو الخسائر من شراء عقود إعادة التأمين في بيان الدخل الموحد مباشرة في تاريخ الشراء ولا يتم إطفائها.

لا تعفي اتفاقيات إعادة التأمين المُسندة المجموعة من التزاماتها تجاه حاملي الوثائق.

تقوم المجموعة بتاريخ كل تقرير بتقييم ما إذا كان هناك مؤشر على انخفاض قيمة أحد موجودات إعادة التأمين. يحدث الانخفاض في القيمة عند وجود دليل موضوعي نتيجة لوقوع حدث بعد الاعتراف المبدئي بأحد موجودات إعادة التأمين يفيد بعدم احتمالية قبض المجموعة لجميع المبالغ القائمة المستحقة بموجب شروط العقد وأن للحدث تأثير يمكن قياسه بصورة موثوقة على المبالغ التي ستقبضها المجموعة من شركة إعادة التأمين. عند وجود مؤشر على الانخفاض في القيمة، تقوم المجموعة بإجراء تقدير رسمي للمبلغ القابل للتحويل. عندما تزيد القيمة الدفترية لأصل إعادة التأمين عن المبلغ الممكن تحصيله، يعتبر الأصل قد تعرض للانخفاض في القيمة ويتم تخفيض قيمته إلى المبلغ الممكن تحصيله. يتم الاعتراف بخسائر الانخفاض في القيمة في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد.

### ق) المقاصة

تتم مقاصة الموجودات والمطلوبات المالية ويتم بيان صافي القيمة في بيان المركز المالي الموحد فقط عند وجود حق قانوني قابل للنفذ بمقاصة المبالغ المعترف بها أو تحصيل الموجودات وتسوية المطلوبات بصورة متزامنة. لن تتم مقاصة الدخل والمصروفات في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد إلا إذا اقتضى أو أجاز ذلك أحد المعايير أو التفسيرات المحاسبية.

### ر) قياس القيمة العادلة للأدوات المالية

عندما لا يمكن قياس القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية المسجلة في بيان المركز المالي الموحد على أساس الأسعار المتداولة في الأسواق النشطة، يتم قياس القيمة العادلة باستخدام أساليب التقييم بما في ذلك نموذج خصم التدفقات النقدية. تُشتق مدخلات هذه النماذج من الأسواق الممكن ملاحظتها حيثما أمكن ذلك، ولكن عندما لا يكون ذلك ممكناً، يتطلب الأمر درجة من الأحكام لتحديد القيمة العادلة. تشمل الأحكام اعتبارات المدخلات مثل مخاطر السيولة ومخاطر وتقلبات الائتمان.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة كما في 31 ديسمبر 2019

بخصوص الأدوات المالية التي تتم المتاجرة بها في أسواق نشطة، يتم تحدد القيمة العادلة في تاريخ التقرير استناداً إلى أسعار العطاءات المتداولة في سوق الأوراق المالية دون أي خصم لتكاليف المعاملة.

بالنسبة للأدوات المالية غير المتداولة في الأسواق النشطة، يتم تحديد القيمة العادلة استناداً إلى أسعار السوق الحالية لاستثمارات مشابهة أو معاملات السوق الاعتيادية أو استناداً إلى التدفقات النقدية المخصومة المتوقعة أو أية نماذج تقييم أخرى.

### (ش) إعداد تقارير القطاعات

إن اعداد تقارير القطاعات الخاص بالمجموعة يستند إلى القطاعات التشغيلية التالية: قطاع التأمينات العامة و قطاع التأمين على الحياة و قطاع الاستثمار.

- يضم قطاع التأمينات العامة كلا من التأمينات العامة والتأمين الصحي للأفراد والشركات. تشمل منتجات التأمينات العامة المقدمة بصورة رئيسية على التأمين على السيارات والتأمين البحري والتأمين الصحي. توفر هذه المنتجات حماية لموجودات حامل وثيقة التأمين وتعويض الأطراف الأخرى التي تضررت نتيجة لحادث قام به حامل وثيقة التأمين. توفر عقود الرعاية الصحية دون التأمين على الحياة غطاء طبي لحاملي وثيقة التأمين. إن الإيرادات من هذا القطاع مشتقة بصورة أساسية من أقساط التأمين ودخل العمولات.
- يقدم قطاع التأمين على الحياة التأمين على الحياة للأفراد والجماعات. تعتمد إيرادات هذا القطاع بصورة أساسية على أقساط التأمين ودخل العمولات.
- قطاع الاستثمار ويشمل الاستثمار في الأسهم والأوراق المالية ذات الدخل الثابت مثل السندات والودائع الثابتة والدخل الآخر.

### (ت) تصنيف المنتجات

إن عقود التأمين هي العقود تقبل المجموعة (المؤمن) بموجبها مخاطر التأمين الهامة من طرف آخر (حامل وثيقة التأمين) من خلال الموافقة على تعويض حامل وثيقة التأمين في حال وقوع حدث مستقبلي محدد وغير مؤكد (الحدث المؤمن ضده) والذي من شأنه أن يؤثر سلباً على حامل وثيقة التأمين. بصورة عامة، تقوم المجموعة بتحديد فيما إذا كان لديها مخاطر تأمين هامة وذلك بمقارنة المزايا المدفوعة مع المزايا المستحقة الدفع في حال عدم وقوع الحدث المؤمن ضده. يمكن لعقود التأمين أيضاً تحويل المخاطر المالية.

تتمثل عقود الاستثمار في العقود التي يتم بموجبها تحويل المخاطر المالية الهامة دون تحويل مخاطر تأمين هامة. تتمثل المخاطر المالية في المخاطر الناتجة عن التغير المستقبلي المحتمل في واحد أو أكثر من أسعار الفائدة المحددة أو أسعار الأدوات المالية أو أسعار السلع أو أسعار صرف العملات الأجنبية أو مؤشر الأسعار أو المعدلات أو التصنيف الائتماني أو المؤشر الائتماني أو أي متغير آخر، على ألا يكون المتغير، في حالة المتغيرات غير المالية، متعلق بأحد أطراف العقد.

عندما يتم تصنيف عقد على أنه عقد تأمين فإنه يبقى عقد تأمين لبقية مدة سريانه، حتى لو انخفضت مخاطر التأمين بصورة جوهرية خلال هذه الفترة، إلا إذا تم إلغاء أو انتهاء كافة الحقوق والالتزامات. يمكن إعادة تصنيف عقود الاستثمار أو أية عقود تأمين بعد البدء في العمل إذا أصبحت مخاطر التأمين جوهرية.

### عقود الاستثمارات

تقوم المجموعة بإصدار عقود استثمارات بدون شروط ثابتة ومضمونة (مرتبطة بالوحدات). يتم مبدئياً الاعتراف بأقساط التأمين مقدماً بإجمالي الأقساط المكتسبة ويتم تحويلها لاحقاً إلى المطلوبات فيما يتعلق بالمبلغ المستثمر به ضمن بيان المركز المالي الموحد. إن جميع الحركات اللاحقة فيما يتعلق بالمطلوبات المالية لعقود الاستثمارات يتم إدراجها ضمن "الاستثمارات المسجلة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر" ضمن بيان الأرباح أو الخسائر الموحد. يتم قياس المطلوبات المالية بقيمة الوحدة الحالية لعقد الاستثمارات التي تعكس القيمة العادلة لموجودات الصناديق.

إذا كان عقد الاستثمارات يخضع لخيار التنازل، ويمكن ممارسته وفقاً لتقدير صاحب عقد الاستثمارات بدلاً من المجموعة، فإن القيمة العادلة للمطلوبات المالية لن تقل إطلاقاً عن المبلغ المستحق الدفع عند التنازل، مخصومة لفترة الإنذار المطلوبة، حينما ينطبق ذلك.

### مطلوبات عقود الاستثمارات

لا توجد لدى المجموعة أية عقود استثمار أو أية عقود تأمين ذات مزايا مشاركة اختيارية.

إن مطلوبات عقود الاستثمارات بدون مزايا مشاركة اختيارية يتم الاعتراف بها عند إبرام العقود ويتم تحميل أقساط التأمين. يتم مبدئياً الاعتراف بهذه المطلوبات بالقيمة العادلة، كونها سعر المعاملة مع استبعاد أية تكاليف معاملة والتي تعود مباشرة إلى إصدار العقد. لاحقاً للاعتراف المبدئي، يتم قياس مطلوبات عقود الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر.

يتم تسجيل الودائع والسحوبات مباشرة كتعديل على المطلوبات في بيان المركز المالي الموحد ولا يتم الاعتراف بها كإجمالي أقساط التأمين في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد.

يتم إجراء تعديلات القيمة العادلة بتاريخ كل تقرير ويتم الاعتراف بها في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد. بالنسبة للعقود الموحدة، يتم احتساب القيمة العادلة على أنها عدد الوحدات المخصصة لحامل وثيقة التأمين في كل صندوق مرتبط بوحدة مضموناً في سعر الوحدة من هذه الأموال بتاريخ التقرير. إن موجودات ومطلوبات الصندوق المستخدمة لتحديد أسعار الوحدات بتاريخ التقرير يتم تقييمها على أساس القيمة العادلة المعدلة لتأخذ في الاعتبار التأثير على مطلوبات الضريبة المؤجلة من الأرباح غير المحققة عن موجودات الصندوق.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة كما في 31 ديسمبر 2019

يتم إيقاف الاعتراف بالمطلوبات عند انتهاء العقد أو الوفاء به أو إلغاؤه. بالنسبة للعقود التي يمكن إلغاؤها من قبل حامل وثيقة التأمين، لا يمكن أن تقل القيمة العادلة للعقد عن قيمتها عند التنازل.

عندما تحتوي العقود على عنصر المخاطر المالية وعنصر مخاطر تأمين جوهري وتكون التدفقات النقدية من العنصرين مميزة ويمكن قياسها بشكل موثوق، تصبح المبالغ المعنوية غير مجمعة. إن أية أقساط متعلقة بعنصر مخاطر التأمين يتم احتسابها على نفس أساس عقود التأمين ويحتسب العنصر المتبقي كوديعة من خلال بيان المركز المالي الموحد كما هو موضح أعلاه.

### ع) المعايير والتفسيرات الجديدة التي لم يتم تطبيقها بعد

تسري بعض المعايير الجديدة والتعديلات على المعايير والتفسيرات على الفترات السنوية التي تبدأ بعد 1 يناير 2019 ويجوز تطبيقها قبل ذلك التاريخ، إلا أن المجموعة لم تقم بتطبيق المعايير الجديدة أو المعدلة التالية بشكل مسبق عند إعداد هذه البيانات المالية الموحدة.

فيما يتعلق بالمعايير الجديدة والتعديلات على المعايير التي يتوقع أن يكون لها تأثير على البيانات المالية الموحدة للمجموعة في الفترات المالية المستقبلية، قامت المجموعة بتقييم خيارات التحول والتأثير المحتمل على بياناتها المالية الموحدة عند تطبيق هذه المعايير. لا تخطط المجموعة تطبيق هذه المعايير بشكل مسبق.

### 1) تطبيق المعيار رقم 9 من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية "الأدوات المالية" مع المعيار رقم 4 من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية "عقود التأمين"

تقدم هذه التعديلات منهجين للمؤسسات التي تطبق المعيار رقم 4 من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية بغرض تخفيض تأثير اختلافات تواريخ التفعيل مع المعيار رقم 17 من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية "عقود التأمين" والمعيار رقم 9 من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية "الأدوات المالية": منهج تقديري واعفاء مؤقت من تطبيق المعيار رقم 9 من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية.

المعيار المعدل رقم 4 من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية:

- يمنح كافة الشركات التي تصدر عقود التأمين خيار الاعتراف بالتغير الذي قد ينشأ عند تطبيق المعيار رقم 9 من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية قبل إصدار المعيار الجديد الخاص بعقود التأمين ("منهج تقديري") ضمن الإيرادات الشاملة الأخرى، بدلاً من الأرباح أو الخسائر؛ و
- يمنح الشركات التي ترتبط أنشطتها من الدرجة الأولى بالتأمين خيار إعفاء مؤقت من تطبيق المعيار رقم 9 من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية حتى فترات التقارير السنوية التي تبدأ قبل 1 يناير 2022 أو حتى الفترة التي يسري فيها المعيار رقم 17 من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، أيهما أولاً. إن المنشآت التي تؤول تطبيق المعيار رقم 9 من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ستستمر في تطبيق المعيار الحالي الخاص بالأدوات المالية - المعيار المحاسبي الدولي رقم 39 حتى ذلك الوقت.

يتعين على شركة التأمين التي تطبق المنهج التقديري الإفصاح عن معلومات لتمكين مستخدم البيانات المالية الموحدة من فهم ما يلي:

أ) كيفية احتساب إجمالي المبلغ المعاد تصنيفه فيما بين الأرباح أو الخسائر وبين الإيرادات الشاملة الأخرى في فترة التقرير؛ و

ب) تأثير إعادة التصنيف على البيانات المالية.

تنطبق هذه التعديلات التي تجيز استخدام المنهج التقديري عند قيام شركة التأمين بتطبيق المعيار رقم 9 من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية لأول مرة.

يتعين على شركة التأمين التي اختارت الاعفاء المؤقت من تطبيق المعيار رقم 9 من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الإفصاح عن معلومات لتمكين مستخدم البيانات المالية الموحدة من فهم ما يلي:

أ) فهم كيفية تأهل شركة التأمين للإعفاء المؤقت؛ و

ب) مقارنة شركات التأمين التي تطبق الإعفاء المؤقت مع المنشآت التي تطبق المعيار رقم 9 من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية.

تسري التعديلات التي تجيز استخدام المنهج التقديري على الفترات السنوية التي تبدأ في 1 يناير 2018 أو بعد ذلك التاريخ. يمكن استخدام الاعفاء المؤقت لفترات التقارير السنوية التي تبدأ قبل 1 يناير 2022، وسيتم تفعيله بمجرد تفعيل المعيار رقم 17 من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية.

### التأثير المحتمل على البيانات المالية الموحدة

من المتوقع أن يكون لمعيار محاسبة التأمين الجديد قيد الدراسة تأثير جوهري على البيانات المالية الموحدة للمجموعة. قد يؤثر هذا المعيار على كيفية تصنيف وقياس متطلبات الأدوات المالية بموجب المعيار رقم 9 من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية.

إن المجموعة مؤهلة للإعفاء المؤقت من تطبيق المعيار رقم 9 من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، حيث لم يسبق لها تطبيق أي نسخة من المعيار رقم 9 من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، كما أن أنشطتها مرتبطة من الدرجة الأولى بالتأمين، كما أن القيمة الدفترية لمطلوباتها في إطار المعيار رقم 4 من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية تمثل أكثر من 90٪ من إجمالي القيمة الدفترية لكافة مطلوباتها في 31 ديسمبر 2015 دون أي تغيير لاحق في أنشطتها.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة كما في 31 ديسمبر 2019

تم أدناه بيان معلومات القيمة العادلة للموجودات المالية المحتفظ بها مباشرة لدى المجموعة كما في 31 ديسمبر 2019 التي تنطوي على شروط تعاقدية ينشأ عنها تدفقات نقدية في تواريخ محددة تمثل فقط دفعات المبلغ الأصلي والفائدة وفقاً للمعيار رقم 9 من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، باستثناء الموجودات المالية التي تستوفي تعريف الموجودات المحتفظ بها للمتاجرة أو تلك التي تتم إدارتها وتقييمها على أساس القيمة العادلة وفقاً للمعيار رقم 9 من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، جنباً إلى جنب مع كافة الموجودات المالية الأخرى:

كافة الموجودات المالية الأخرى		الموجودات المالية التي اجتازت اختبار دفعات المبلغ الأصلي والفائدة فقط، باستثناء الموجودات المالية التي تستوفي تعريف الموجودات المحتفظ بها للمتاجرة أو تلك التي تتم إدارتها وتقييمها على أساس القيمة العادلة وفقاً للمعيار رقم 9 من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية		الموجودات
الحركة في القيمة العادلة خلال السنة ألف درهم	القيمة العادلة ألف درهم	الحركة في القيمة العادلة خلال السنة ألف درهم	القيمة العادلة في 31 ديسمبر 2019 ألف درهم	
-	-	-	200,406	الاستثمارات المحتفظ بها للاستحقاق
686	1,043,438	-	-	الاستثمارات المتوفرة للبيع
1,175	144,673	-	-	الاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
-	-	-	919,944	أرصدة التأمين المدنية
-	-	-	54,495	ودائع قانونية
-	-	-	33,183	الذمم المدنية الأخرى
-	-	-	2,644,097	ودائع لدى البنك
-	-	-	315,148	النقد وما يعادله
1,861	1,188,111	-	4,167,273	

كافة الموجودات المالية الأخرى		الموجودات المالية التي اجتازت اختبار دفعات المبلغ الأصلي والفائدة فقط، باستثناء الموجودات المالية التي تستوفي تعريف الموجودات المحتفظ بها للمتاجرة أو تلك التي تتم إدارتها وتقييمها على أساس القيمة العادلة وفقاً للمعيار رقم 9 من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية		الموجودات
الحركة في القيمة العادلة خلال السنة ألف درهم	القيمة العادلة ألف درهم	الحركة في القيمة العادلة خلال السنة ألف درهم	القيمة العادلة في 31 ديسمبر 2018 ألف درهم	
-	-	-	144,938	الاستثمارات المحتفظ بها للاستحقاق
(25,331)	1,241,748	-	-	الاستثمارات المتوفرة للبيع
(299)	90,314	-	-	الاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
-	-	-	914,848	أرصدة التأمين المدنية
-	-	-	58,301	ودائع قانونية
-	-	-	32,398	الذمم المدنية الأخرى
-	-	-	2,207,430	ودائع لدى البنك
-	-	-	234,277	النقد وما يعادله
(25,630)	1,332,062	-	3,592,192	

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة كما في 31 ديسمبر 2019

إن الموجودات المالية التي اجتازت اختبار دفعات المبلغ الأصلي والفائدة فقط، باستثناء الموجودات المالية التي تستوفي تعريف الموجودات المحتفظ بها للمتاجرة أو تلك التي تم إدارتها وتقييمها على أساس القيمة العادلة وفقاً للمعيار رقم 9 من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، على النحو المبين في الجدول أعلاه تم تصنيفها على أنها بالتكلفة المطفأة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم 39. فيما يلي التصنيفات الائتمانية للأوراق المالية الاستثمارية والودائع والأرصدة لدى البنك:

التصنيفات الائتمانية (وفقاً لتصنيفات ستاندرد أند بورز أو ما يعادلها)						
الموجودات 2019	AAA ألف درهم	AA+ إلى AA- ألف درهم	A+ إلى A- ألف درهم	BBB+ إلى BBB- ألف درهم	أقل من BBB- أو غير مصنفة ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
الاستثمارات المحتفظ بها للاستحقاق	-	-	-	-	200,406	200,406
ودائع إلزامية	-	1,206	-	28,134	25,155	54,495
ودائع لدى البنك	-	4,853	54,720	1,065,254	1,026,270	2,644,097
النقد وما يعادله	3	54,818	127,573	4,828	127,926	315,148
	3	60,877	675,293	1,098,216	1,379,757	3,214,146

التصنيفات الائتمانية (وفقاً لتصنيفات ستاندرد أند بورز أو ما يعادلها)						
الموجودات 2018	AAA ألف درهم	AA+ إلى AA- ألف درهم	A+ إلى A- ألف درهم	BBB+ إلى BBB- ألف درهم	أقل من BBB- أو غير مصنفة ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
الاستثمارات المحتفظ بها للاستحقاق	-	-	-	-	144,938	144,938
ودائع إلزامية	-	1,138	3,270	22,681	31,212	58,301
ودائع لدى البنك	-	22,642	1,091,816	815,084	277,888	2,207,430
النقد وما يعادله	404	15,542	130,777	8,262	79,292	234,277
	404	39,322	1,225,863	846,027	533,330	2,644,946

### (2) المعيار رقم 17 من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية "عقود التأمين"

يتطلب المعيار رقم 17 من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية قياس مطلوبات التأمين بالقيمة الحالية اللازمة للوفاء بالالتزام كما يقدم منهج موحد لقياس وعرض كافة عقود التأمين. تهدف هذه المتطلبات إلى وضع أساس متسق وقائم على مبادئ الاحتساب لعقود التأمين. يسود المعيار رقم 17 من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية على المعيار رقم 4 من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية "عقود التأمين" اعتباراً من 1 يناير 2022.

يسرى المعيار رقم 17 من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية على فترات التقرير السنوية التي تبدأ في 1 يناير 2022 أو بعد ذلك التاريخ مع ضرورة بيان أرقام المقارنة. يجوز تطبيق هذا المعيار بشكل مسبق شريطة قيام المجموعة بتطبيق المعيارين 9 و15 من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية في أو قبل تاريخ التطبيق المبدئي للمعيار رقم 17 من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية. يتعين تطبيق هذا المعيار بأثر رجعي. إلا أنه إذا تعذر التطبيق بأثر رجعي بشكل كامل لمجموعة من عقود التأمين، يتعين على المجموعة اختيار منهجية استرجاعية معدلة أو طريقة القيمة العادلة.

تتوقع الإدارة أن يتم تطبيق المعيار رقم 17 من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية في البيانات المالية للمجموعة للفترة السنوية التي تبدأ في 1 يناير 2022. قد يكون لتطبيق المعيار رقم 17 من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية تأثير جوهري على المبالغ المعلنة والإفصاحات المدرجة في البيانات المالية للمجموعة فيما يتعلق بعقود التأمين. إلا أنه لا يمكن عملياً تقدير تأثير تطبيق هذا المعيار بصورة معقولة حتى تقوم المجموعة بإجراء مراجعة تفصيلية.

### (3) المعايير الأخرى

التعديلات على مراجع الإطار المفاهيمي الواردة في المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة كما في 31 ديسمبر 2019

### 4. إدارة المخاطر

إن المخاطر التي تواجهها المجموعة والطرق التي تتبعها الإدارة بخصوص هذه المخاطر ملخصة أدناه:

#### (1) الإطار العام للحوكمة

إن الهدف الرئيسي من إطار عمل إدارة المخاطر والإدارة المالية لدى المجموعة هو حماية مساهمي المجموعة من الأحداث التي تعيق تحقيق المستدام لأهداف الأداء المالي التي تشمل الإخفاق في استغلال الفرص. تترك الإدارة العليا الأهمية البالغة لتطبيق أنظمة فعالة لإدارة المخاطر.

#### (2) الإطار العام لإدارة المخاطر

يقوم مجلس الإدارة بالتنسيق مع اللجان التابعة له بتنفيذ المهام المتعلقة بإدارة المخاطر التي تواجهها المجموعة. ويدعم ذلك وجود هيكل تنظيمي واضح يتضمن تفويض موثق بالصلاحيات والمسؤوليات من مجلس الإدارة إلى الرئيس التنفيذي للمجموعة ومن ينوب عنه.

يجتمع كبار موظفي الإدارة بصورة منتظمة للموافقة على أية قرارات تجارية وتنظيمية وهيكلية. يقوم رئيس المجموعة بموجب الصلاحيات الممنوحة له من مجلس الإدارة بتحديد المخاطر التي تواجهها المجموعة وتحليلها ووضع نظام لضمان جودة الموجودات وتنوعها بالإضافة إلى تحقيق المواءمة بين استراتيجية التأمين وإعادة التأمين وأهداف المجموعة وتحديد متطلبات إعداد التقارير.

#### (3) الإطار العام لإدارة رأس المال

إن الهدف الرئيسي من إدارة رأس مال المجموعة هو الالتزام بالمتطلبات القانونية في دولة الإمارات العربية المتحدة ومصر وسريلانكا وسوريا وتركيا وعمان والبحرين وضمان الاحتفاظ بنسب جيدة لرأس المال لدعم أعمال المجموعة وتحقيق أعلى عائدات ممكنة للمساهمين.

تقوم المجموعة بإدارة هيكل رأس مالها وإجراء التعديلات عليه في ضوء التغيرات في الظروف الاقتصادية. ومن أجل المحافظة على هيكل رأس المال أو تعديله، قد تقوم المجموعة بتعديل دفعات توزيعات الأرباح للمساهمين أو العائد على رأس المال للمساهمين أو إصدار أسهم جديدة. التزمت المجموعة تماماً بمتطلبات رأس المال الخارجية ولم يتم إجراء أية تغييرات في الأهداف أو السياسات أو العمليات خلال السنتين المنتهيتين في 31 ديسمبر 2019 و 31 ديسمبر 2018.

#### (4) الإطار العام التنظيمي

تهتم الجهات التنظيمية بصورة أساسية بحماية حقوق حاملي وثائق التأمين وحاملي الأسهم العامة ومراقبتها عن كثب وذلك لضمان إدارة المجموعة لهذه الأمور بشكل مرضي لصالحتهم. في الوقت ذاته، كذلك تحرص الجهات التنظيمية على التأكد من احتفاظ المجموعة بمركز مالي مناسب يمكنها من الوفاء بالمطالبات غير المتوقعة الناشئة من الأزمات الاقتصادية أو الكوارث الطبيعية.

تخضع عمليات المجموعة للمتطلبات التنظيمية المطبقة في الدول التي تعمل بها. لا تتطلب هذه اللوائح التنظيمية اعتماد الأنشطة ومراقبتها فقط ولكنها تفرض أيضاً بعض الأحكام الملزمة للحد من مخاطر الإخفاق عن السداد والتعثر من جانب شركات التكافل وذلك للوفاء بالمطالبات غير المتوقعة عند حدوثها.

#### (5) إطار عمل إدارة الموجودات والمطلوبات

تنتج المخاطر المالية عن المراكز المفتوحة في أسعار الفائدة ومنتجات العملات الأجنبية والأسهم وجميعها تتعرض لتغيرات عامة وخاصة في السوق. تقوم المجموعة بإدارة هذه المراكز لتحقيق عوائد استثمارية طويلة الأجل تزيد عن التزاماتها بموجب عقود التأمين. إن الأسلوب الرئيسي لإطار عمل إدارة الموجودات والمطلوبات لدى المجموعة هو مطابقة الموجودات مع مطلوبات عقود التأمين استناداً إلى نوع المزايا المستحقة الدفع إلى حاملي العقود.

يقوم رئيس المجموعة بصورة فعالة بمراقبة إطار عمل إدارة الموجودات والمطلوبات لضمان توفر النقد الكافي في كل فترة للوفاء بالالتزامات الناتجة عن عقود التأمين.

يقوم رئيس المجموعة بصورة منتظمة بمراقبة المخاطر المالية المرتبطة بالموجودات والمطلوبات المالية الأخرى لدى المجموعة غير المرتبطة بالالتزامات التأمينية.

فيما يلي ملخصاً للمخاطر التي واجهتها المجموعة والطرق المتبعة من قبل الإدارة للحد من هذه المخاطر:

#### (أ) مخاطر التأمين

تتمثل المخاطر الأساسية التي تواجهها المجموعة بموجب عقود التأمين في أن المطالبات الفعلية ودفعات المزايا أو توقيتها، تختلف عن التوقعات. ويتأثر ذلك بتكرار وجسامته المطالبات والمزايا الفعلية المدفوعة والتطورات اللاحقة للمطالبات طويلة الأجل. وبالتالي، فإن هدف المجموعة هو ضمان أن تكون الاحتياطيات كافية لتغطية هذه المطالبات.

يتم الحد من التعرض للمخاطر المذكورة أعلاه عن طريق التنوع عبر محفظة كبيرة من عقود التأمين. تتحسن تغيرات المخاطر عن طريق الاختيار الدقيق وتنفيذ توجيهات استراتيجية التأمين، فضلاً عن استخدام ترتيبات إعادة التأمين.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة كما في 31 ديسمبر 2019

### التكرار وجسامة المطالبات

يمكن أن يتأثر تكرار وجسامة المطالبات بعدة عوامل. تقدم المجموعة أعمال التأمين على الممتلكات والأعمال الهندسية والسيارات والحوادث العامة والتأمين البحري والصحي والتأمين الجماعي على الحياة والتأمين ضد الحوادث الشخصية. ويتم النظر إلى أنواع التكافل هذه بصورة عامة على أنها عقود تأمين قصيرة الأجل حيث يتم الإعلان عن المطالبات وتسويتها خلال فترة زمنية قصيرة. يساعد ذلك على تقليل مخاطر التأمين.

### الممتلكات

بالنسبة لعقود التأمين الخاصة بالممتلكات، تكمن المخاطر الرئيسية في أضرار الحريق والمخاطر الأخرى ذات الصلة وتعطيل الأعمال الناتجة عن ذلك.

يتم التأمين في تلك العقود سواء على أساس قيمة الاستبدال أو التعويض بقيم مناسبة للممتلكات المؤمن عليها. إن تكلفة إعادة بناء أو إصلاح الممتلكات المتضررة والوقت المطلوب لإعادة العمليات إلى ما كانت عليه قبل وقوع الضرر في حالة تعطل الأعمال بالإضافة إلى أسس التأمين هي العوامل الرئيسية التي تؤثر على مستوى المطالبات.

### الأعمال الهندسية

بالنسبة لعقود التأمين الخاصة بالأعمال الهندسية، فإن العناصر الرئيسية للمخاطر تشمل الخسائر أو الأضرار التي تلحق بأعمال المشروع المؤمن عليه والتزامات الطرف الآخر ذات الصلة والخسائر أو الأضرار التي تلحق بالآلات والماكينات والمعدات المؤمن عليها والخسائر الناتجة عن تعطل الأعمال. إن العامل الرئيسي الذي يؤثر على مستوى المطالبات هو حجم الخسائر أو الأضرار.

### السيارات

بالنسبة لعقود التأمين الخاصة بالسيارات، فإن العناصر الرئيسية للمخاطر تشمل المطالبات التي تنشأ عن الوفاة والإصابات الجسدية والأضرار التي تلحق بممتلكات الأطراف الأخرى بالإضافة إلى المطالبات الناشئة عن السيارات المؤمن عليها.

إن العوامل الرئيسية التي تؤثر على مستوى المطالبات هي الأحكام المحتمل صدورها من قبل المحكمة في حالات الوفاة أو الإصابات الجسدية ومدى الضرر الذي يلحق بالسيارات.

### الحوادث المتنوعة

بالنسبة لفئات التأمين ضد الحوادث المتنوعة مثل فقدان النقود وخيانة الموظفين والحوادث الشخصية وتعويضات العمال والسفر والتأمين ضد الغير والتعويض المهني، إن العوامل الرئيسية التي تؤثر على مستوى المطالبات هي مدى الخسارة أو الضرر والأحكام المحتمل صدورها من قبل المحكمة.

### التأمين البحري

بالنسبة للتأمين البحري فإن المخاطر الرئيسية تتمثل في الخسائر أو الأضرار التي تلحق بالشحنة أو بالسفينة المؤمن عليها بسبب العديد من الحوادث التي ينتج عنها مطالبات خسارة كلية أو جزئية. إن العامل الرئيسي الذي يؤثر على مستوى المطالبات هو حجم الخسائر أو الأضرار.

### التأمين الطبي والتأمين الجماعي على الحياة والحوادث الشخصية

بالنسبة للتأمين الطبي، تتمثل المخاطر الرئيسية في المرض والحوادث وتكاليف العناية الصحية المتعلقة به. وبالنسبة للتأمين الجماعي على الحياة والحوادث الشخصية فإن المخاطر الرئيسية تتمثل في الوفاة و/أو العجز الدائم أو الجزئي.

### التأمين على الحياة للأفراد

بالنسبة للعقود حيث تكون الوفاة أو العجز هي الخطر المؤمن عليه، فإن العوامل الهامة التي يمكن أن تزيد من تكرار المطالبات الشاملة هي الأوبئة، والتغيرات في نمط الحياة على نطاق واسع والكوارث الطبيعية، مما ينتج عنها مطالبات مبكرة أو أكثر من المتوقع. إن حدود إعادة التأمين على مستوى المجموعة بخصوص حياة فرد مؤمن عليه وجميع الأفراد الذين لديهم مخاطر عالية ومؤمن عليهم متوافرة.

لدى المجموعة ترتيبات إعادة تأمين مناسبة لحماية الجدوى المالية الخاصة بها مقابل هذه المطالبات لجميع الفئات المذكورة أعلاه.

### التركيز الجغرافي للمخاطر

تركز مخاطر التأمين الناتجة عن عقود التأمين بصورة رئيسية في دولة الإمارات العربية المتحدة. إن التركيز الجغرافي للمخاطر مشابه للسنة الماضية.

### مخاطر إعادة التأمين

على غرار شركات التأمين الأخرى، ولغرض الحد من التعرض لخسائر مالية قد تنتج عن المطالبات التأمينية الكبيرة، تقوم المجموعة ضمن أعمالها الاعتيادية بإبرام اتفاقيات إعادة تأمين مع أطراف أخرى. توفر ترتيبات إعادة التأمين هذه تنوعاً أكبر في مجال الأعمال وتسمح للإدارة بمراقبة التعرض للخسائر المحتملة نتيجة المخاطر الكبيرة كما توفر قدرة إضافية على النمو. إن جزءاً مهماً من إعادة التأمين يتأثر بالاتفاقيات والعقود الاختيارية وفائض الخسائر المتعلقة بعقود إعادة التأمين.

إن عقود إعادة التأمين المُسندة لا تعفى المجموعة من التزاماتها تجاه حاملي وثائق التأمين، ونتيجة لذلك تبقى المجموعة ملتزمة بالجزء من المطالبات المعاد تأمينها في حالة عدم تمكن معيدي التأمين من الوفاء بالتزاماتهم وفقاً لعقود إعادة التأمين.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة كما في 31 ديسمبر 2019

ولتقليل تعرضها لخسائر كبيرة نتيجة تعثر شركات إعادة التأمين، تقوم المجموعة بتقييم الوضع المالي لشركات إعادة التأمين التي تتعامل معها ورصد تركيزات مخاطر الائتمان الناتجة عن المناطق الجغرافية والأنشطة أو السمات الاقتصادية المماثلة لتلك الشركات.

تشكل أكبر خمسة شركات إعادة تأمين 28% من مخاطر الائتمان القصوى في 31 ديسمبر 2019 (2018 - 34%). نظرياً، ينشأ أقصى تعرض لمخاطر الائتمان بشكل رئيسي من الذمم المدينة في أعمال دولة الإمارات العربية المتحدة.

### (ب) المخاطر المالية

إن المجموعة معرضة للمخاطر الأساسية التالية نتيجة استخدامها أدوات مالية:

- (1) مخاطر الائتمان؛
- (2) مخاطر السيولة؛
- (3) مخاطر السوق؛
- (4) المخاطر التشغيلية؛ و
- (5) مخاطر التأمين

يقدم هذا الإيضاح معلومات حول تعرض المجموعة لكل من المخاطر المذكورة أعلاه، ويصف أهداف المجموعة وسياساتها والطرق المتبعة من قبلها لقياس وإدارة هذه المخاطر بالإضافة إلى إدارة المجموعة لرأس المال. تم إدراج إفصاحات كمية في هذه البيانات المالية الموحدة.

### (1) مخاطر الائتمان

تمثل مخاطر الائتمان بالمخاطر من أن يتسبب أحد الأطراف في أداة مالية ما في حدوث خسائر مالية للطرف الآخر من خلال عدم قدرته على الوفاء بالتزاماته. فيما يتعلق بجميع فئات الموجودات المالية التي تحتفظ بها المجموعة، يكون التعرض الأقصى لمخاطر الائتمان لدى المجموعة هو القيمة الدفترية المفصح عنها في بيان المركز المالي الموحد.

يتم تطبيق السياسات والإجراءات التالية لتخفيف تعرض المجموعة لمخاطر الائتمان:

- تقوم المجموعة بإبرام عقود تأمين وإعادة تأمين فقط مع أطراف أخرى معترف بها وذات جدارة ائتمانية. تتمثل سياسة المجموعة في أن يخضع كافة العملاء الراغبين في إجراء معاملات وفقاً لشروط ائتمانية لإجراءات تحقق ائتمانية. علاوة على ذلك، تتم بصورة مستمرة متابعة المبالغ المستحقة من عقود التأمين ومعيدي التأمين بغرض الحد من تعرض المجموعة لديون معدومة.
- تسعى المجموعة إلى الحد من مخاطر الائتمان المتعلقة بوكلاء ووسطاء من خلال وضع حدود ائتمانية لكل وكيل أو وسيط على حدة بالإضافة إلى متابعة الذمم المدينة قيد السداد.
- يتم الاحتفاظ بالأرصدة المصرفية للمجموعة لدى مجموعة من البنوك المحلية وفقاً للحدود الموضوعية من قبل مجلس الإدارة.
- لا توجد تركيزات جوهرية لمخاطر الائتمان داخل المجموعة.

يظهر الجدول أدناه أقصى تعرضات المجموعة لمخاطر الائتمان من بنود بيان المركز المالي الموحد:

31 ديسمبر 2018 ألف درهم	31 ديسمبر 2019 ألف درهم	
144,938	200,406	الاستثمارات المحتفظ بها للاستحقاق
1,241,748	1,043,438	الاستثمارات المتوفرة للبيع
914,848	919,944	أرصدة التأمين المدينة
24,676	24,872	الذمم المدينة الأخرى
2,499,941	3,013,677	الودائع لدى البنوك والأرصدة لدى البنوك
4,826,151	5,202,337	

عندما يتم تسجيل الأدوات المالية بالقيمة العادلة، فإن المبالغ المبينة أعلاه تمثل التعرض الحالي لمخاطر الائتمان ولكن ليس الحد الأقصى للتعرض للمخاطر الذي قد ينشأ في المستقبل نتيجة للتغيرات في القيم.

لمزيد من التفاصيل حول الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان لكل فئة من الأدوات المالية، فقد تمت الإشارة إلى الإيضاحات المحددة. يعرض الجدول أدناه المعلومات المتعلقة بالتعرض لمخاطر الائتمان لدى المجموعة من خلال تصنيف الموجودات وفقاً للتصنيف الائتماني للأطراف المقابلة لدى المجموعة.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة كما في 31 ديسمبر 2019

المجموع ألف درهم	متأخرة السداد أو منخفضة القيمة ألف درهم	لم يتأخر سدادها ولم تتعرض لانخفاض القيمة			31 ديسمبر 2019
		من غير فئة الاستثمار (غير مرضي) ألف درهم	من غير فئة الاستثمار (مرضئ) ألف درهم	فئة الاستثمار ألف درهم	
200,406	-	-	200,406	-	الاستثمارات المحتفظ بها للاستحقاق
13,701	-	-	-	13,701	الاستثمارات المتوفرة للبيع
919,944	44,151	-	-	875,793	أرصدة التأمين المدينة
2,218,662	-	-	-	2,218,662	موجودات عقود إعادة التأمين
24,872	-	-	24,872	-	الذمم المدينة الأخرى
3,013,677	-	-	47,276	2,966,401	الودائع لدى البنوك والأرصدة لدى البنوك
6,391,262					
(44,151)					ناقصاً مخصص انخفاض القيمة
6,347,111					

المجموع ألف درهم	متأخرة السداد أو منخفضة القيمة ألف درهم	لم يتأخر سدادها ولم تتعرض لانخفاض القيمة			31 ديسمبر 2018
		من غير فئة الاستثمار (غير مرضي) ألف درهم	من غير فئة الاستثمار (مرضئ) ألف درهم	فئة الاستثمار ألف درهم	
144,938	-	-	144,938	-	الاستثمارات المحتفظ بها للاستحقاق
14,313	-	-	-	14,313	الاستثمارات المتوفرة للبيع
914,848	40,790	-	-	874,058	أرصدة التأمين المدينة
2,009,760	-	-	-	2,009,760	موجودات عقود إعادة التأمين
24,676	-	-	24,676	-	الذمم المدينة الأخرى
2,499,941	-	-	41,294	2,458,647	الودائع لدى البنوك والأرصدة لدى البنوك
5,608,476					
(40,790)					ناقصاً مخصص انخفاض القيمة
5,567,686					

فيما يلي تحليل لفترات استحقاق أرصدة التأمين المدينة:

الإجمالي ألف درهم	شركات التأمين / إعادة التأمين ألف درهم	حامل وناثق التأمين ألف درهم	31 ديسمبر 2019 داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
342,399	15,457	326,942	أقل من 30 يوماً
167,626	32,544	135,082	30 - 90 يوماً
78,339	7,432	70,907	91 - 180 يوماً
29,101	6,623	22,478	181 - 270 يوماً
18,893	3,397	15,496	271 - 360 يوماً
78,908	10,888	68,020	أكثر من 360 يوماً
715,266	76,341	638,925	

الإجمالي ألف درهم	شركات التأمين / إعادة التأمين ألف درهم	حامل وناثق التأمين ألف درهم	31 ديسمبر 2019 خارج دولة الإمارات العربية المتحدة
90,444	62,114	28,330	أقل من 30 يوماً
34,742	16,096	18,646	30 - 90 يوماً
17,097	10,727	6,370	91 - 180 يوماً
26,928	18,600	8,328	181 - 270 يوماً
8,411	5,705	2,706	271 - 360 يوماً
27,056	15,904	11,152	أكثر من 360 يوماً
204,678	129,146	75,532	
919,944	205,487	714,457	الإجمالي

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة كما في 31 ديسمبر 2019

31 ديسمبر 2018				
داخل دولة الإمارات العربية المتحدة				
الإجمالي ألف درهم	شركات التأمين / إعادة التأمين ألف درهم	حامل وثائق التأمين ألف درهم	ألف درهم	
357,254	13,577	343,677		أقل من 30 يوماً
125,680	6,564	119,116		30 - 90 يوماً
96,146	7,246	88,900		91 - 180 يوماً
54,736	6,640	48,096		181 - 270 يوماً
37,065	3,080	33,985		271 - 360 يوماً
52,466	7,867	44,599		أكثر من 360 يوماً
<b>723,347</b>	<b>44,974</b>	<b>678,373</b>		
31 ديسمبر 2018				
خارج دولة الإمارات العربية المتحدة				
الإجمالي ألف درهم	شركات التأمين / إعادة التأمين ألف درهم	حامل وثائق التأمين ألف درهم	ألف درهم	
84,237	58,176	26,061		أقل من 30 يوماً
36,740	19,721	17,019		30 - 90 يوماً
21,756	10,682	11,074		91 - 180 يوماً
23,365	20,335	3,030		181 - 270 يوماً
4,520	2,924	1,596		271 - 360 يوماً
20,883	12,771	8,112		أكثر من 360 يوماً
<b>191,501</b>	<b>124,609</b>	<b>66,892</b>		
<b>914,848</b>	<b>169,583</b>	<b>745,265</b>		<b>الإجمالي</b>

تقوم المجموعة بتقديم تسهيلات ائتمانية حتى 120 يوماً. فيما يتعلق بالموجودات المصنفة على أنها "متأخرة السداد وتعرضت للانخفاض في القيمة" تكون الدفعات التعاقدية متأخرة لفترة تتجاوز 120 يوماً ويتم قيد تسوية بناء على الانخفاض في القيمة في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد. عندما تخضع التعرضات لمخاطر الائتمان لضمانات كافية، قد تظل المبالغ المتأخرة لفترة تتجاوز 120 يوماً مصنفة كـ "مبالغ متأخرة السداد ولم تعرض لانخفاض في القيمة"، دون قيد أي تسويات بناء على الانخفاض في القيمة.

تقوم المجموعة بإصدار وثائق تأمين استثمارات مرتبطة بالوحدات في عدد من عملياتها. بخصوص الأعمال المرتبطة بالوحدات، يتحمل حامل الوثيقة مخاطر الاستثمارات في الموجودات المحتفظ بها في الصناديق المرتبطة بالوحدات، حيث ترتبط مرزاي الوثيقة مباشرة مع قيمة الموجودات في الصندوق. لذلك، لا يوجد لدى المجموعة أية مخاطر ائتمان جوهرية على الموجودات المالية المرتبطة بالوحدات.

## (2) مخاطر السيولة

تتمثل مخاطر السيولة في المخاطر التي تكمن في عدم قدرة المجموعة على الوفاء بالتزاماتها المرتبطة بعقود التأمين والالتزامات المالية عند استحقاقها.

يتم مراقبة متطلبات السيولة على أساس شهري وتؤكد الإدارة من توفر الأموال السائلة الكافية للوفاء بأية التزامات عند استحقاقها. يلخص الجدول التالي في الصفحة اللاحقة (بالألف درهم) استحقاق الموجودات والمطلوبات الخاصة بالمجموعة استناداً إلى الالتزامات التعاقدية غير المخصصة المتبقية. وبما أن المجموعة ليس لديها مطلوبات ترتب عليها فوائد فإن إجمالي المبالغ في الجدول مطابقة مع بيان المركز المالي الموحد.

31 ديسمبر 2019				
الموجودات	أقل من سنة ألف درهم	أكثر من سنة ألف درهم	دون مدة محددة ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
استثمار في شركة زميلة	-	-	65,478	65,478
استثمارات محتفظ بها للاستحقاق	36,895	163,511	-	200,406
استثمارات متوفرة للبيع	13,701	-	1,029,737	1,043,438
استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	-	-	144,673	144,673
أرصدة التأمين المدينة	875,793	-	-	875,793
الذمم المدينة الأخرى	24,872	-	-	24,872
ودائع لدى البنوك	842,081	1,925,529	246,130	3,013,740
<b>إجمالي الموجودات</b>	<b>1,793,342</b>	<b>2,089,040</b>	<b>1,486,018</b>	<b>5,368,400</b>
المطلوبات				
ذمم معيدي التأمين الدائنة والذمم الدائنة الأخرى	1,125,322	-	-	1,125,322
التزامات عقود الإيجار	10,108	-	-	10,108
<b>إجمالي المطلوبات</b>	<b>1,135,430</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>1,135,430</b>

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة كما في 31 ديسمبر 2019

31 ديسمبر 2018				
الموجودات	أقل من سنة ألف درهم	أكثر من سنة ألف درهم	دون مدة محددة ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
استثمار في شركة زميلة	-	-	65,089	65,089
استثمارات محتفظ بها للاستحقاق	66,575	78,363	-	144,938
استثمارات متوفرة للبيع	14,313	200,000	1,027,435	1,241,748
استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	-	-	90,314	90,314
أرصدة التأمين المدينة	874,058	-	-	874,058
الذمم المدينة الأخرى	24,676	-	-	24,676
ودائع لدى البنوك	2,141,276	300,431	58,301	2,500,008
إجمالي الموجودات	3,120,898	578,794	1,241,139	4,940,831
المطلوبات				
ذمم معيدي التأمين الدائنة والذمم الدائنة الأخرى	1,124,941	-	-	1,124,941
إجمالي المطلوبات	1,124,941	-	-	1,124,941

### (3) مخاطر السوق

تتمثل مخاطر السوق في المخاطر التي قد تنتج من تقلب قيمة أداة مالية ما نتيجة للتغيرات في أسعار السوق، سواء كانت هذه التغيرات نتيجة لعوامل تخص الأداة بعينها أو مصدر الأداة أو عوامل أخرى تؤثر على كافة الأدوات التي يتم المتاجرة بها في السوق. تتألف مخاطر السوق من ثلاثة أنواع من المخاطر هي: مخاطر أسعار الفائدة ومخاطر العملات ومخاطر الأسهم.

#### مخاطر أسعار الفائدة

تنشأ مخاطر أسعار الفائدة عن التقلبات في قيمة أداة مالية أو تدفقاتها النقدية المستقبلية بسبب التغيرات في أسعار الفائدة بالسوق. إن الأدوات المالية ذات أسعار الفائدة المتغيرة تفرض المجموعة لمخاطر الفائدة، بينما الأدوات المالية ذات أسعار الفائدة الثابتة تعرض المجموعة لمخاطر فوائد القيمة العادلة.

إن تعرض المجموعة الهام لمخاطر أسعار الفائدة يتعلق فقط باستثماراتها في سندات ذات أسعار فائدة متغير والمدرجة ضمن بند الاستثمارات المتوفرة للبيع. تقوم المجموعة بالحد من مخاطر أسعار الفائدة وذلك بمراقبة التغيرات في أسعار الفائدة بالعملات التي صنفت بها الاستثمارات.

فيما يلي تفاصيل الموجودات المالية التي تخضع لمخاطر أسعار الفائدة كما في 31 ديسمبر:

31 ديسمبر 2019					
معدل الفائدة الفعلي	الإجمالي ألف درهم	بنود لا تخضع لفائدة ألف درهم	من سنة إلى خمس سنوات ألف درهم	أقل من سنة ألف درهم	
18.20% - 4.25%	200,406	-	163,511	36,895	استثمارات محتفظ بها للاستحقاق
8.50% - 5.0%	1,043,438	1,029,737	-	13,701	استثمارات متوفرة للبيع
-	144,673	144,673	-	-	استثمارات مسجلة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
15.00% - 1.60%	2,644,098	-	1,925,529	718,569	ودائع لدى بنوك
24.00% - 0.05%	369,579	191,571	-	178,008	أرصدة لدى بنوك
	4,402,194	1,365,981	2,089,040	947,173	
31 ديسمبر 2018					
معدل الفائدة الفعلي	الإجمالي ألف درهم	بنود لا تخضع لفائدة ألف درهم	من سنة إلى خمس سنوات ألف درهم	أقل من سنة ألف درهم	
21.8% - 4.25%	144,938	-	78,363	66,575	استثمارات محتفظ بها للاستحقاق
12.13% - 5.0%	1,241,748	1,027,435	200,000	14,313	استثمارات متوفرة للبيع
-	90,314	90,314	-	-	استثمارات مسجلة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
15.75% - 2.75%	2,265,731	-	300,431	1,965,300	ودائع لدى بنوك
26.5% - 0.03%	234,210	169,613	-	64,597	أرصدة لدى بنوك
	3,976,941	1,287,362	578,794	2,110,785	

يختلف سعر الفائدة الفعلي بين استثمارات المجموعة في مختلف البلدان التي تعمل فيها.

إن حساسية بيان الأرباح أو الخسائر الموحد للمجموعة تجاه التغيرات المحتملة بصورة معقولة في أسعار الفوائد، مع بقاء جميع المتغيرات الأخرى ثابتة، تعتبر غير جوهرية.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة كما في 31 ديسمبر 2019

### مخاطر العملات الأجنبية

تتمثل مخاطر العملات الأجنبية في المخاطر الناتجة عن تقلب قيمة الأدوات المالية نتيجة للتغيرات في أسعار صرف العملات الأجنبية.

يوضح الجدول التالي حساسية التغير المُحتمل بصورة معقولة في أسعار صرف العملات الأجنبية، مع بقاء جميع المتغيرات الأخرى ثابتة، على أرباح المجموعة. إن تأثير الانخفاض في أسعار صرف العملات الأجنبية من المتوقع أن يكون بنفس الدرجة ولكن في الاتجاه المعاكس لتأثير الزيادات المبيّنة. ليس هناك أي تأثير آخر على حقوق الملكية.

التأثير على الأرباح والخسائر الموحدة والإيرادات الشاملة الأخرى		الزيادة في معدل الصرف	
31 ديسمبر 2018 ألف درهم	31 ديسمبر 2019 ألف درهم		
3,469	5,386	5+ %	الجنه المصري
503	574	5+ %	الليرة السورية
770	897	5+ %	الروبية السريلانكية
1,025	2,433	5+ %	الليرة التركية

### مخاطر أسعار الأسهم

تتمثل مخاطر أسعار الأسهم في المخاطر الناتجة عن تقلب القيمة العادلة للتدفقات النقدية المستقبلية لأداة مالية ما نتيجة للتغيرات في أسعار السوق (باستثناء التغيرات الناتجة عن مخاطر الفائدة أو مخاطر العملات الأجنبية)، سواء طرأت تلك التغيرات نتيجة لعوامل متعلقة بالأداة المالية بعينها أو مصدر الأداة أو عوامل أخرى تؤثر على كافة الأدوات المالية المماثلة التي يتم المتاجرة بها في السوق.

يرتبط تعرض المجموعة لمخاطر أسعار الأسهم بالموجودات المالية التي قد تقلب قيمتها نتيجة للتغيرات في أسعار السوق. تتألف استثمارات الأسهم لدى المجموعة من أوراق مالية متداولة في أسواق الأوراق المالية بدولة الإمارات العربية المتحدة.

فيما يلي التأثير على حقوق الملكية (نتيجة التغير في القيمة العادلة لأدوات حقوق الملكية - الاستثمارات المتوفرة للبيع في 31 ديسمبر 2019) وعلى بيان الأرباح أو الخسائر الموحد (نتيجة التغيرات في القيمة العادلة للاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة ضمن الأرباح أو الخسائر في 31 ديسمبر 2019) بسبب تغير محتمل بصورة معقولة في مؤشرات حقوق الملكية، مع بقاء على كافة المتغيرات الأخرى ثابتة:

التأثير على الأرباح أو الخسائر ألف درهم	التأثير على حقوق الملكية ألف درهم	التغير في أسعار الأسهم %	31 ديسمبر 2019
1,225	99,521	10	جميع الاستثمارات - (بشكل أساسي سوق دبي المالي وسوق أبوظبي للأوراق المالية)
التأثير على الأرباح أو الخسائر ألف درهم	التأثير على حقوق الملكية ألف درهم	التغير في أسعار الأسهم %	31 ديسمبر 2018
1,108	99,546	10	جميع الاستثمارات - (بشكل أساسي سوق دبي المالي وسوق أبوظبي للأوراق المالية)

### (4) المخاطر التشغيلية

تتمثل المخاطر التشغيلية في مخاطر الخسارة التي قد تنتج عن فشل النظام أو الأخطاء البشرية أو الاحتيال أو الأحداث الخارجية. في حال عدم قدرة الأنظمة الرقابية على العمل، يمكن أن تسبب المخاطر التشغيلية أضراراً بسمعة المجموعة وقد يكون لها تبعات قانونية أو تنظيمية كما قد تؤدي إلى تكبد خسائر مالية. لا تتوقع المجموعة القضاء على كافة المخاطر التشغيلية؛ إلا أن وضع إطار عمل رقابي صارم ومراقبة والاستجابة للمخاطر المحتملة، يمكن المجموعة من إدارة المخاطر. تتضمن أدوات الرقابة فصل الواجبات بصورة فعالة ووضع إجراءات للدخول على الأنظمة والتفويض والتسوية وتدريب العاملين وعمليات التقييم.

### (5) مخاطر التأمين

تشير مخاطر التأمين إلى الخسارة المُحتمل تعرض المجموعة لها نتيجة للمخاطر التي تغطيها والعمليات التي تستخدمها لتنفيذ أعمالها.

تقوم المجموعة بالحد من مخاطر التأمين لديها عن طريق التنوع عبر محفظة كبيرة من عقود التأمين. كما تتم إدارة قابلية تغير المخاطر من خلال الاختيار الدقيق وتنفيذ توجيهات استراتيجيات التأمين إلى جانب استخدام ترتيبات إعادة التأمين. وتقوم المجموعة بصفة دورية بمراجعة إدارتها للمخاطر في سياق العوامل الداخلية والخارجية ذات الصلة والتغيرات التي تطرأ على تلك العوامل.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة كما في 31 ديسمبر 2019

### إدارة رأس المال

إن أهداف المجموعة عند إدارة رأس المال هي الامتثال لمتطلبات رأس المال لشركات التأمين المطلوبة بموجب القانون الاتحادي رقم (6) لسنة 2007 م بشأن إنشاء هيئة التأمين وتنظيم أعمالها. إن متطلبات رأس المال موضوعة ومنظمة حسب المتطلبات التنظيمية في عُمان وسوريا ومصر وسريلانكا وتركيا والبحرين.

في الإمارات العربية المتحدة، يحدد قانون التأمين المحلي أدنى مبلغ لرأس المال ونوع رأس المال الذي يجب أن تحتفظ به المجموعة بالإضافة إلى مطلوبات التأمين. يجب الحفاظ على الحد الأدنى لرأس المال المطلوب (الوارد في الجدول أدناه) في جميع الأوقات على مدار السنة.

في 28 ديسمبر 2014، أصدرت هيئة التأمين في دولة الإمارات العربية المتحدة اللوائح المالية لشركات التأمين وتم لاحقاً نشرها في الجريدة الرسمية لدولة الإمارات العربية المتحدة في العدد رقم 575 بتاريخ 28 يناير 2015 ودخلت حيز التنفيذ في 29 يناير 2015. تخضع المجموعة للوائح ملاءة التأمين المحلية والتي التزمت بها خلال السنة. وقد أدرجت المجموعة في سياساتها وإجراءاتها الاختبارات اللازمة لضمان الامتثال المستمر والتام بهذه التعليمات. تسمح هيئة التأمين بفترة مؤامة تمتد إلى ثلاث سنوات لتمتثل شركات التأمين للتعليمات.

وفقاً للقانون الاتحادي رقم (6) لسنة 2007 بشأن إنشاء هيئة التأمين وتنظيم أعمالها، يظل الحد الأدنى لمتطلبات رأس المال 100 مليون درهم لشركات التأمين.

يتضمن الجدول أدناه متطلبات الحد الأدنى لرأس المال التنظيمي للمجموعة وإجمالي رأس المال المحتفظ به.

31 ديسمبر 2018 ألف درهم	31 ديسمبر 2019 ألف درهم	
500,000	500,000	إجمالي رأس المال المحتفظ به من قبل المجموعة
100,000	100,000	الحد الأدنى لرأس المال التنظيمي

### 5. استخدام التقديرات والأحكام

إن الافتراضات الأساسية المتعلقة بالمستقبل والصادر الرئيسية الأخرى للتقديرات غير المؤكدة بتاريخ بيان المركز المالي، والتي تنطوي على مخاطر جسيمة من إجراء تسوية مادية للقيم الدفترية للموجودات والمطلوبات المدرجة ضمن السنة المالية التالية مبينة أدناه:

#### مخصص المطالبات تحت التسوية سواء تم الإبلاغ عنها أو لم يتم

يتطلب من الإدارة وضع أحكام هامة عند تقدير المبالغ المستحقة إلى حاملي العقود والنتيجة عن المطالبات بموجب عقود التأمين. تركز هذه التقديرات بالضرورة على افتراضات هامة حول العديد من العوامل التي تنطوي على درجات مختلفة وهامة من الأحكام وعدم اليقين وقد تختلف النتائج الفعلية عن تقديرات الإدارة مما قد يترتب عليه تغييرات مستقبلية في المطالبات المقرة.

وبصورة محددة، يجب وضع تقديرات للتكلفة النهائية المتوقعة للمطالبات التي تم الإبلاغ عنها في تاريخ بيان المركز المالي والتكلفة النهائية المتوقعة للمطالبات المتكيدة ولم يتم الإبلاغ عنها في تاريخ بيان المركز المالي. إن الأسلوب الأساسي المتبع من قبل الإدارة عند تقدير تكلفة المطالبات التي تم الإبلاغ عنها والمطالبات المتكيدة ولم يتم الإبلاغ عنها، يتمثل في استخدام الاتجاهات السابقة لتسوية المطالبات بهدف التنبؤ بالاتجاهات المستقبلية لتسوية المطالبات.

يتم تقدير المطالبات التي تخضع لأحكام قضائية أو قرارات تحكيم بصورة منفردة. عادة يقوم خبير تسوية مطالبات التأمين المستقل بتقدير مطالبات الممتلكات. تقوم الإدارة بصورة منتظمة بمراجعة مخصصاتها المتعلقة بالمطالبات المتكيدة والمطالبات المتكيدة ولم يتم الإبلاغ عنها.

تخضع كافة عقود التأمين لاختبار كفاية المطلوبات، والذي يعكس أفضل التقديرات الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية.

#### خسائر انخفاض قيمة الذمم المدينة

لا يتم إدراج الذمم المدينة التي يتم تقييمها بشكل فردي مقابل انخفاض القيمة والتي يتم أو يستمر الاعتراف بخسائر انخفاض القيمة الخاصة بها ضمن التقييم الجماعي لانخفاض القيمة. يتطلب تقييم انخفاض القيمة وضع أحكام. ومن أجل إصدار تلك الأحكام تقوم المجموعة بتقييم سمات مخاطر الائتمان التي تعتبر عملية التأخر عن السداد على أنها مؤشر على عدم القدرة على سداد كافة المبالغ المستحقة وفقاً للشروط التعاقدية.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة كما في 31 ديسمبر 2019

### 6. القيمة العادلة للأدوات المالية

تمثل "القيمة العادلة" في المبلغ الذي يمكن قبضه مقابل بيع أصل ما، أو يتم دفعه لتحويل التزام ما في معاملة منتظمة بين المشاركين في السوق في تاريخ القياس في السوق الرئيسي أو، في حالة عدم وجوده، أفضل سوق يكون متاحاً للمجموعة في ذلك التاريخ. تعكس القيمة العادلة للالتزام مخاطر عدم الوفاء بالالتزام.

عندما يكون ذلك متاحاً، تقوم المجموعة بقياس القيمة العادلة للأداة باستخدام السعر المدرج في سوق نشط لتلك الأداة. يعتبر السوق أنه نشط في حال تكرار حدوث المعاملات المتعلقة بالموجودات أو المطلوبات بشكل كافٍ بحيث يتسنى الحصول على معلومات عن الأسعار بصورة مستمرة.

عندما لا يكون هناك سعر مدرج في سوق نشط، تستخدم المجموعة أساليب التقييم بحيث تستفيد من المدخلات الملحوظة ذات الصلة بأقصى قدر ممكن وتحد من استخدام المدخلات غير الملحوظة. يتضمن أسلوب التقييم الذي تم اختياره كافة العوامل التي كان ليضعها بالاعتبار الأطراف المشاركة في السوق عند تسعير المعاملة.

تقوم المجموعة بقياس القيم العادلة باستخدام النظام المترج التالي للقيمة العادلة الذي يوضح أهمية المدخلات المستخدمة في تحديد القياسات.

**المستوى 1:** مدخلات تمثل أسعار السوق المدرجة (غير المعدلة) في أسواق نشطة لأداة مطابقة.  
**المستوى 2:** المدخلات غير الأسعار المدرجة ضمن المستوى 1 التي تكون ملحوظة إما بصورة مباشرة (أي كالأسعار) أو بصورة غير مباشرة (أي مستمدة من الأسعار). تشتمل هذه الفئة على الأدوات التي يتم تقييمها باستخدام: أسعار السوق المدرجة في أسواق نشطة لأدوات مماثلة، والأسعار السوقية المدرجة لأدوات مطابقة أو مماثلة في أسواق تُعتبر أقل نشاطاً؛ أو أساليب تقييم أخرى تكون فيها جميع المدخلات الهامة ملحوظة بصورة مباشرة أو غير مباشرة من معطيات السوق.

**المستوى 3:** المدخلات التي تكون غير ملحوظة. تشتمل هذه الفئة على كافة الأدوات التي تشتمل أساليب تقييمها على مدخلات لا تركز على بيانات ملحوظة ويكون للمدخلات غير الملحوظة تأثير هام على تقييم الأداة. تشتمل هذه الفئة على الأدوات التي يتم تقييمها بناءً على الأسعار المدرجة لأدوات مماثلة حيث تكون التعديلات أو الافتراضات الهامة غير الملحوظة مطلوبة لإظهار الفروقات بين الأدوات.

يوضح الجدول التالي تحليلاً للأدوات المالية التي يتم قياسها بالقيمة العادلة في نهاية فترة التقرير حسب المستوى في النظام المترج للقيمة العادلة التي يتم في إطاره تصنيف قياسات القيمة العادلة:

31 ديسمبر 2019				
الإجمالي ألف درهم	المستوى 3 ألف درهم	المستوى 2 ألف درهم	المستوى 1 ألف درهم	
<b>الموجودات المالية</b>				
<b>الموجودات المالية المحتفظ بها للمتاجرة:</b>				
12,254	-	-	12,254	أسهم الأوراق المالية
132,419	-	-	132,419	استثمارات محتفظ بها بالنيابة عن حملة وثائق المنتجات المرتبطة بالوحدات
144,673	-	-	144,673	
<b>الموجودات المالية المتوفرة للبيع:</b>				
991,013	-	-	991,013	القطاع المصرفي
52,425	34,522	-	17,903	قطاعات أخرى
1,043,438	34,522	-	1,008,916	

31 ديسمبر 2018				
الإجمالي ألف درهم	المستوى 3 ألف درهم	المستوى 2 ألف درهم	المستوى 1 ألف درهم	
<b>الموجودات المالية</b>				
<b>الموجودات المالية المحتفظ بها للمتاجرة:</b>				
11,079	-	-	11,079	أسهم الأوراق المالية
79,235	-	-	79,235	استثمارات محتفظ بها بالنيابة عن حملة وثائق المنتجات المرتبطة بالوحدات
90,314	-	-	90,314	
<b>الموجودات المالية المتوفرة للبيع:</b>				
1,191,013	200,000	-	991,013	القطاع المصرفي
50,735	31,978	-	18,757	قطاعات أخرى
1,241,748	231,978	-	1,009,770	

يتضمن الجدول أدناه مطابقة بين الرصيد الافتتاحي والختامي للموجودات والمطلوبات المالية ضمن المستوى 3 والتي تم قيدها بالقيمة العادلة:

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة كما في 31 ديسمبر 2019

31 ديسمبر 2019					
في 1 يناير 2019 ألف درهم	مشتريات ألف درهم	المبيعات ألف درهم	إجمالي الأرباح أو الخسائر المسجلة في حقوق الملكية ألف درهم	في 31 ديسمبر 2019 ألف درهم	
<b>الموجودات المالية المتوفرة للبيع:</b>					
200,000	-	(200,000)	-	-	القطاع المصرفي
31,978	1,625	-	919	34,522	قطاعات أخرى
231,978	1,625	(200,000)	919	34,522	الإجمالي
31 ديسمبر 2018					
في 1 يناير 2018 ألف درهم	مشتريات ألف درهم	المبيعات ألف درهم	إجمالي الأرباح أو الخسائر المسجلة في حقوق الملكية ألف درهم	في 31 ديسمبر 2018 ألف درهم	
<b>الموجودات المالية المتوفرة للبيع:</b>					
200,000	-	-	-	200,000	القطاع المصرفي
29,831	2,147	-	-	31,978	قطاعات أخرى
229,831	2,147	-	-	231,978	الإجمالي

### 7- الممتلكات والمعدات

أراضي ألف درهم	مباني ألف درهم	أثاث وتجهيزات ومعدات مكتبية ألف درهم	سيارات ألف درهم	الإجمالي ألف درهم	
<b>التكلفة</b>					
20,000	96,456	29,860	2,263	148,579	في 1 يناير 2018
-	-	2,315	338	2,653	إضافات
-	-	(97)	(238)	(335)	استيعادات
-	-	(1,796)	(77)	(1,873)	فروق صرف عملات أجنبية
20,000	96,456	30,282	2,286	149,024	في 31 ديسمبر 2018
20,000	96,456	30,282	2,286	149,024	في 1 يناير 2019
-	9,450	-	-	9,450	الاعتراف بموجودات حق الاستخدام عند التطبيق المبدئي للمعيار رقم 16 من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية
20,000	105,906	30,282	2,286	158,474	الرصيد المعدل في 1 يناير 2019
-	7,827	1,754	472	10,053	إضافات
-	-	(71)	(296)	(367)	استيعادات
-	-	(18)	23	5	فروق صرف عملات أجنبية
20,000	113,733	31,947	2,485	168,165	في 31 ديسمبر 2019
<b>الاستهلاك المتراكم</b>					
-	23,222	21,611	1,274	46,107	في 1 يناير 2018
-	3,860	2,845	341	7,046	المحمل على السنة
-	-	(84)	(229)	(313)	على الاستيعادات
-	-	(913)	(29)	(942)	فروق صرف عملات أجنبية
-	27,082	23,459	1,357	51,898	في 31 ديسمبر 2018
-	27,082	23,459	1,357	51,898	في 1 يناير 2019
-	2,505	-	-	2,505	الاعتراف بموجودات حق الاستخدام عند التطبيق المبدئي للمعيار رقم 16 من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية
-	29,587	23,459	1,357	54,403	الرصيد المعدل في 1 يناير 2019
-	5,937	2,860	353	9,150	المحمل على السنة
-	-	(71)	(251)	(322)	على الاستيعادات
-	-	120	17	137	فروق صرف عملات أجنبية
-	35,524	26,368	1,476	63,368	في 31 ديسمبر 2019
<b>صافي القيمة الدفترية</b>					
20,000	69,374	6,823	929	97,126	في 31 ديسمبر 2018
20,000	78,209	5,579	1,009	104,797	في 31 ديسمبر 2019

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة كما في 31 ديسمبر 2019

### 8. الاستثمارات في شركة زميلة

يمثل الاستثمار في شركة زميلة نسبة 35% (2018: 35%) في اورينت يو ان بي تكافل ش.م.ع، شركة مساهمة عامة تم تسجيلها وتأسيسها في الإمارات العربية المتحدة. بدأت الشركة الزميلة عملياتها التجارية في 2017. يتمثل النشاط الرئيسي للشركة الزميلة في اصدار عقود تكافل قصيرة الأجل تتعلق بالتأمين ضد الحوادث والالتزامات والتأمين ضد الحريق والتأمين ضد مخاطر النقل وغيرها من أنواع التأمين فضلاً عن التأمين الصحي. كما تقوم الشركة الزميلة باستثمار أموالها في ودائع.

فيما يلي الحركة في الاستثمار في شركة زميلة:

31 ديسمبر 2018 ألف درهم	31 ديسمبر 2019 ألف درهم	
68,317	65,089	الرصيد كما في 1 يناير
(3,228)	389	حصة المجموعة من صافي أرباح/ (خسائر) السنة
65,089	65,478	

### 9. الاستثمارات في الأوراق المالية

في 31 ديسمبر 2019	المحتفظ بها لتاريخ الاستحقاق ألف درهم	المتوفرة للبيع ألف درهم	القيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
<b>أسهم الأوراق المالية</b>				
أسهم أوراق مالية مدرجة داخل الإمارات العربية المتحدة	-	995,214	12,254	1,007,468
أسهم أوراق مالية غير مدرجة داخل الإمارات العربية المتحدة	-	34,519	-	34,519
أسهم أوراق مالية غير مدرجة خارج الإمارات العربية المتحدة	-	4	-	4
أسهم أوراق مالية مدرجة داخل الإمارات العربية المتحدة محتفظ بها بالنيابة عن حاملي وثائق المنتجات المرتبطة بالوحدات	-	-	66,391	66,391
أسهم أوراق مالية مدرجة خارج الإمارات العربية المتحدة محتفظ بها بالنيابة عن حاملي وثائق المنتجات المرتبطة بالوحدات	-	-	66,028	66,028
إجمالي أسهم الأوراق المالية	-	1,029,737	144,673	1,174,410
إجمالي الموجودات المستثمر فيها الأخرى (إيضاح 9-2)	200,406	13,701	-	214,107
<b>المجموع</b>	<b>200,406</b>	<b>1,043,438</b>	<b>144,673</b>	<b>1,388,517</b>

في 31 ديسمبر 2018	المحتفظ بها لتاريخ الاستحقاق ألف درهم	المتوفرة للبيع ألف درهم	القيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
<b>أسهم الأوراق المالية</b>				
أسهم أوراق مالية مدرجة داخل الإمارات العربية المتحدة	-	995,457	11,079	1,006,536
أسهم أوراق مالية غير مدرجة داخل الإمارات العربية المتحدة	-	231,975	-	231,975
أسهم أوراق مالية غير مدرجة خارج الإمارات العربية المتحدة	-	3	-	3
أسهم أوراق مالية غير مدرجة داخل الإمارات العربية المتحدة محتفظ بها بالنيابة عن حاملي وثائق المنتجات المرتبطة بالوحدات	-	-	44,797	44,797
أسهم أوراق مالية غير مدرجة خارج الإمارات العربية المتحدة محتفظ بها بالنيابة عن حاملي وثائق المنتجات المرتبطة بالوحدات	-	-	34,438	34,438
إجمالي أسهم الأوراق المالية	-	1,227,435	90,314	1,317,749
إجمالي الموجودات المستثمر فيها الأخرى (إيضاح 9-2)	144,938	14,313	-	159,251
<b>المجموع</b>	<b>144,938</b>	<b>1,241,748</b>	<b>90,314</b>	<b>1,477,000</b>

9.1 قامت المجموعة خلال السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2019 بشراء أسهم بقيمة 66.782 ألف درهم (2018: 37.794 ألف درهم).  
9.2 يتمثل إجمالي الموجودات الأخرى المستثمر فيها في المبلغ المستثمر به في أذون الخزانة والسندات الحكومية.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة كما في 31 ديسمبر 2019

### 10. ودائع إلزامية

31 ديسمبر 2018 ألف درهم	31 ديسمبر 2019 ألف درهم	
10,000	10,000	أ) ودیعة إلزامية لا يمكن سحبها دون موافقة مسبقة من وزارة الاقتصاد وفقاً للمادة 42 من القانون الاتحادي رقم 6 لسنة 2007
22,203	27,657	ب) مبالغ محتجزة لدى الهيئة العامة لسوق المال، سلطنة عُمان
478	478	ج) مبالغ محتجزة لدى المكتب العُماني الموحد للبطاقة البرتقالية
178	209	د) مبالغ محتجزة لدى هيئة التأمين بسوريا
13,540	4,199	هـ) مبالغ محتجزة لدى الهيئة العامة للرقابة المالية في مصر
11,173	11,202	و) مبالغ محتجزة لدى الخزانة التركية
729	750	ز) مبالغ محتجزة لدى مصرف البحرين المركزي
58,301	54,495	

### 11 - أرصدة التأمين المدينة

31 ديسمبر 2018 ألف درهم	31 ديسمبر 2019 ألف درهم	
<b>داخل دولة الإمارات العربية المتحدة:</b>		
		المستحق من حملة وثائق التأمين
678,373	638,925	
		المستحق من شركات التأمين/إعادة التأمين
44,974	76,341	
723,347	715,266	
<b>خارج دولة الإمارات العربية المتحدة:</b>		
		المستحق من حملة وثائق التأمين
66,892	75,532	
		المستحق من شركات التأمين/إعادة التأمين
124,609	129,146	
191,501	204,678	
914,848	919,944	<b>إجمالي أرصدة التأمين المدينة</b>
(40,790)	(44,151)	ناقصاً: مخصص الديون المشكوك في تحصيلها
874,058	875,793	<b>صافي أرصدة التأمين المدينة</b>

فيما يلي الحركة في مخصص الديون المشكوك في تحصيلها خلال السنة:

31 ديسمبر 2018 ألف درهم	31 ديسمبر 2019 ألف درهم	
20,547	40,790	الرصيد في 1 يناير
20,243	3,361	الحركة خلال السنة
40,790	44,151	

### 12 - الذمم المدينة الأخرى والمصاريف المدفوعة مقدماً

31 ديسمبر 2018 ألف درهم	31 ديسمبر 2019 ألف درهم	
1,725	440	ذمم مدينة من الموظفين
5,827	6,788	ودائع قابلة للاسترداد
27,073	18,314	مصاريف مدفوعة مقدماً
7,722	8,311	موجودات الضريبة المؤجلة
17,124	17,644	أخرى
59,471	51,497	

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة كما في 31 ديسمبر 2019

### 13 - مطلوبات عقود التأمين وموجودات عقود إعادة التأمين

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر					
صافي الأقساط المكتتبة		حصة إعادة التأمين من الأقساط المسندة		إجمالي الأقساط المكتتبة	
2018 ألف درهم	2019 ألف درهم	2018 ألف درهم	2019 ألف درهم	2018 ألف درهم	2019 ألف درهم
1,257,419	<b>1,238,849</b>	(2,420,276)	<b>(2,642,229)</b>	3,677,695	<b>3,881,078</b>
(110,870)	<b>(84,844)</b>	1,433	<b>193,254</b>	(112,303)	<b>(278,098)</b>
1,146,549	<b>1,154,005</b>	(2,418,843)	<b>(2,448,975)</b>	3,565,392	<b>3,602,980</b>
423,839	<b>429,647</b>	(939,894)	<b>(1,110,881)</b>	1,363,733	<b>1,540,528</b>
212,031	<b>245,536</b>	(1,300)	<b>(27,000)</b>	213,331	<b>272,536</b>
635,870	<b>675,183</b>	(941,194)	<b>(1,137,881)</b>	1,577,064	<b>1,813,064</b>
210,499	<b>188,362</b>	(736,942)	<b>(720,504)</b>	947,441	<b>908,866</b>
189,097	<b>206,162</b>	(321,673)	<b>(349,275)</b>	510,770	<b>555,437</b>
3,009	<b>2,772</b>	(9,951)	<b>(11,002)</b>	12,960	<b>13,774</b>
13,650	<b>9,265</b>	-	-	13,650	<b>9,265</b>
416,255	<b>406,561</b>	(1,068,566)	<b>(1,080,781)</b>	1,484,821	<b>1,487,342</b>
1,052,125	<b>1,081,744</b>	(2,009,760)	<b>(2,218,662)</b>	3,061,885	<b>3,300,406</b>

31 ديسمبر 2018			31 ديسمبر 2019			المطالبات تحت التسوية والاحتياطيات الأخرى
الصافي ألف درهم	حصة شركات إعادة التأمين ألف درهم	الإجمالي ألف درهم	الصافي ألف درهم	حصة شركات إعادة التأمين ألف درهم	الإجمالي ألف درهم	
403,943	(1,129,957)	1,533,900	<b>416,255</b>	<b>(1,068,566)</b>	<b>1,484,821</b>	في 1 يناير
(586,781)	1,620,186	(2,206,967)	<b>(630,626)</b>	<b>1,691,959</b>	<b>(2,322,585)</b>	مطالبات التأمين المدفوعة
612,856	(1,607,584)	2,220,440	<b>623,054</b>	<b>(1,713,983)</b>	<b>2,337,037</b>	المطالبات المتكبدة
(13,763)	48,789	(62,552)	<b>(2,122)</b>	<b>9,809</b>	<b>(11,931)</b>	فروق صرف العملات الأجنبية
416,255	(1,068,566)	1,484,821	<b>406,561</b>	<b>(1,080,781)</b>	<b>1,487,342</b>	في 31 ديسمبر

### جدول تطور المطالبات - الإجمالي

يعكس الجدول التالي إجمالي المطالبات المتكبدة المتراكمة بما في ذلك كلاً من المطالبات التي تم الإبلاغ عنها والمطالبات المتكبدة التي لم يتم الإبلاغ عنها لكل سنة حوادث متتالية بتاريخ كل بيان مالي بالإضافة للدفوعات المتراكمة حتى تاريخه:

سنة الحادث	قبل 2016 ألف درهم	2016 ألف درهم	2017 ألف درهم	2018 ألف درهم	2019 ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
في نهاية سنة الحادث	-	1,565,231	2,071,843	2,593,812	<b>2,357,718</b>	
بعد سنة	-	1,688,087	1,788,066	2,565,523	-	
بعد سنتين	-	1,613,606	1,791,810	-	-	
بعد ثلاث سنوات	-	1,605,018	-	-	-	
بعد أربع سنوات	7,530,510	-	-	-	-	
التقدير الحالي للمطالبات المتراكمة	7,530,510	1,605,018	1,791,810	2,565,523	<b>2,357,718</b>	
في نهاية سنة الحادث	-	(947,225)	(1,284,603)	(1,891,798)	<b>(1,757,240)</b>	
بعد سنة	-	(1,370,652)	(1,466,138)	(2,318,571)	-	
بعد سنتين	-	(1,471,740)	(1,526,140)	-	-	
بعد ثلاث سنوات	-	(1,517,404)	-	-	-	
بعد أربع سنوات	(7,243,882)	-	-	-	-	
الدفوعات المتراكمة حتى تاريخه	(7,243,882)	(1,517,404)	(1,526,140)	(2,318,571)	<b>(1,757,240)</b>	
	286,628	87,614	265,670	246,952	600,478	<b>1,487,342</b>

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة كما في 31 ديسمبر 2019

يتعين وضع الأحكام الجوهرية عند تحديد المطلوبات واختيار الافتراضات. تعتمد الافتراضات المستخدمة على الخبرات السابقة والبيانات الداخلية الحالية ومؤشرات ومعايير السوق الخارجية التي تعكس أسعار السوق الملحوظة الحالية والمعلومات المنشورة الأخرى. يتم تحديد الافتراضات والتقدير المتحفظة في تاريخ التقييم ولا تتم مراعاة الآثار النافعة المحتملة لعمليات السحب الاختيارية. كما يتم تقييم الافتراضات بصفة دورية في المستقبل لضمان التوصل إلى تقييمات واقعية ومعقولة.

فيما يلي الافتراضات الرئيسية التي يتأثر بها تقدير المطلوبات بشكل خاص:

### التأمين على الحياة

#### معدلات الوفيات والمرض

تعتمد الافتراضات على أسعار إعادة التأمين المقدمة من شركة إعادة التأمين وفقاً لنوع العقد المحرر والمنطقة التي يقيم فيها الشخص المؤمن عليه. تعكس الافتراضات الخبرات السابقة الأخيرة ويتم تعديلها عند اللزوم لتعكس الخبرات الخاصة بالمجموعة. ونظراً لاتباع المنهج المحافظ، لا يتم رصد أي مخصص لتحسينات المستقبلية المتوقعة. ويتم التفريق بين الافتراضات حسب نوع المؤمن عليه وفئة الاكتتاب ونوع العقد. وسوف تؤدي زيادة المعدلات إلى عدد أكبر من المطالبات (وقد تحدث المطالبات بشكل أسرع مما هو متوقع)، ما سيؤدي إلى زيادة المصاريف وتقليل أرباح المجموعة.

#### العائد الاستثماري

يتم اشتقاق المتوسط المرجح للعائد الاستثماري بناءً على محفظة نموذجية من المفترض أن تقلل المطلوبات، والتي تتماشى مع استراتيجية تخصيص الموجودات طويلة الأجل. تعتمد هذه التقديرات على عائدات السوق الحالية والتوقعات الخاصة بالتطورات الاقتصادية والمالية المستقبلية. قد تؤدي زيادة العائد الاستثماري إلى زيادة أرباح المجموعة.

#### المصاريف

تعكس افتراضات المصاريف التشغيلية التكاليف المتوقعة للحفاظ على وثائق التأمين السارية وخدمتها بالإضافة إلى المصاريف العامة ذات الصلة. ويتم أخذ المستوى الحالي للمصاريف كقاعدة مصاريف مناسبة، وتعديلها عند اللزوم لتتناسب مع التوقع في المصاريف. قد تؤدي زيادة مستوى المصاريف إلى زيادة في المصاريف ومن ثم تقليل أرباح المجموعة.

#### معدلات الانقضاء والاسترداد

يتعلق الانقضاء بانتهاء وثائق التأمين نتيجة لعدم دفع الأقساط. ويتعلق الاسترداد بإنهاء الاختياري لوثائق التأمين من جانب حامل الوثائق. ويتم تحديد افتراضات إنهاء الوثيقة باستخدام إجراءات إحصائية بناءً على خبرة المجموعة، وتختلف حسب نوع المنتج ومدة الوثيقة واتجاهات المبيعات. إن الزيادة في معدلات الانقضاء المبكر في بداية مدة الوثيقة قد تؤدي إلى تقليل أرباح المساهمين، لكن زيادة معدلات الانقضاء في أواخر مدة الوثيقة تكون عموماً ذات تأثير معتدل.

#### معدل الخصم

يتم تحديد مطلوبات التأمين على الحياة على أنها مجموع القيمة المخصومة للمزايا المتوقعة والمصاريف الإدارية المستقبلية التي تتعلق مباشرة بالعقد مخصوماً منها القيمة المخصومة للأقساط النظرية المتوقعة التي قد تكون مطلوبة لاستيفاء تلك التدفقات النقدية الخارجة المستقبلية. تعتمد معدلات الخصم على معدلات مخاطر القطاع الحالية المعدلة حسب تعرض المجموعة للمخاطر. وسوف يؤدي الانخفاض في معدل الخصم إلى زيادة في قيمة بند مطلوبات التأمين ومن ثم تقليل أرباح المساهمين.

#### التأمينات العامة

تصدر المجموعة على وجه التحديد الأنواع التالية من عقود التأمينات العامة: التأمين البحري والتأمين ضد الحريق والتأمين الهندسي والتأمين العام والتأمين الطبي. تقدم عقود التأمين الصحي تغطية للمصاريف العلاجية لحاملي الوثائق ولا تلزم المجموعة بتجديدها. وعادة ما تغطي المخاطر المشمولة في وثائق التأمين العامة فترة اثني عشر شهراً. بالنسبة لعقود التأمينات العامة، تنشأ المخاطر الأهم عن التغيرات المناخية والكوارث الطبيعية والأعمال الإرهابية. تتضمن المطالبات الطويلة التي تستغرق تسويتها العديد من السنوات مخاطر التضخم.

ولا تختلف هذه المخاطر بشكل جوهري حسب المكان الذي يوجد به المؤمن عليه من جانب المجموعة ضد هذه المخاطر ونوع المخاطر المؤمن ضدها وحسب مجال العمل.

يتم الحد من التعرض للمخاطر المذكورة أعلاه عن طريق التنوع عبر محفظة كبيرة من عقود التأمين والمناطق الجغرافية. يتم تحسين قابلية تغير المخاطر من خلال الاختيار الدقيق وتنفيذ استراتيجيات التأمين المصممة لضمان تنوع المخاطر من ناحية نوع المخاطر ومستوى المزايا المؤمن عليها. ويتم تحقيق ذلك بشكل كبير من خلال التنوع عبر مختلف القطاعات الصناعية والمناطق الجغرافية. علاوة على ذلك، يتم تطبيق سياسات صارمة لمراجعة المطالبات لتقييم جميع المطالبات الجديدة والحالية وإجراء مراجعة دورية مفصلة لإجراءات التعامل مع المطالبات والقيام بتحقيقات دورية في المطالبات التي يحتمل أن يكون بها احتيال وذلك لتقليل تعرض المجموعة للمخاطر. كما تطبق المجموعة سياسة الإدارة الفاعلة والمتابعة الفورية للمطالبات لتقليل تعرضها للتطورات المستقبلية غير المتوقعة التي يمكن أن تؤثر سلباً على أعمالها. ويتم الحد من مخاطر التضخم عبر وضع معدل التضخم المتوقع في الحسبان عند تقدير مطلوبات عقود التأمين.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة كما في 31 ديسمبر 2019

### 114 - النقد وما يعادله

31 ديسمبر 2018 ألف درهم	31 ديسمبر 2019 ألف درهم	
169,680	191,635	نقد وأرصده لدى البنوك
64,597	123,513	ودائع لدى بنوك مستحقة خلال ثلاثة أشهر
234,277	315,148	النقد وما يعادله
2,207,430	2,644,097	ودائع لدى بنوك مستحقة بعد ثلاثة أشهر
2,441,707	2,959,245	

31 ديسمبر 2018 ألف درهم	31 ديسمبر 2019 ألف درهم	النقد وما يعادله:
2,215,142	2,653,706	داخل دولة الإمارات العربية المتحدة:
226,565	305,539	خارج دولة الإمارات العربية المتحدة:
2,441,707	2,959,245	

تتضمن الأرصدة لدى بنوك مبلغ 600 ألف درهم (2018: 1.562 ألف درهم) تم رهنه مقابل الضمانات البنكية. تتراوح الفائدة على الودائع لدى البنوك على معدل ثابت يتراوح من 0.05% - 24.00% (31 ديسمبر 2018: 0.03% - 26.50%) سنوياً.

### 15 - رأس المال

31 ديسمبر 2018 ألف درهم	31 ديسمبر 2019 ألف درهم	
500,000	500,000	المصدر والمدفوع بالكامل 5.000.000 سهم بقيمة 100 درهم للسهم الواحد (2018: 5.000.000 سهم بقيمة 100 درهم للسهم الواحد)

### 16 - الاحتياطات

#### طبيعة الاحتياطات والغرض منها

##### - الاحتياطي الإلزامي

وفقاً للنظام الأساسي للشركة، قررت الشركة عدم زيادة الاحتياطي الإلزامي عما يعادل 25% من رأسمالها المدفوع. وعليه، لم يتم إجراء أي تحويلات إلى الاحتياطي الإلزامي خلال السنة. يمكن استخدام هذا الاحتياطي لأي غرض يقرره المساهمين بناء على توصية مجلس الإدارة.

##### - الاحتياطي القانوني

طبقاً للقانون الاتحادي بدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (2) لسنة 2015 والنظام الأساسي للشركة، يجب تحويل ما نسبته 10% من الأرباح السنوية إلى الاحتياطي القانوني. يمكن للمجموعة إيقاف هذه التحويلات عندما يبلغ إجمالي الاحتياطي 50% من رأس المال المدفوع وقد بلغ هذه النسبة في 2016. إن هذا الاحتياطي غير قابل للتوزيع باستثناء الحالات التي ينص عليها القانون.

##### - احتياطي الخسائر الاستثنائية

فيما يتعلق بعمليات الإمارات العربية المتحدة، يتم تحويل مبلغ يعادل 10% من صافي إيرادات التأمين للسنة إلى احتياطي الخسائر الاستثنائية لضمان أن الشركة تحتفظ بسيولة كافية للوفاء بالمطالبات الاستثنائية غير المتكررة التي تطرأ في سنوات مستقبلية.

أما فيما يخص عمليات عُمان، يجب تحويل ما يعادل 10% من المطالبات تحت التسوية (غير التأمين على الحياة) للسنة و1% من إجمالي أقساط التأمين على الحياة إلى احتياطي خسائر الطوارئ للتأكد من أن الشركة لديها القدرة المالية الكافية بالمطالبات الاستثنائية غير المتكررة التي تطرأ في سنوات مستقبلية لفرع عُمان.

##### - الاحتياطي العام

تتم التحويلات إلى الاحتياطي العام بناء على توصية مجلس الإدارة. يمكن استخدام هذا الاحتياطي للأغراض التي يراها مجلس الإدارة مناسبة.

##### - احتياطي الاستثمارات المتوفرة للبيع

يسجل هذا الاحتياطي التغيرات في القيمة العادلة للموجودات المالية المتوفرة للبيع.

##### - احتياطي تحويل العملات الأجنبية

يتم استخدام احتياطي تحويل العملات الأجنبية لتسجيل الفروق الناتجة عن تحويل البيانات المالية لشركات تابعة أجنبية.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة كما في 31 ديسمبر 2019

### 17 - توزيعات الأرباح

فيما يتعلق بالسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2019، اقترح مجلس الإدارة توزيعات أرباح نقدية بمبلغ 20 درهم للسهم بإجمالي مبلغ 100 مليون درهم (2018: 100 مليون درهم). يخضع هذا التوزيع لموافقة المساهمين في اجتماع الجمعية العمومية السنوي الذي سيعقد خلال 2020.

فيما يتعلق بالسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2018، وافق المساهمين خلال اجتماع الجمعية العمومية السنوي المُنعقد بتاريخ 4 مارس 2019، على توزيعات أرباح نقدية بقيمة 20% (20 درهم للسهم) بإجمالي مبلغ 100 مليون درهم وتم دفعها خلال سنة 2019.

### 18 - التزام مزايا التقاعد

31 ديسمبر 2018 ألف درهم	31 ديسمبر 2019 ألف درهم	
20,248	23,786	في 1 يناير
5,119	4,257	المحمل للسنة
(1,477)	(2,315)	المدفوع خلال السنة
(104)	125	فروقات تحويل العملات الأجنبية
23,786	25,853	في 31 ديسمبر

### 19 - ذمم إعادة التأمين الدائنة والذمم الدائنة الأخرى

31 ديسمبر 2018 ألف درهم	31 ديسمبر 2019 ألف درهم	
445,394	377,407	الذمم الدائنة - داخل الإمارات العربية المتحدة
679,547	747,915	الذمم الدائنة - خارج الإمارات العربية المتحدة
1,124,941	1,125,322	

31 ديسمبر 2018 ألف درهم	31 ديسمبر 2019 ألف درهم	داخل دولة الإمارات العربية المتحدة:
82,959	132,503	ذمم دائنة لشركات التأمين وإعادة التأمين
27,567	28,304	ذمم دائنة للوكلاء والوسطاء
25,865	27,587	ذمم دائنة للموظفين
309,003	189,013	الذمم الدائنة الأخرى
445,394	377,407	

31 ديسمبر 2018 ألف درهم	31 ديسمبر 2019 ألف درهم	خارج دولة الإمارات العربية المتحدة:
605,655	565,510	ذمم دائنة لشركات التأمين وإعادة التأمين
3,568	19,442	ذمم دائنة للوكلاء والوسطاء
2,132	1,202	ذمم دائنة للموظفين
68,192	161,761	الذمم الدائنة الأخرى
679,547	747,915	

### 20 - الدخل من الاستثمارات

للسنة المالية المنتهية 31 ديسمبر		
2018 ألف درهم	2019 ألف درهم	
116,513	151,620	دخل الفوائد
44,274	52,127	دخل توزيعات الأرباح
(299)	1,175	أرباح / (خسائر) القيمة العادلة للاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
160,488	204,922	

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة كما في 31 ديسمبر 2019

### 21 - المصاريف العمومية والإدارية

للسنة المالية المنتهية 31 ديسمبر		
31 ديسمبر 2018 ألف درهم	31 ديسمبر 2019 ألف درهم	
156,590	162,309	تكاليف الموظفين
6,720	4,412	الإيجارات
7,046	9,150	الاستهلاك
95,920	93,820	أخرى
266,276	269,691	

1-21 لم تقم المجموعة بأية مساهمة مجتمعية خلال السنة.

### 22 - ضريبة الدخل

تقوم المجموعة باحتساب مصاريف ضريبة الدخل للسنة باستخدام المعدل الضريبي المطبق على الإيرادات السنوية المتوقعة. تعمل منشآت المجموعة في سلطنة عُمان ومصر وسوريا وتركيا وسريلانكا وهي تخضع لضريبة الدخل في هذه الدول.

فيما يلي مكونات ضريبة الدخل المعترف بها في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد:

للسنة المالية المنتهية 31 ديسمبر		
2018 ألف درهم	2019 ألف درهم	
7,472	8,399	مصاريف ضريبة الدخل الحالية
(3,835)	(1,424)	ضرائب مؤجلة
3,637	6,975	المجموع

للسنة المالية المنتهية 31 ديسمبر		
31 ديسمبر 2018 ألف درهم	31 ديسمبر 2019 ألف درهم	
311	4,578	كما في 1 يناير
7,472	8,399	المخصصات خلال السنة
(3,177)	(9,509)	ناقصاً: الدفعات
(28)	394	فروقات تحويل العملات الأجنبية
4,578	3,862	في 31 ديسمبر

### 23 - الربح الأساسي والمخفف للسهم العائد لمساهمي الشركة الأم

يتم احتساب ربحية السهم الأساسية عن طريق قسمة أرباح السنة على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال السنة كما يلي:

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر		
2018 ألف درهم	2019 ألف درهم	
401,032	425,104	أرباح السنة بعد الضريبة
(7,613)	(11,787)	ناقصاً: العائد إلى الحصص غير المسيطرة
393,419	413,317	الأرباح العائدة إلى المساهمين
5,000	5,000	المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة
78.68	82.66	ربحية السهم (درهم/سهم)

لا يوجد تأثير مخفف على الربح الأساسي للسهم.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة كما في 31 ديسمبر 2019

### 24 - المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة

تتمثل الأطراف ذات العلاقة بالشركات الزميلة والمساهمين الرئيسيين وأعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة الرئيسيين للمجموعة والمنشآت التي تخضع لسيطرة أو سيطرة مشتركة أو التي تتأثر بشكل كبير من قبل تلك الأطراف. يتم اعتماد الأسعار والشروط المتعلقة بهذه المعاملات من قبل إدارة المجموعة.

فيما يلي المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة المدرجة في بيان الأرباح أو الخسائر الموحدة:

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر		
2018 ألف درهم	2019 ألف درهم	
224,405	195,550	إجمالي الأقساط المكتتبة
36,382	47,108	مصاريف إدارية وعمومية
50,467	40,800	مصاريف تصليح سيارات مدفوعة تتعلق بمطالبات
3,828	8,695	دخل الفوائد
43,357	51,285	دخل توزيعات الأرباح

### تعويضات موظفي الإدارة الرئيسيين

فيما يلي تعويضات موظفي الإدارة الرئيسيين خلال السنة:

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر		
2018 ألف درهم	2019 ألف درهم	
27,493	29,067	امتيازات قصيرة الأجل
1,296	921	تعويضات نهاية الخدمة للموظفين
28,789	29,988	

فيما يلي أرصدة الأطراف ذات العلاقة المدرجة في بيان المركز المالي الموحدة:

2018 ألف درهم	2019 ألف درهم	
31,975	34,519	استثمارات في أوراق مالية
273,145	324,661	ودائع لدى البنوك
77,899	92,121	مبالغ مستحقة من أطراف ذات علاقة
16,155	3,550	مبالغ مستحقة لأطراف ذات علاقة

تم الإفصاح عن الاستثمارات في الأوراق المالية والودائع لدى البنوك في الإيضاحين 9 و14 على التوالي.

تم إدراج المبالغ المستحقة من وإلى الأطراف ذات العلاقة في الإيضاحين 11 و19 على التوالي.

كما في 31 ديسمبر 2019 و 31 ديسمبر 2018، لم تتعرض المبالغ المستحقة من الأطراف ذات العلاقة لانخفاض في القيمة. ويتم تقييم انخفاض القيمة في كل سنة مالية من خلال فحص المركز المالي للأطراف ذات العلاقة والسوق التي يزاول فيها الطرف ذي العلاقة أنشطته.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة كما في 31 ديسمبر 2019

### 25 - عقود الإيجار

#### (أ) عقود الإيجار كمستأجر (المعيار رقم 16 من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية)

تقوم المجموعة باستئجار مباني المكاتب. عادة ما تسري عقود الإيجار لمدة سنة واحدة، مع خيار تجديد عقد الإيجار بعد ذلك التاريخ. تعتمد إدارة المجموعة استخدام مباني المكاتب حتى ديسمبر 2023. تخضع دفعات الإيجار لإعادة التفاوض كل ثلاث سنوات لتعكس إيجارات السوق.

تم إبرام عقود إيجار الممتلكات في 2016 كعقود إيجار مجمعة ويتم تجديدها بصورة سنوية. سابقاً، تم تصنيف عقود الإيجار هذه كعقود إيجار تشغيلي طبقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم 17.

فيما يلي معلومات حول عقود الإيجار التي تكون المجموعة فيها طرف مستأجر.

#### 1. موجودات حق الاستخدام

تتعلق موجودات حق الاستخدام بالعقارات المؤجرة ويتم بيانها كممتلكات ومعدات.

المكاتب ألف درهم	
6,945	الرصيد في 1 يناير 2019
7,827	الإضافات
(4,584)	الاستهلاك المحمل للسنة
10,188	

#### 2. التزامات عقود الإيجار

ألف درهم	
1,646	أقل من سنة
8,462	من سنة إلى 5 سنوات
10,108	

#### 3. المبالغ المعترف بها في بيان الأرباح أو الخسائر والإيرادات الشاملة الأخرى

السنة المنتهية في 31 ديسمبر ألف درهم	
	2019 - عقود إيجار طبقاً للمعيار رقم 16 من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية
4,584	مصروفات الاستهلاك
1,881	تكاليف تمويل التزامات الإيجار

السنة المنتهية في 31 ديسمبر ألف درهم	
	2018 - عقود إيجار تشغيلي طبقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم 17
6,593	مصروفات عقود الإيجار

#### 4. المبالغ المعترف بها في بيان التدفقات النقدية

السنة المنتهية في 31 ديسمبر ألف درهم	
5,646	إجمالي التدفقات النقدية لعقود الإيجار

#### 5. خيارات التمديد

تتضمن بعض عقود إيجار الممتلكات خيارات تمديد قابلة للممارسة من قبل المجموعة حتى عام واحد قبل نهاية فترة العقد غير القابلة للإلغاء. حيثما كان ملائماً، تسعى المجموعة إلى إدراج خيارات التمديد في عقود الإيجار الجديدة لتوفير المرونة التشغيلية. إن خيارات التمديد المحتفظ بها، قابلة للممارسة من قبل المجموعة فقط وليس من قبل المؤجرين. تقوم المجموعة في بداية عقد الإيجار بتقييم ما إذا كان من المؤكد بدرجة معقولة ممارسة خيارات التمديد. تقوم المجموعة بإعادة تقييم ما إذا كان من المؤكد بشكل معقول ممارسة الخيارات إذا كان هناك حدث هام أو تغيرات كبيرة في الظروف التي تخضع لسيطرتها.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة كما في 31 ديسمبر 2019

### 26 - ملخص تقرير الخبير الاكتواري عن المخصصات الفنية

أصدرت الخبير الاكتواري للمجموعة، تقريراً يقدم تقديراً ائتمانياً مستقلاً لاحتياطيات المجموعة كما في 31 ديسمبر 2019.

(أ) ملخص المخصصات الفنية المطلوبة الموصى بها من قبل الخبير الاكتواري للمجموعة:

31 ديسمبر 2018		31 ديسمبر 2019		
الصافي ألف درهم	الإجمالي ألف درهم	الصافي ألف درهم	الإجمالي ألف درهم	
423,839	1,363,733	429,747	1,540,528	احتياطي الأقساط غير المكتسبة واحتياطي المخاطر السارية
402,605	1,471,171	394,524	1,464,303	احتياطيات الحالات (احتياطي خسائر تحت التسوية) واحتياطي مطالبات مستحقة لم يتم الإبلاغ عنها
13,650	13,650	12,037	23,039	احتياطي مصاريف تسوية الخسائر غير المخصصة
291,266	292,566	377,955	404,955	الاحتياطي الحسابي واحتياطي الأموال المرتبطة بالوحدات
1,131,360	3,141,120	1,214,263	3,432,825	

\* تم تضمين احتياطي مصاريف تسوية الخسائر المخصصة في احتياطيات الخسائر (احتياطيات القضايا واحتياطي المطالبات المستحقة التي لم يتم الإبلاغ عنها)

(ب) فيما يلي تسوية المخصصات الفنية بناءً على تقرير الخبير الاكتواري ومطلوبات عقود التأمين في البيانات المالية الموحدة:

وفقاً للبيانات المالية الموحدة:

31 ديسمبر 2018		31 ديسمبر 2019		
الصافي ألف درهم	الإجمالي ألف درهم	الصافي ألف درهم	الإجمالي ألف درهم	
423,839	1,363,733	429,647	1,540,528	احتياطي الأقساط غير المكتسبة
212,031	213,331	245,536	272,536	الاحتياطي الحسابي
79,235	79,235	132,419	132,419	احتياطي الأموال المرتبطة بالوحدات
210,499	947,441	188,362	908,866	مطالبات تحت التسوية
189,097	510,770	206,162	555,437	احتياطي مطالبات مستحقة لم يتم الإبلاغ عنها
3,009	12,960	2,772	13,774	احتياطي مصاريف تسوية الخسائر المخصصة
13,650	13,650	9,265	9,265	احتياطي مصاريف تسوية الخسائر غير المخصصة
1,131,360	3,141,120	1,214,263	3,432,825	وفقاً للتقييم الاكتواري (إيضاح - 26)

### 27 - معلومات حول القطاع

#### تعريف القطاعات التي يتم إصدار تقارير بشأنها

لأغراض إدارية، يتم تقسيم المجموعة إلى وحدات أعمال وفقاً للمنتجات والخدمات الخاصة بها. لدى المجموعة ثلاثة قطاعات تشغيلية يتم إصدار تقارير بشأنها كما يلي:

- قطاع التأمينات العامة ويشمل تأمين السيارات والتأمين البحري و ضد الحريق والأعمال الهندسية والحوادث العامة والتأمين الصحي.
- قطاع التأمين على الحياة ويشمل التأمين على الحياة للأفراد والمجموعات.
- قطاع الاستثمارات ويشمل الاستثمارات وإدارة النقد للحساب الخاص بالمجموعة

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة كما في 31 ديسمبر 2019

تمت المعاملات بين القطاعات التشغيلية على أساس الأسعار التقديرية في السوق. تم عرض معلومات القطاعات التشغيلية كما يلي:

المجموع		التأمين على الحياة		التأمينات العامة		
31 ديسمبر 2018	31 ديسمبر 2019	31 ديسمبر 2018	31 ديسمبر 2019	31 ديسمبر 2018	31 ديسمبر 2019	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
3,677,695	<b>3,881,078</b>	446,396	<b>389,534</b>	3,231,299	<b>3,491,544</b>	إجمالي الأقساط المكتتبة
1,120,197	<b>1,113,347</b>	126,858	<b>108,943</b>	993,339	<b>1,004,404</b>	إجمالي دخل التأمين
507,341	<b>490,293</b>	90,173	<b>67,143</b>	417,168	<b>423,150</b>	صافي دخل التأمين
(266,276)	<b>(269,691)</b>	(45,820)	<b>(42,765)</b>	(220,456)	<b>(226,926)</b>	المصاريف العمومية والإدارية
241,065	<b>220,602</b>	44,353	<b>24,378</b>	196,712	<b>196,224</b>	صافي الأرباح الفنية
163,604	<b>211,477</b>					دخل استثمارات ودخل آخر
404,669	<b>432,079</b>					الأرباح قبل الضريبة
(3,637)	<b>(6,975)</b>					مصاريف ضريبة الدخل بعد خصم الضريبة المؤجلة
401,032	<b>425,104</b>					الأرباح بعد الضريبة

المجموع		الاستثمارات		التأمين على الحياة		التأمينات العامة		
31 ديسمبر 2018	31 ديسمبر 2019	31 ديسمبر 2018	31 ديسمبر 2019	31 ديسمبر 2018	31 ديسمبر 2019	31 ديسمبر 2018	31 ديسمبر 2019	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
7,082,512	<b>7,718,484</b>	3,807,820	<b>4,152,587</b>	356,807	<b>347,352</b>	2,917,885	<b>3,218,545</b>	موجودات القطاع
4,289,847	<b>4,594,108</b>	-	-	626,934	<b>681,060</b>	3,662,913	<b>3,913,048</b>	مطلوبات القطاع

### 28 - المطلوبات والالتزامات الطارئة

#### (أ) التزامات رأسمالية

لدى المجموعة الالتزامات الرأسمالية التالية في تاريخ بيان المركز المالي الموحد:

2018	2019	
ألف درهم	ألف درهم	
5,719	<b>4,090</b>	التزامات عن استثمارات

#### (ب) الالتزامات الطارئة

في 31 ديسمبر 2019 كان لدى المجموعة ضمانات، عدا تلك المتعلقة بالمطالبات التي تم تكوين مخصصات لها، بمبلغ 50.664 ألف درهم (2018: 24.636 ألف درهم) وقد أصدرت من قبل البنوك التي تتعامل معها المجموعة نيابة عنها وذلك أثناء سير الأعمال الاعتيادية.

#### (ج) المطالبات القانونية

كما هي الحال مع معظم شركات التأمين فإن المجموعة معرضة لدعاوى قانونية أثناء سير الأعمال الاعتيادية. وبناء على استشارة قانونية مستقلة فإن الإدارة لا تعتقد بأنه سينتج عن هذه القضايا تأثيرات جوهرية على أرباح المجموعة أو وضعها المالي.

### 29 - أرقام المقارنة

تمت إعادة تصنيف/ تجميع بعض أرقام المقارنة لتتوافق مع العرض المتبع في البيانات المالية الموحدة.